

ESPECIAL NAVIDAD  
DE PRIMERA

DEL 20 AL 26 DE DICIEMBRE DE 2010

AÑO XXXVI N° 1834 2,10 € (Spain)

/ Portugal 2,35€ / Alemania 6,40€ / Grecia 4,40€ / UK 3,70 €



don Balon.com



LOS MEJORES  
DELANTEROS  
DEL SIGLO XXI



Feliz Navidad  
y Feliz Año Nuevo  
para todos los lectores  
de Don Balon!

*[Signature]*  
2013

Piqué  
Papá Noel





## 10

### PIQUÉ NOEL

El central del Barcelona felicita las Navidades desde las páginas de nuestra revista. "El Mundial ha conseguido que los aficionados seamos un poco más felices".



TATI QUIÑONES (DON BALÓN)

**donbalón**

E-mail lectores: [info@donbalon.org](mailto:info@donbalon.org) E-mail fotografía: [foto@donbalon.org](mailto:foto@donbalon.org) E-mail suscripciones: [suscripciones@donbalon.org](mailto:suscripciones@donbalon.org)

**ANO XXXIV**  
Editorial DON BALÓN, S. A.

**DIRECTOR DE PUBLICACIONES:**  
Josep Pons

**EDITOR Y DIRECTOR DE EDICIONES INTERNACIONALES:**  
Regina Puig-Roig

**DIRECTOR:**  
Toni Casan

**DIRECTOR DE MARKETING:**  
Jaume Bruna

**DIRECTOR DE ARTE:**  
Gabriel Rodas

**DIRECTOR DE PRODUCCIÓN:**  
Gregorio Franco

**REDACTOR JEFE:**  
Juan Carlos Casas (Madrid)

**FOTOGRAFÍA:**  
Toni Quiñones y Kiko Del Olmo

**REDACTORES:**  
Xavier Estanyol, Roger Xurach, Eudolf Caseras, Carlos Sogado y Andrea De Pauli

**OPINIÓN:**  
Pedro Pablo, José Emilio Sánchez, Juan Forcadell, Iván Berckmans, Dani Zubi, Carlos Blanco y Luis Arce

**COMPAGINACIÓN:**  
David Casares

**DOCUMENTACIÓN:**  
Jorge Gortázar

**INTERNET:**  
César Sánchez

**EXCLUSIVA PUBLICIDAD**  
BIRCELUJA (Linceo Brands)  
Tel: 93 363 65 64 - Fax: 93 363 65 67  
MADRID - Enrique Aguiló  
Tel/Fax: 91 857 81 22 - Móv: 699 932 493

**REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN**  
Avda. Diagonal, 435, 1º 2º  
08025 Barcelona  
Tel: 93 209 20 03  
Fax: 93 241 23 58  
DELEGACIÓN EN MADRID  
Calle de Aranda, 12 - 2º C  
28027 Madrid  
Tel: 900 47 26 43

**SUSCRIPCIONES:**  
Mª Teresa Sánchez

**IMPRESIÓN:**  
Centro de Artes Gráficas  
Tel: 91 675 07 24 • 28850  
TORREJÓN DE ARDOZ (Madrid)

**DISTRIBUCIÓN:**  
GRUPO DISTRIBUCIÓN EDITORIAL REVISTAS S.L.  
Parque Empresarial, C/De la Agricultura, D-10  
11407 Jerez de la Frontera - Cádiz • Tel: 902 548 099

Precio: 2,10 € + IVA - 2,25 €

**Depósito legal:** B-38752/1975  
ISSN: 1137-6247 - COPYSAT

**CONTROL DIFUSIÓN:** OJD

**DON BALÓN** es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) para los A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z (Portugal), España, Bélgica, Italia, Alemania, Suiza, Francia, Reino Unido, Turquía, Tailandia, Brasil y World Soccer (Inglaterra).

Don Balón es la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales no coincide la línea editorial de la revista no se identifica o no coincide.





Y además...

**32** Póster

Piqué Papa Noel

**42** El once de la década

Delanteros

**48** Por el mundo

Historias desde  
Argentina

**50** Estudiantes

**52** Europa League

**54** Informe  
Sorteo Champions

**62** Opinión  
Fontaine

## 24

### LAS NAVIDADES CON BRAZALETE

Los capitanes de los equipos de Primera nos dedican los mejores deseos para estas fechas.

#### E S P E C I A L

**BALONAZOS** 4-9

Mundialito Clubs / Las renovaciones  
de Alves y Pepe / 'Sopar Solidari'

**LA PRÓRROGA** 58-61

Certas / Bazer / El Apodo

**LA JORNADA** 16 págs.

## Editorial

### EN DEFENSA DE CRUYFF

Johan Cruyff, con Laporta al mando, recomendaba encarecidamente a través de 'La contra' de La Vanguardia en el 2005 que "la camiseta del Barça debería pagar la deuda ante la precaria situación financiera del equipo" y justificaba tal decisión porque no hay urgencias deportivas y los beneficios se pueden dedicar exclusivamente a la reducción de la deuda.

El Flaco, como la mayoría de los medios hacemos cuando acertamos el vaticinio de un fichaje, podía haber salido con aquello de 'yo ya lo dije', porque las palabras del 2005 son perfectamente aplicables a la actual situación del FC Barcelona. Sin embargo, Cruyff es un genio y como tal puede permitirse el lujo de cambiar de opinión según las necesidades y conveniencias. Faltaría más.

"¿Manchar la camiseta? Nunca y menos por una miseria". Para Johan esos 30 millones de euros son calderilla, "porque no representan ni el 10% del presupuesto total del club. El Barça se convierte en vulgar y sus gestores evidencian una absoluta falta de imaginación. En definitiva, ahora el club pierde más que gana, dando un paso atrás enorme". Cruyff dixit en su columna de El Periódico 'Las claves de Johan', tras firmar el FC Barcelona, con Rosell al mando, el contrato publicitario más ventajoso de la historia.

Sensacional. Cruyff realiza sin despeinarse un giro argumental de 180 grados. Pero, entonces, ¿cuál de los dos razonamientos es el bueno? Ambos por supuesto, porque Johan, como bien declaró Sandro Rosell, nunca se equivoca.

Resulta increíble que se publiquen artículos atizando a Cruyff por sus filigranas verbales. Tampoco sirve que le acusen de tener opiniones tan poco formadas o de que todo el mundo circule en dirección contraria menos él. Johan es un ser inquieto que evoluciona constantemente. Un auténtico camaleón de ideas y conceptos.

En definitiva, una persona que con sus últimas declaraciones demuestra que su trayectoria sigue estando marcada por la coherencia de la incoherencia, y esa fidelidad a los propios principios, para los tiempos que corren, es de admirar.

Lástima que no se haya dedicado a la política.



# balonazos de la liga

## UN VILLARREAL INVICTO

Los de Garrido (foto) cierran el 2010 sin conocer esta temporada la derrota en el Madrigal. Siete victorias y un empate es el balance.



## MANUEL PABLO, 300 EN LIGA

El defensa alcanzó contra el Sporting su partido número 300 en Liga. Es el cuarto jugador en la relación histórica de jugadores del Deportivo con más partidos.



## Las claves de la jornada 16ª



### EL PROTAGONISTA

## Manu

### El crack de la remontada el Getafe

El centrocampista fue arte y parte para superar el 2-0 con que el Almería se había adelantado en el marcador. Manu del Moral, que cumplía 150 partidos en Primera, marcó un gol y tomó la manija para que el Getafe ganase en el Juegos del Mediterráneo.

# 1

### DI MARÍA SALVADOR

El 'fideo' fue el autor del gol que dio la victoria la Madrid en el choque contra el Sevilla. El argentino salvó el partido después de que el conjunto blanco se quedase con diez, tras la expulsión de Carvalho.



# 2



### MESSI, MANOS A LA OBRA

El delantero del Barcelona se quedó sin marcar en la goleada contra el Espanyol, pero su actuación resultó decisiva para el claro triunfo de los azulgrana. Suyas fueron las jugadas que propiciaron dos goles.

# 3

### LA ESTRATEGIA DEL LEÓN

El Athletic se llevó los tres puntos del Ciutat de Valencia gracias a sendas acciones a balón parado. Un libre directo de Gabilondo se coló por la escuadra y un cabezazo de Javi Martínez en el saque de una falta dio la puntilla a los levantinos.

# 4



### BRAVO ADURIZ

Un error en el lanzamiento del portero de la Real Sociedad, Bravo, habilitó a Aduriz para encarar portería y marcar. El Valencia consiguió tres valiosos puntos en los minutos de descuento.

# 5

### FÚTBOL LECCIONES DE BORJA VALERO

El centrocampista del Villarreal ofreció un recital de juego contra el Mallorca. Participó en dos de los tres goles del equipo amarillo y llevó en todo momento el juego ofensivo.



# 6

### FRANCO DETIENE A LOS 'ROJILLOS'

El portero del Zaragoza fue un muro infranqueable para los delanteros de Osasuna. El técnico Aguirre, que regresaba a Pamplona, planteó un partido ultradefensivo que gracias a las intervenciones de Leo Franco le permitió arrancar un punto.

# 7



### DIEGO CASTRO DA AIRE A PRECIADO

El atacante del Sporting permitió al técnico Preciado comersse los turrone. No lo tenía muy claro el entrenador con 1-0 favorable al Deportivo. Diego Castro en el último minuto le dio aire.





Por Toni Casals

### RÉCORD DE MICHEL CON EL GETAFE

El técnico hizo historia en el conjunto azulón al lograr la cuarta victoria consecutiva. Es la primera vez que el Getafe lo conseguía en la máxima categoría.



### EL MADRID, ÚNICO EN GANAR EN CASA TODOS LOS PARTIDOS

Con la derrota del Espanyol a mano del Barcelona y el triunfo del Madrid ante el Sevilla, los de Mourinho son los únicos que han ganado todos los partidos de casa.



**“Mi equipo es de otro mundo”**

(José Mourinho, entrenador del Madrid)

## EL CORNER

### EL CLAN PORTUGUÉS DEL ATLÉTICO



La conexión portuguesa del Atlético fue fundamental para que los ‘colchoneros’ se llevaran con holgura los tres puntos en el campo del Málaga. Simão y Tiago fueron los protagonistas del 0-3.

A pesar de la anunciada marcha de Simão al Besiktas turco, el extremo luso mostró su mejor cara al lanzar las tres faltas que acabaron en gol. Los tres tantos fueron marcados de cabeza. Dos de ellos tuvieron a Tiago como autor y el tercero, obra de Domínguez que logró su primera ‘diana’ como jugador del Atlético.

### El Barça rey de la ‘manita’

Los de Guardiola volvieron a vencer por cinco goles. Segunda ‘manita’ consecutiva en el campeonato y cuarta en la Liga. Sevilla, Real Madrid, Real Sociedad y Espanyol, las víctimas. Con los goles de Pedro (2), Xavi y Villa (2), los azulgrana suman todos sus desplazamientos por victorias.

**EL TOP 5**  
protagonistas de la jornada

#### 1 PEDRO

El delantero azulgrana estuvo letal contra el Espanyol. Volvió loca a la zaga blanquiazul y batió dos veces a Kameni.

#### 2 NILMAR

Cerró el marcador en El Madrigal y sigue arriba en la tabla de goleadores. Empata a 10 tantos con Fernando Llorente.

#### 3 T. COSTA

Impresionante zurdazo con efecto y a la escuadra del argentino del Valencia.



#### 4 GUARDADO

Regresó el medio del Deportivo tras dos meses y volvió a recaer. Es la quinta lesión de Guardado en lo que va de año.

#### 5 INIESTA

El centrocampista del Barcelona resultó aplaudido en el derby. La afición del Espanyol respondió así al gesto de Iniesta en el pasado Mundial y cuando fue sustituido recibió una sonora ovación, a pesar de que los blanquiazules ya caían por 1-5.



# superbalonazos

MUNDIAL DE CLUBS

## ETO'O ACABÓ CON EL SUEÑO AFRICANO



EN UNA FINAL QUE SERVÍA PARA HOMENAJEAR AL FÚTBOL AFRICANO, FUE EL DELANTERO CAMERUNÉS QUIEN DESPERTÓ DEL SUEÑO A SUS 'PAISANOS' CONGOLEÑOS DEL MAZEMBE. CON UN ETO'O ESTELAR, EL INTER RUBRICÓ UN 2010 CASI PERFECTO Y BENÍTEZ SALVÓ SU PRIMER 'MATCH BALL' EN ABU DHABI.

Con la victoria en Abu Dhabi, el Inter ha cerrado uno de los capítulos más brillantes de su historia. De todos los trofeos a los que aspiraban en 2010, sólo han dejado escapar la Supercopa de Europa contra el Atlético. El conjunto de Rafa Benítez culminó el trabajo iniciado por Mourinho superando con claridad al Mazembe. El técnico español afrontó el torneo sabiendo que si no regresaba a Milán con el título de campeón del mundo bajo el brazo, sus horas en el Giuseppe Meazza estaban contadas. Así, en 'semis' ante el Se-

ongnam, Benítez optó por alinear el mismo 'XI' que utilizaba su antecesor con las ausencias obligadas de Samuel y Maicon. El trío atacante formado por Pandev, Milito y Eto'o no tuvo piedad de los surcoreanos, y ni la lesión de Sneijder en el primer minuto de juego impidió a los italianos imponerse con comodidad a un inocente rival (0-3). La asistencia de tación que Milito le dio al capitán Zanetti en el 0-2 fue lo mejor del triunfo interista.

En la final les esperaba el sorprendente Mazembe, el equipo que en unos días ocupó más portadas que

en toda su laureada historia. Hay que recordar que el mismo bloque que ha brillado en esta edición, perdió todos sus encuentros en el torneo del 2009, incluido el jugado contra el débil Auckland City. Es la prueba evidente de que a veces la barrera entre el éxito y el fracaso es muy pequeña. Si los tiros al palo de Manso y de Raúl Martínez de Pachuca hubieran entrado, si los rechaces del idolatrado Kidiba (le cuesta bloquear balones) frente al Internacional de Porto Alegre hubieran caído en los pies de un jugador brasileño o si los rivales hubiesen





aprovechado las facilidades defensivas del conjunto africano, ahora no estaríamos hablando del 'Todopoderoso' Mazembe. Pero esta es la gracia del fútbol: el Internacional se confió, Celso Roth se veía en la final antes de jugar las 'semis' (inexplicable la suplencia de Giuliano), el lateral Nei fue de los pocos que dio la cara y los delanteros Rafael Sobis y Alessandro fallaron lo indecible.

Gracias a ello nos acordaremos de la imagen de todo el equipo africano arrodillado y rezando bajo la línea de gol de su portería o de los peculiares saltitos de Kidiaba cada vez que su equipo marcaba un tanto. Tampoco hubiésemos descubierto la historia del cuatro veces campeón de África, no sabríamos que Mazembe significa 'cuervos' en uno de los idiomas locales, su página web no hubiese recibido miles de visitas, nadie se hubiera hecho seguidor del twitter del club, su excéntrico presidente, Moïse Katumbi, hubiese pasado desapercibido y la provincia de Katanga no se hubiese situado sobre el mapa. Dicho esto, sólo hay que aplaudir el atrevimiento y el juego sin complejos y dinámico del Mazembe... y el golazo de Kabangu ante el Internacional.

### A la tercera fueron vencidos

Tras superar a los 'Tuzos' y al 'Colorado', la montaña del Inter fue imposible de escalar para los pupilos de N'Diaye. Los Lucio, Zanetti, Milito, Eto'o y compañía no se dejaron sorprender y los italianos, con Maicon recuperado pero sin Sneijder, se avanzaron en el marcador en el 12' gracias a una buena definición de Pandev tras una gran asistencia de Eto'o. Cinco minutos después, el camerunés firmó el 0-2 que casi sentenciaba el duelo.

Los nerazzurri se sentían cómodos esperando atrás, imponiendo un ritmo más lento que el que proponía su rival e intentando finiquitar el partido en un contraataque. Kidiaba le ganó la partida a Milito en dos ocasiones, mientras que el incisivo Kaluyituka estuvo a punto de recortar distancias al filo del descanso. El segundo tiempo empezó con un Mazembe ambicioso, que no rehuía el cuerpo a cuerpo con el Inter y que le jugaba de tú a tú a un campeón de Europa que defendía muy atrás. Los transalpinos, con el marcador favorable y conscientes de su superioridad, le cedieron terreno a unos africanos que no se rindieron y la co-

nexión Kabangu-Kaluyituka dispuso de varias ocasiones para dar emoción al choque. Con todo, Maicon envió un balón al palo en el 59', Lucio buscó protagonismo en sus incursiones ofensivas y Biabiany sentenció el duelo en el 85' tras un gran pase de Stankovic. 3-0, adiós al sueño congoleño y broche de oro a un año inolvidable para el Inter.

### El orgullo del fútbol africano

Gracias al trofeo, Benítez recupera parte de su crédito y presume de un palmarés espectacular: posee todos los títulos continentales posibles a nivel de clubs: Copa de la UEFA con el Valencia (2004), Liga de Campeones y Supercopa de Europa con el Liverpool (ambos en 2005) y ahora el Mundial de clubs. Los milaneses, que ganaron la Copa Intercontinental de 1964 y 1965 ante Independiente, han repetido éxito en una competición más globalizada y en la que el Mazembe rompió, por primera vez, el binomio Europa-Sudamérica. Será el Mundial del Inter, pero también el torneo de Kabangu, del atrevido Kaluyituka, del interesante Bedi, del todoterreno camerunés Ekanga, del omnipresente zambiano Singuluma o de las excentricidades y paradas de Kidiaba. El Mazembe fue un invitado que nadie esperaba y que quizá ha hecho más para el fútbol africano que las selecciones de su continente que disputaron el Mundial de Sudáfrica (sólo Ghana superó la fase de grupos).

## RESULTADOS

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| <b>FINAL</b>                  |                     |
| <b>MAZEMBE-INTER</b>          | <b>0-3</b>          |
| <b>TERCER Y CUARTO PUESTO</b> |                     |
| <b>INTERNACIONAL-SEONGNAM</b> | <b>4-2</b>          |
| <b>QUINTO Y SEXTO PUESTO</b>  |                     |
| <b>PACHUCA-AL WAHDA</b>       | <b>2-2 (4-2 pp)</b> |
| <b>SEMIFINALES</b>            |                     |
| <b>SEONGNAM-INTER</b>         | <b>0-3</b>          |
| <b>MAZEMBE-INTERNACIONAL</b>  | <b>2-0</b>          |
| <b>CUARTOS</b>                |                     |
| <b>AL WAHDA-SEONGNAM</b>      | <b>1-4</b>          |
| <b>MAZEMBE-PACHUCA</b>        | <b>1-0</b>          |
| <b>PREVIA</b>                 |                     |
| <b>AL WAHDA-HEKARI UNITED</b> | <b>3-0</b>          |

## mejor jugador

**SAMUEL ETO'O** El camerunés ganó con justicia el premio de mejor jugador del torneo. El delantero, que marcó un gol y repartió una asistencia en la gran final, se quitó la espina de las ediciones del 2006 y del 2009 con el Barça. En 2006 no pudo jugar el torneo porque estaba lesionado y en 2009 fue traspasado al Inter. Con su tanto ante el Mazembe, también logró marcar en siete competiciones distintas en un solo año, superando la marca que ostentaba Pedro.





# superbalonazos

BAILE DE CIFRAS EN EL BARÇA Y MADRID

## LA QATAR FOUNDATION DESBLOQUEA LA RENOVACIÓN DE DANI ALVES

Los 15 millones de euros que el Barça recibirá por su primer medio año de contrato de patrocinio con la Qatar Foundation servirán para, entre otras cosas, desbloquear la renovación de Dani Alves, una cuestión que Guardiola señaló a Rosell como algo prioritario.

Alves termina su actual contrato en 2012 y su renovación se había encallado por una diferencia de no menos de dos millones de euros por temporada que el club pretendía cubrir alargando uno o dos años más (de tres años a cinco) su oferta. Pero Alves no transige porque desde la Premier le han llegado ofertas de hasta 8 millones por temporada, mientras el Barça le ofrece seis.

Sandro Rosell quiere negociar la renovación de Guardiola y su 'staff' técnico en enero y no quiere que haya problemas paralelos a la negociación. Sandro quiere el panorama despejado para poderle sacar a Guardiola un compromiso superior a una temporada, a lo que se negó el técnico el pasado mes de julio.

Por Domènec García



## PEPE QUIERE GANAR MÁS QUE XABI ALONSO

Florentino Pérez no da crédito a que el representante de Pepe, Jorge Mendes (el mismo de Mourinho, Cristiano Ronaldo, Carvalho y Di María) le haya pedido para renovar su contrato cobrar seis millones de euros netos por temporada.

Es decir, casi dos millones de euros netos más que lo que cobra Xabi Alonso; campeón del mundo y de Europa con la Selección y referente de la actual plantilla blanca.

Por eso Florentino Pérez, que no lo ha considerado por su agresión a Casquero y por ser un fichaje de Ramón Calderón, no da crédito a las exigencias de Pepe.

Y por mucho que le presione Mourinho para que lo renueve y por mucho que le aseguren que el Barcelona lo quiere, el presidente blanco no dará su brazo a torcer. Pepe ya lo sabe: o acepta un contrato similar al que le han presentado a Sergio Ramos o es mejor que vaya haciendo las maletas.

Por José Manuel Muñoz

LA IV EDICIÓN DEL ACTO BENÉFICO CONGREGÓ A DESTACADOS PERSONAJES DEL DEPORTE QUE SE VOLCARON CON LA INICIATIVA

## NUEVO GRAN ÉXITO DEL 'SOPAR SOLIDARI'

LA CENA SOLIDARIA ORGANIZADA POR LA ONG 'FUNDACIÓ ESPORT SOLIDARI INTERNACIONAL (ESI)', QUE PRESIDE EL SENADOR DE CIU EN MADRID, JOSEP MALDONADO, RESULTÓ UN GRAN ÉXITO DE PARTICIPACIÓN.

A la VI edición del 'Sopar Solidari' celebrada en el Hotel Plaza de Barcelona acudieron más de 400 personas personalidades del deporte y de la sociedad como la princesa Nora de Liechtenstein, el ex tenista Manolo Orantes, los campeones del mundo de motociclismo Toni Elías, actual de Moto 2, y Alex Crivillé, ex de 500 cc, y representantes del Barça, como Zubizarreta, director deportivo, y del Espanyol como los jugadores Osvaldo y Baena y el veterano delegado José María Calzón.

Diversas actuaciones amenizaron la velada en la entrega de diplomas y premios a entidades y en

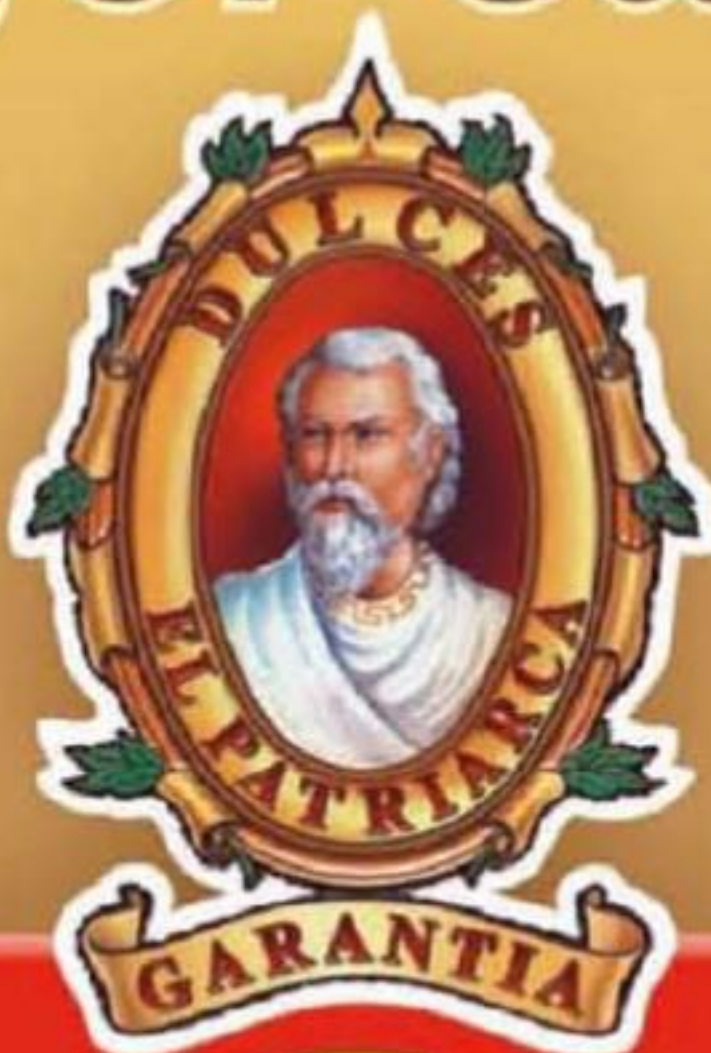
la subasta solidaria se recaudaron 22.000 euros y entre los lotes se encontraban una camiseta firmada de Rafa Nadal, un trozo de césped del estadio de Cornellà-El Prat y una foto enmarcada de los canteranos de La Masia de FC Barcelona firmada por ellos.

ESI (Esport Solidari Internacional) es una fundación sin ánimo de lucro para ayudar a aquellas capas sociales que viven en la pobreza, la marginalidad o el subdesarrollo. El objetivo primordial es ayudar a los niños y a los jóvenes para que a través del deporte puedan realizarse como personas.





# La mejor calidad...



## El Patriarca®

*Haz tus pedidos desde casa en*

**[www.elpatriarca.com](http://www.elpatriarca.com)**

*Es muy fácil*

*Elige tus productos entre nuestra gran variedad,  
escoge la forma de pago (tarjeta, contrareembolso,  
transferencia) y en unos días recibirás el pedido  
cómodamente en tu domicilio*

J.J. ROBLES BORREGO  
Avda. de Andalucía, s/n  
Telf: 955 912 664 - Fax: 954 820 566  
41.560 ESTEPA (Sevilla)  
[info@elpatriarca.com](mailto:info@elpatriarca.com)

***¡ Portes gratis para pedidos  
superiores a 50€ !\****

\* Los portes para compras superiores a 50.00€ serán gratis, y para compras inferiores a 50.00€ los portes serán 6.00€ (sólo península). Para compras desde Canarias, Baleares y fuera de España, consultar precios de portes.



GERARD PIQUÉ

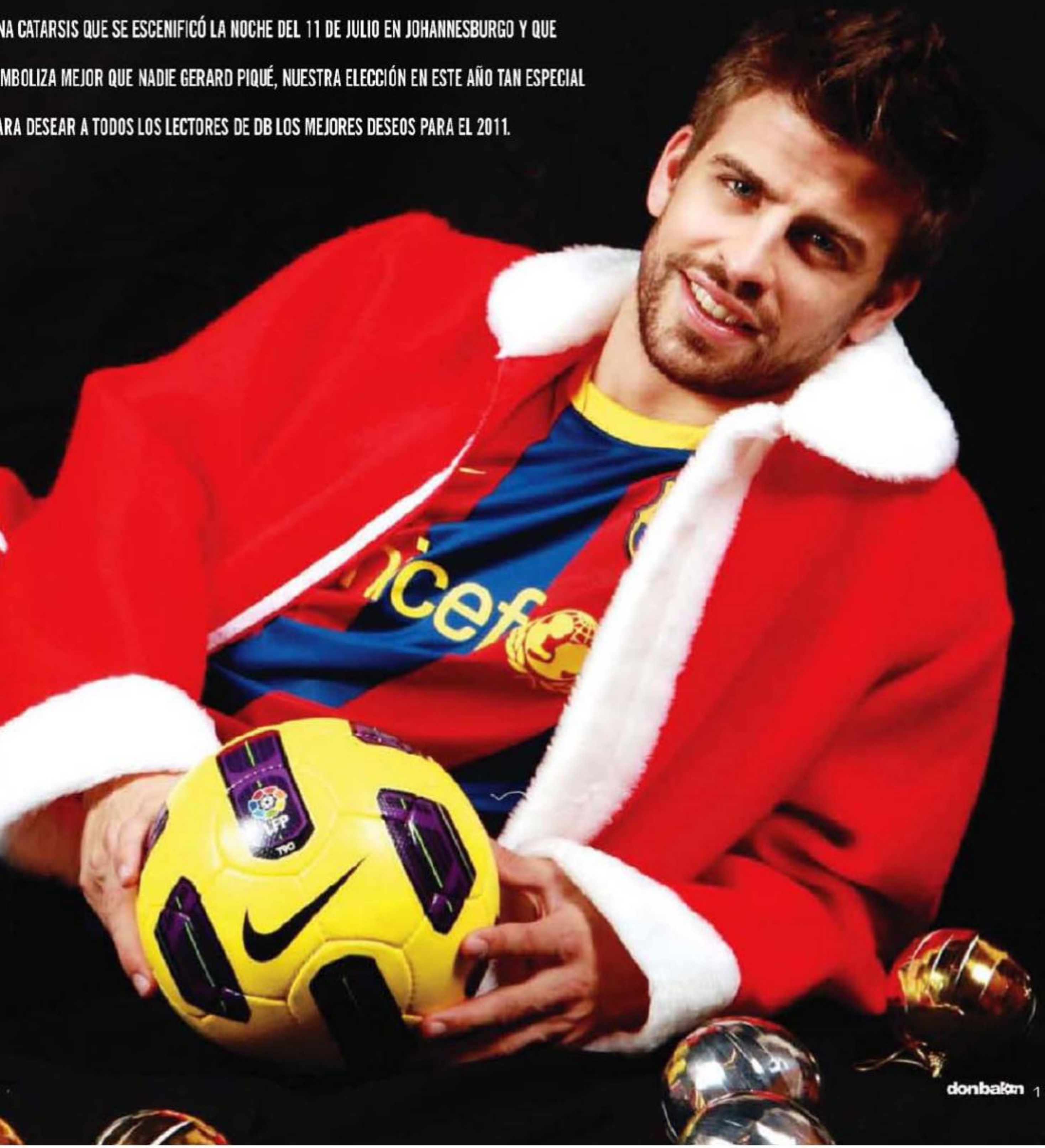
# PAPÁ NOEL DE MODA

Por Roger Xuriach  
y César Sánchez  
Fotos: Tati Quiñones  
Asistente: Gary Manrique  
Maquillaje: Conchi Cordero  
Agradecimientos:  
Josep Pons Imatge





MÁS OLVIDAREMOS ESTE 2010. EL AÑO QUE GENERACIONES Y GENERACIONES DE MIEDOS,  
FRUSTRACIONES Y COMPLEJOS SE TRANSFORMARON EN CONFIANZA, EN DESENFADO Y EN ÉXITO.  
UNA CATARSIS QUE SE ESCENIFICÓ LA NOCHE DEL 11 DE JULIO EN JOHANNESBURGO Y QUE  
SIMBOLIZA MEJOR QUE NADIE GERARD PIQUÉ, NUESTRA ELECCIÓN EN ESTE AÑO TAN ESPECIAL  
PARA DESEAR A TODOS LOS LECTORES DE DB LOS MEJORES DESEOS PARA EL 2011.





## PAPA NOEL PIQUÉ

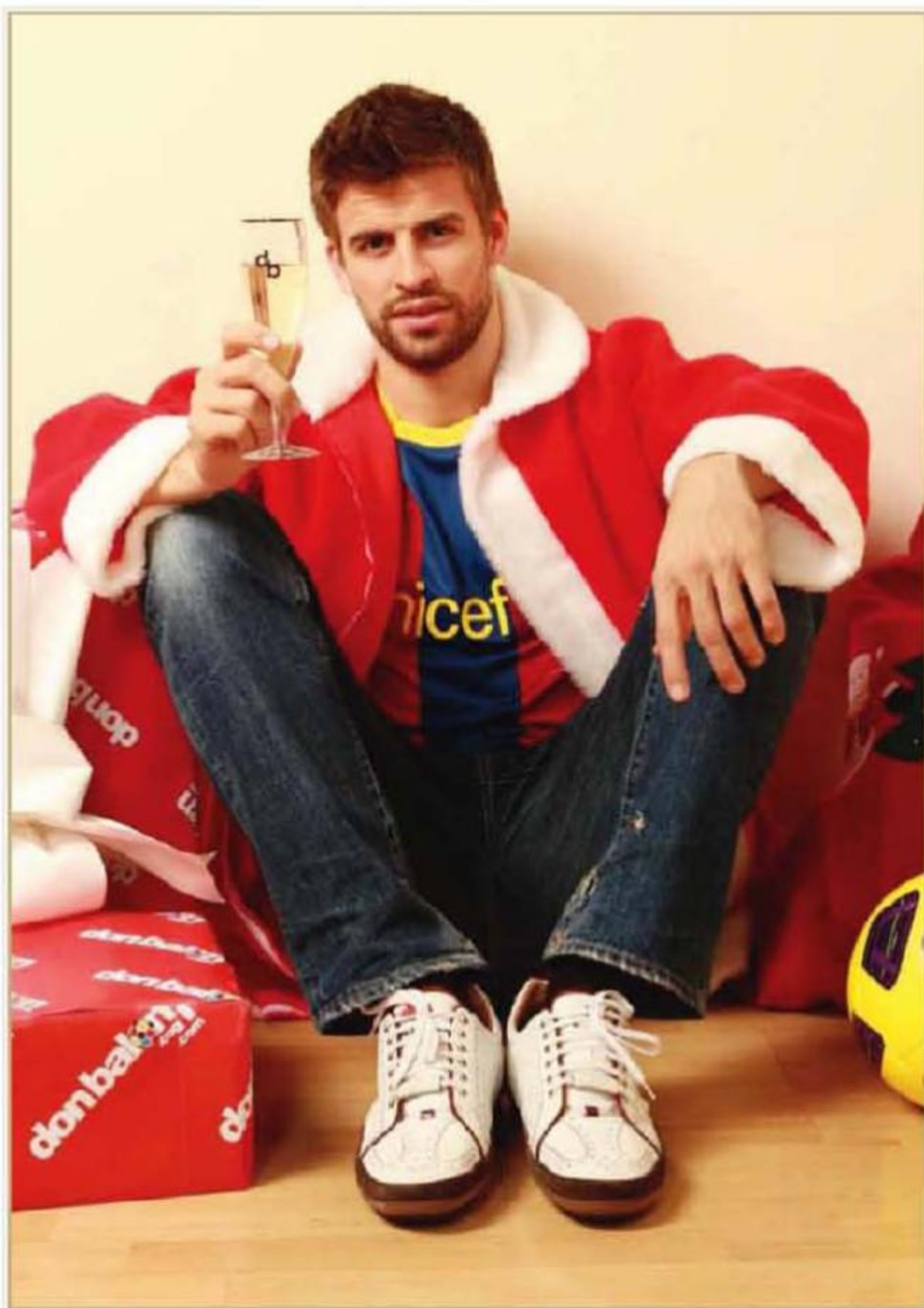
**E**n un año histórico para el fútbol español, el de la consecución de la primera Copa del Mundo, nuestro Papá Noel 2010 no podía ser otro que un integrante de la 'Roja'. Y siendo Andrés Iniesta el jugador que el pasado año se caracterizó con la popular vestimenta de Santa Claus -no se quejará de la suerte que le dimos...-, rápidamente pusimos las miras en el defensa del Barcelona Gerard Piqué, con quien también realizamos una sesión fotográfica antes del Mundial, en aquella ocasión junto a la camiseta de Alemania firmada por Beckenbauer.

Desde que en el año 1987 el argentino Diego Armando Maradona debutara en esta tradicional portada -sin duda, la que más ilusión nos hace-, jugadores como Koeman, Pelé, Futre, Zamorano, Ronaldo, Torres, Casillas, Messi o Agüero han querido emular al 'barbudo' más conocido del planeta y felicitar las fiestas a todos los amantes del fútbol.

El catalán Gerard Piqué es el jugador nº 24 que accede a fotografiarse para celebrar la Navidad con todos los lectores de Don Balón y, a pesar de que reconoce no haberse enfundado jamás el característico traje rojo y blanco de Santa Claus, sí nos confiesa una particular devoción por las fechas navideñas, con las que intenta olvidarse de 'mareajes' para rodearse de sus amigos y familiares.

**DB.- Es usted el Papá Noel número 24 en la historia de Don Balón. ¿Cómo encajó la propuesta?**

-Muy contento, es un honor estar entre todos los grandes futbolistas que han posado para las fiestas. Cuando me lo dijeron fue un sí desde el primer momento. Es una portada con mucha historia y un recuerdo muy bonito.

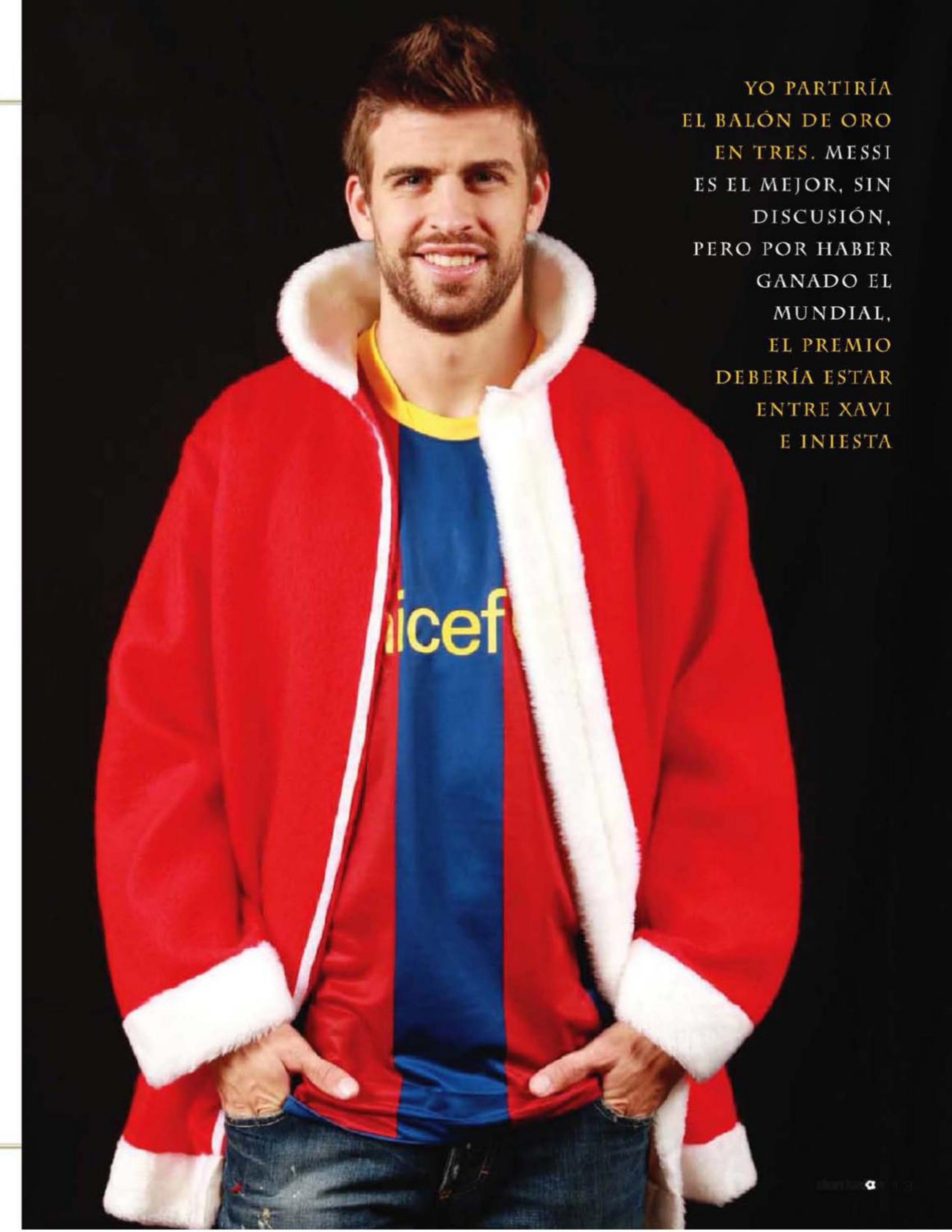


“

LOS REGALOS QUE MÁS ILUSIÓN ME HACÍAN DE PEQUEÑO ERAN LAS CAMISETAS DE JUGADORES. AHORA, POR SUERTE, LAS INTERCAMBIO

”



A man with short brown hair and a beard is smiling at the camera. He is wearing a red Santa Claus jacket with white fur trim around the collar, cuffs, and hem. Underneath the jacket, he wears a blue t-shirt with a yellow collar and the word "unicef" in yellow lowercase letters. He is also wearing blue jeans. His hands are in his pockets.

YO PARTIRÍA  
EL BALÓN DE ORO  
EN TRES. MESSI  
ES EL MEJOR, SIN  
DISCUSIÓN,  
PERO POR HABER  
GANADO EL  
MUNDIAL,  
EL PREMIO  
DEBERÍA ESTAR  
ENTRE XAVI  
E INIESTA



## PAPA NOEL PIQUÉ





SI FUERA  
PAPÁ NOEL  
NO REGALARÍA  
NADA MATERIAL,  
INTENTARÍA  
QUE LA GENTE  
FUERA UN POCO  
MÁS FELIZ.  
EL MUNDIAL  
LO HA  
CONSEGUIDO



DB.- Dicen que esta portada trae suerte. Mire a Iniesta, su predecesor. ¿Pero usted la necesita?

-La suerte siempre hay que buscarla y sólo se consigue trabajando mucho y siendo muy humilde. Hay que intentar seguir siendo igual, trabajar al máximo para poder ganar títulos y conseguir las aspiraciones personales.

DB.-¿En casa ha sido usted de Papá Noel o de Reyes?

-De Papá Noel, siempre. Aunque los Reyes los paso en mi otra casa, con los otros abuelos. Pero digamos que la navidad es la fiesta grande en casa.

DB.-¿Fue generoso con usted el señor de la barba?

-Sí, siempre, mucho. No me puedo quejar.



“AFORTUNADAMENTE NO TUVE QUE PASAR POR EL MAL TRAGO DE CANTAR VILLANCICOS EN LA MASIA, COMO INIESTA, PERO UN AÑO SÍ QUE ME CARACTERICÉ DE REY NEGRO”



# PAPA NOEL PIQUÉ

“

EN MANCHESTER  
LAS FIESTAS  
DE NAVIDAD  
SON UN  
DESMADRE

”

**DB.**—¿Cuál es el regalo que más ilusión le ha hecho? Y no me diga un balón...

—Camisetas de jugadores concretos o de equipos... Desde pequeño ya coleccionaba estas prendas y las pedía siempre por Navidad. Ahora lo bueno es que puedo intercambiarlas con los jugadores.

**DB.**—Felicitarse las navidades muchas veces se convierte en una costumbre para salir del paso pero, ¿con qué ex compañero no falta a su cita a la hora de llamarle para desearle buenas fiestas?

—Sobre todo llamo a mi familia cercana, es una emoción tremenda tenerlos conmigo. Al final siempre quieres tener cerca a los seres queridos en estas fechas tan preciadas. Es un gran placer poder convivir con ellos.

**DB.**—¿Y a la inversa? ¿Le felicitan las fiestas muchos ex compañeros?

—Siempre. En Navidad y fin de año arde el móvil. Son días de recibir mensajes.

**DB.**—Tengo curiosidad por saber cómo vivía usted las navidades en La Masia. Iniesta nos dijo que lo pasaba mal cantando villancicos...

—Tuve la suerte de... A ver, ¡no la suerte de no ir a La Masia!, pero sí de no cantar los villancicos (risas). No he tenido que pasar por un mal trago como este y espero no tener que pasarlo ya. Aunque sí que es cierto que el día de Reyes en Sant Guim de Freixenet, mi pueblo, a veces se disfrazan de reyes y un año tuve que caracterizarme de rey negro, con toda la cara pintada, la corona... Lo pasé bastante mal.

**DB.**—¿Y en Manchester? Por Inglaterra las fiestas de los futbolistas suelen ser un espectáculo. Y eso que el fútbol no descansa...



—Sí, sí hay mucho desmadre. A los ingleses les gusta mucho disfrutar de las fiestas y en ese sentido las de Navidad no son una excepción. Las cenas de Navidad en Manchester fueron muy positivas porque hacen equipo y unen al grupo.

**DB.**—¿Son necesarias las vacaciones de Navidad para un futbolista?

—A los jugadores nos viene muy bien. Pero el espectador no sé yo si prefiere seguir disfrutando del fútbol... ¡me imagino que sí!

**DB.**—Hoy se ha disfrazado de Papá Noel pero, si lo fuera por un día, ¿qué regalaría?

—Nada material, porque al final estas cosas son ilusiones a corto plazo. Me gustaría ofrecer algo más generalizado para todo el mundo: quizá, que todos sean un poco más felices. Es cuestión de conseguirlo, no tanto de regalarlo, pero si tuviera las facultades ese sería mi regalo como Papá Noel.

**DB.**—¿En lo que a usted respecta, como futbolista, tanto al aficionado del Barça como de la selección no le podía haber hecho más feliz este 2010?

—Por eso le digo. Recuerdos como un Mundial permanecen en la memoria de la gente mucho más tiempo que algo material. ☺

ARGENTINA  
Y PORTUGAL  
NOS HAN PUESTO  
OTRA VEZ EN  
NUESTRO SITIO.  
A LO MEJOR  
LA ILUSIÓN  
DEL MUNDIAL  
HA HECHO  
QUE PENSEMOS  
QUE SOMOS  
LOS MEJORES.







**donbalon**  
com



## MUCHOS CANDIDATOS PARA UN ENIGMA 'INTERNACIONAL'

Este año, como el anterior, hemos vuelto a mantener la intriga acerca de la identidad de nuestro Papá Noel. Para ello editamos un breve vídeo en el que os mostrábamos algunos planos de nuestro protagonista en los que no se alcanzaba a ver su rostro. Muchos de vosotros habéis acertado el nombre de Gerard Piqué a través del Twitter y de la sección de comentarios, aunque también ha habido mucha gente que se ha decantado por Puyol, Villa o Pedro. Algunas de las pistas que ofrecíamos en el video han resultado, a la postre, definitivas: la camiseta de la selección española, obviamente, reducía la lista de candidatos; y unas botas de fútbol daban la posibilidad de desenmascarar al 'Santa Claus' 2010. De entre todos los que nos habéis mandado la

respuesta correcta, el ganador que recibirá en su casa la camiseta de Piqué será 'Sandra'. ¡Enhorabuena!



Gerard Piqué nos firmó una camiseta tras la sesión fotográfica que hemos sorteado entre los que descubrieron su 'identidad'.



## EL MAKING OFF

### “GERARD, NO DIGAS NADA DE ESTO POR TWITTER”

La cita con ‘Papá Piqué’ es el viernes 10 de diciembre en la sede de Don Balón en Barcelona. Desde primera hora, la sala de juntas se transforma en un estudio fotográfico donde todo lo que no huela a Navidad ha sido evacuado. No es la primera vez que tratamos con Gerard y sabemos que no defraudará, que nos hará pasar un buen rato, que se prestará a todo y que, seguro, nos dejará alguna perla. Esta vez, sin embargo, el temor es otro.

Hace tan sólo un día que Piqué se ha estrenado en la red social *twitter* y para nosotros es muy importante mantener la identidad del Papá Noel en suspenso hasta el martes en el que la publicación vea la luz en los kioscos. Controlamos ansiosos su *timeline* desde primera hora para que al ‘Maqui’ no se le escape nada. Ni a él ni a su inseparable ‘Puyi’, del que no se despeja ni en el eje de la zaga ni en la web 2.0. A las 14.00 horas la imponente figura del Campeón del Mundo aparece en la redacción y el secreto, de momento, está a salvo.

#### CALENTANDO EL DERBY

Tras los saludos protocolarios, en cuanto tenemos la ocasión, le lanzamos a Gerard nuestra inquietud. “Gerí, no digas nada de esto por *twitter* por favor”. Pero a Piqué, que en esos momentos está a merced de los trabajos de ‘chapa y pintura’ de la maquilladora que gentilmente a puesto a nuestra disposición Josep Pons, no le hace falta ni contestar. Sus asesores Álvaro Pelejero y Raúl García, de IMG World, ya le han puesto sobre alerta. De hecho, mientras que el ‘Maqui’ se cambia y Raúl repasa con Tati, nuestra fotógrafa, el ‘guión’ de la producción, tenemos la ocasión de departir con Álvaro, uno de los sufridores más silencioso de las bromas de Gerard. Álvaro es ‘periquito’ y ya hace semanas que está resignado con las chanzas del central azulgrana respecto al derby de Cornellà-El Prat.

Mientras, en la sala, Piqué ya viene con la lección aprendida. Colegas suyos como Iniesta o Cesc le han precedido en eso de transformarse en Santa

Entre maquillaje, vestuario y producción, una pequeña coral de gente acompaña a Piqué en su ‘viaje’ hasta Laponia para vestirse de Papá Noel. Él se presta a todo sin objetar el menor pero.

Claus para nosotros y, como seguro que ‘Gerí’ se rio a gusto de ellos en su momento, toma la iniciativa y nos propone encarnarse en un Papá Noel más rompedor, sustituyendo tejanos y gomina por gorro y barba.

#### “¿TENÉIS UN ESPEJO?”

La idea nos agrada. Tradición más un puntito de descaro es lo que mejor encaja con Piqué, así que el flash de Tati dispara sin descanso. Pero a las primeras de cambio, Gerard no se siente a gusto. Su pelo no está bien y solicita un espejo. Conchi, la maquilladora, corrige y, a partir de ahí, todo va rodado. Hueiga explicar que el defensa barcelonés se desenvuelve casi con la misma naturalidad en este tipo de escenarios que en los terrenos de juego, así que la sesión de fotos es un exitazo.

A las instantáneas les seguirá el brindis, la entrevista, las firmas de camisetas y las fotos con todo aquel que pasa por allí, incluso dos criaturas que le esperan embelesadas. Gerard nos hace feliz a todos. Se ha contagiado del espíritu de Papá Noel.



PUEDES VER EL VIDEO  
DEL MAKING - OFF EN  
[WWW.DONBALON.COM](http://WWW.DONBALON.COM)

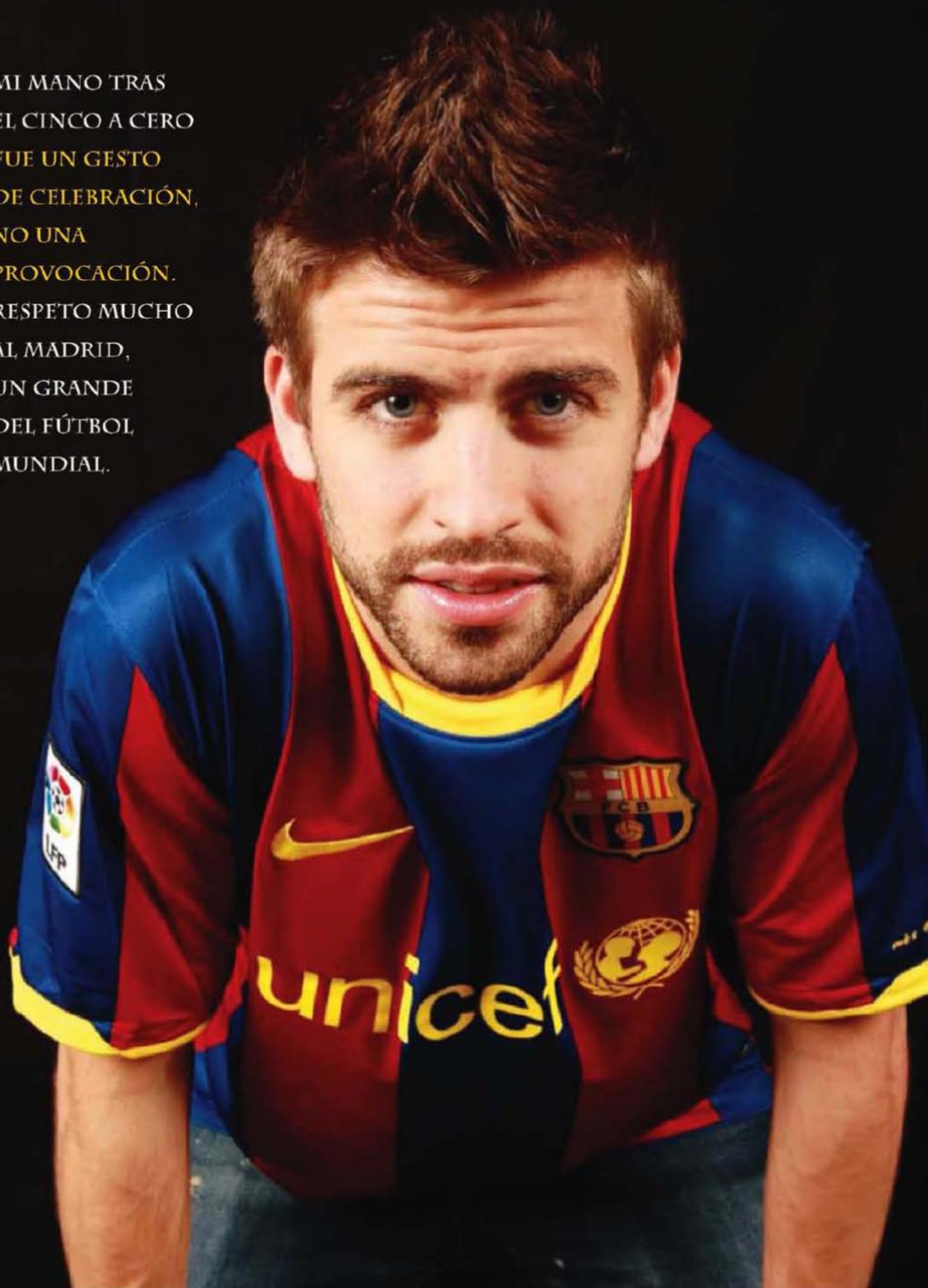




Entre fotos, vídeo y firmas, exprimimos la visita de Gerard al máximo. Él se preocupa y participa del proceso y, al final, posa para la foto que más ilusión le hace, con la que obsequia a dos criaturas que han tenido la suerte de venir a conocerle en persona.



MI MANO TRAS  
EL CINCO A CERO  
FUE UN GESTO  
DE CELEBRACIÓN,  
NO UNA  
PROVOCACIÓN.  
RESPETO MUCHO  
AL MADRID,  
UN GRANDE  
DEL FÚTBOL  
MUNDIAL.





# “En el Clásico me di cuenta que juego al lado de los mejores”

**G**erard Piqué no puede reprocharle nada a este 2010. Cerró su segunda temporada en el Barcelona con un título de liga y, como muchos de sus compañeros en el conjunto catalán, se desplazó a Sudáfrica para levantar la primera Copa del Mundo del fútbol español. A finales de noviembre participó en la histórica goleada de su equipo al Real Madrid, uno de los mejores partidos que recuerda haber disputado con la camiseta azulgrana. Y para cerrar el año, dos hechos que han contribuido a aumentar, aún más si cabe, su felicidad y autoestima: el debut como capitán del primer equipo, en el partido de Champions ante el Rubin, y el ingreso en una de las redes sociales más famosas, Twitter, donde espera poder seguir acercando su carácter alegre, dicharachero y rabiamente natural a los más de 70.000 seguidores que ya pueblan su cuenta.

**DB.-Y cuando parecía que ya no se le podía pedir nada más a este 2010... debuta usted como capitán del Barcelona. ¿Qué sintió?**

-Un honor inmenso. Poder lucir el brazalete por primera vez y en un partido de Liga de Campeones fue un placer, por lo mucho que siento estos colores desde pequeño y por tantos años que llevo en la casa. Espero en un futuro

poder serlo pero ahora mismo hay gente con mucho peso. Está Puyol, Xavi, Valdés, Iniesta... si lo acabo siendo significará que sigo estando aquí en el Camp Nou.

**DB.-Los aficionados le señalan con insistencia como futuro capitán...**

-Sí, es algo que noto, pero no me quiero sentir presionado. Mantenerse en un club como el Barcelona es muy complicado y cada año es una prueba para seguir aquí. La clave es mantenerse bien físicamente, ir aprendiendo a diario y esperar el momento.

**DB.-¿El 5-0 es el mejor partido que ha vivido como jugador azulgrana?**

-Es uno de los partidos en los que he visto al equipo jugar mejor. Desde atrás al final se ve todo y vi una superioridad tan grande contra un equipo tan grande que me di cuenta que juego al lado de los mejores, jugadores muy y muy buenos que pueden hacer todas esas cosas. Y eso es lo bonito del fútbol, que ante un equipo tan

bueno el dominio del balón fue muy elevado.

**DB.-¿Tiene la sensación de haber dejado tocado al Real Madrid?**

-Quien se lleva el Clásico siempre deja tocado al otro, da igual que se por uno o por cinco goles. Sabemos que son más que tres puntos. Y una victoria así nos dio mucha moral.

**DB.-Usted se llevó mucho protagonismo tras el Clásico. Ya sabe, el gesto de la 'manita'. ¿Se arrepiente de haber alzado la mano en el Camp Nou?**

-No me arrepiento ni mucho menos. Era una



“

EL PEOR MOMENTO DE 2010

ME HACÍA MUCHA ILUSIÓN JUGAR LA FINAL DE LA CHAMPIONS EN MADRID. A NIVEL PERSONAL, PERDER LA ELIMINATORIA CONTRA EL INTER FUE UN GOLPE MUY DURO

”



acción para celebrar la victoria con el aficionado culé y en ningún momento fue un gesto de provocación hacia nadie. Respeto mucho al Real Madrid como entidad, una de las mas grandes del mundo por su historia y por lo que significa, y en ningún momento quise ofender.

**DB.-Este Barça, que parece invencible, vuelve a colgarse el cartel de favorito en la Liga de Campeones. ¿Qué equipos le han sorprendido tras la fase de grupos?**

-No se ha hablado mucho de él pero creo que el Copenhague nos sorprendió a todos. Es un rival muy duro en su estadio, seguro que harán sufrir a su rival en octavos (NDR: Chelsea). Es un equipo muy fuerte y compensado, no lo esperábamos.

**DB.-¿Cómo ve el reencuentro con Cesc en octavos?**

-Conozco muy bien al Arsenal. Practica un fútbol parecido al nuestro. Cesc es su líder indiscutible y marca el estilo de un equipo, que ahora están en un gran momento.

**DB.-¿Cree que son los rivales los que deben temer a este Barcelona?**

-Cuando empiezas las eliminatorias ya no hay favoritos. Jugar la vuelta en casa siempre es bueno pero nada más. Hay que afrontar el campeonato partido a partido como llevamos haciendo siempre y a llegar lo más lejos posible.

**DB.-¿Qué está fallando para que un jugador que no acostumbra a realizar entradas duras lleve tantas tarjetas amarillas?**

-Lo atribuyo a la mala suerte. Muchas de ellas han sido bastante rigurosas. Sigo creyendo en el trabajo de los árbitros y estoy luchando para revertir esta situación. Toquemos madera...

**DB.-La cantera ya es, definitivamente, referencia a nivel mundial con los tres candidatos a ganar el Balón de Oro. Aunque sea como elegir entre padre y madre, ¿quién se merece este galardón?**

-Siempre lo he dicho. Messi es el mejor de todos, sin discusión, pero si hay que atribuirle ese premio al mejor jugador del año 2010, por haber logrado la liga y el Mundial, debería estar entre Iniesta y Xavi. Los tres son muy buenos y al formar parte de este equipo partiría el premio en tres.

**DB.-¿Se ve en futuras quinielas?**

-Nunca cerraría las puertas a un trofeo tan bonito como el Balón de Oro pero no entra en



“

## DEBUT COMO CAPITÁN

FUE UN HONOR Y ESPERO PODER SERLO EN UN FUTURO. PERO MANTENERSE EN UN CLUB COMO ESTE ES MUY COMPLICADO, CADA AÑO ES UNA PRUEBA

mi cabeza. Lo que queda son los títulos, los trofeos colectivos. Si se diera el caso estaría encantado pero no es una obsesión ni mucho menos.

**DB.-¿El objetivo deportivo del 2011 es sacarse la espina clavada del año pasado y estar en Wembley?**

-La eliminatoria contra el Inter es de aquellas que quedarán para siempre en nuestra historia. A nivel personal fue un golpe muy duro porque me hacía muchísima ilusión estar en la final de Madrid. Pero creo que lo hemos superado y ahora intentaremos llegar a la final de Wembley.

**DB.-¿Se han exagerado las derrotas de la selección española tras el Mundial?**

-Tanto Argentina como Portugal nos han puesto otra vez en nuestro sitio. La ilusión generada por el Mundial ha hecho que tanto los aficionados como los mismos jugadores a lo mejor pensemos que somos los mejores y que sólo saltando al campo podemos ganar todos los partidos.

**DB.-¿Pero Del Bosque sigue estando tranquilo?**

-El equipo está ahí. Seguimos siendo los mis-

mos jugadores que ganamos el Mundial, así que no creo que tenga motivos para dudar de nosotros.

**DB.-Una de las claves de la selección española es la gran comunión que hay entre todos los integrantes. Sin embargo, y aunque ya esté todo olvidado, se han vivido momentos tensos con Sergio Ramos de protagonista. El rifirrafe dialéctico, la expulsión en el Clásico...**

-Lo del Clásico es totalmente normal porque hay mucha tensión, recibir un 5 a 0 siempre duele y lo de la rueda de prensa no fue nada. Una simple broma. El equipo está tremendamente conjuntado, créame.

**DB.-Por último: ¿cómo le han recibido en Twitter sus seguidores?**

-Parece que muy bien. Esperemos continuar así y conseguir muchos más. La verdad es que disfruto muchísimo escribiendo y que la gente siga en contacto conmigo y con todos mis compañeros, que cada vez son más.✎



*La fragancia de los campeones*



# FCBARCELONA

*més que un club*



**SEGURA**  
PARFUMS

©FCBARCELONA  
PRODUCTE OFICIAL



# Navidades de Primera











# Navidades de Primera

**L**a Navidad ya está aquí. En sólo unos días serán muchas las personas que se reunirán con la familia alrededor de una mesa para cenar, celebrar la Nochebuena y abrir regalos. Los más pequeños de la casa esperarán en vilo la llegada de los Reyes Magos, los mayores disfrutaremos con la aparición del 'amigo invisible' y algunos afortunados serán los ciudadanos más felices del país gracias al sorteo del próximo día 22.

Al igual que todos nosotros, los futbolistas también agradecen tener unos días de vacaciones en Navidad. Sin embargo, apenas sabemos nada sobre a qué dedican los días en los que se produce un parón en la Liga y los entrenamientos. ¿Cantan villancicos? ¿Les gustan las cenas y comidas familiares? ¿Se preocupan por no engordar? ¿Pasan las fiestas en casa o prefieren huir del frío? Para averiguar qué opinan sobre estas fiestas tan señaladas, cómo las aprovechan y qué esperan del año que pronto empezará, Don Balón ha contactado con 20 jugadores de Primera División y les ha pedido que nos lo expliquen personalmente.

Desde el momento más emocionante que ha experimentado en los doce últimos meses José Ortiz (capitán del Almería) hasta la importante novedad que vivirá Gabi (capitán del Zaragoza) estas Navidades. Cada una de estas felicitaciones de Navidad contiene detalles curiosos y desconocidos sobre los protagonistas de la mejor liga del mundo.

A todos ellos les agradecemos su colaboración en este reportaje. Y les deseamos, al igual que a nuestros lectores, ¡feliz Navidad!

## JOSÉ ORTIZ (CAPITÁN DEL ALMERÍA) EL GOL AL XEREZ FUE EL MOMENTO MÁS EMOCIONANTE DEL AÑO

Las vacaciones que ahora empezamos me hacen pensar en las fiestas de Navidad que pasaba en familia, con mis padres y hermanos, cuando era pequeño. En especial, a la vigilia y la mañana de Reyes, cuando descubrí los regalos. A día de hoy, intento vivirlas con los míos de forma intensa porque gozamos de pocos días libres.

El gol que le marqué al Xerez fue uno de los momentos más emocionantes del año que ahora acaba. Supuso mi primer tanto en Primera División y, sobre todo, tres puntos muy importantes para el equipo. Necesitábamos ganar y la alegría llegó en los últimos minutos. Además, pude dedicar el gol a mi madre, que había fallecido unos meses antes. Fue algo muy especial. Al 2011 le pido una vez más la permanencia del Almería en la Liga y que todo tengamos mucha salud.



## PABLO ORBAIZ (CAPITÁN DEL ATHLETIC) MUCHA SALUD PARA TODOS LOS DEPORTISTAS

Desde que era niño, lo más bonito que podía pasar en Navidad era que nevara. Ahora que en casa hemos empezado a tener niños pequeños, este periodo se vive todavía con más alegría porque comparto la ilusión con ellos. Y es que en estas fechas siempre vuelvo a casa. Nunca he viajado fuera y nunca falta la reunión familiar.

Si tengo que formular un deseo navideño, ante todo quiero dirigirme a los deportistas, entre los cuales me incluyo. Espero que puedan practicar su profesión con mucha salud y en la mejor forma posible, algo que hago extensible a todo el mundo. Además, a todos aquellos a los que las cosas no les están yendo demasiado bien, ojalá cambien para mejor.





## ANTONIO LÓPEZ

(CAPITÁN DEL ATLÉTICO)

### DISFRUTARÉ LAS FIESTAS RODEADO DE MI FAMILIA

Estas son unas fechas que todos los años vivo junto a los míos. En esta ocasión iré a Guadix (Granada), el pueblo de mis padres, y disfrutaré rodeado de mi familia los pocos días de vacaciones que tenemos. Igual que hacía cuando era un niño: era una gran alegría levantarme y ver los regalos en el comedor de casa. Siempre había una bolsa de dulces para todos los hermanos.

Personalmente, el nacimiento de mi sobrina Martina ha sido lo más bonito que me ha sucedido en 2010. En lo deportivo, ganar la *Europa League* y la Supercopa de Europa ha sido lo máximo. Como capitán fue muy especial levantar ambos trofeos y, por encima de todo, ver a la afición disfrutar de estos dos éxitos después de tantos años sin un título. De cara a los próximos 12 meses, espero que el equipo se clasifique para la *Champions League* y gane un nuevo torneo si es posible. Y en lo que a mí respecta, le pido al nuevo año salud para los míos.



## CARLES PUYOL

(CAPITÁN DEL BARCELONA)

### LOS ÉXITOS SON UN TRIUNFO COLECTIVO

Carles Puyol tampoco ha perdido la oportunidad en fechas cercanas a Navidad para recordar lo mejor que le ha sucedido en el año que acaba. En la entrega del Premio al Mejor Deportista Catalán del año afirmó que el 2010 ha sido un gran año, pero que las menciones individuales que ha recibido son, para él, "un reconocimiento para todos los compañeros". Si hubiera que fijar el momento del año para Carles, sin duda hay que señalar el gol que marcó contra Alemania en la semifinal del Mundial. Sin embargo, en múltiples ocasiones ha reseñado que todavía había "un tanto más importante por llegar" y que, en aquel encuentro lo que realmente le satisfizo "fue mi trabajo defensivo". Un tipo modesto incluso en la cumbre de su carrera.







# Navidades de Primera



**MANUEL PABLO**

(CAPITÁN DEL DEPORTIVO)

## EN NOCHEVIEJA SOLÍA SALIR A TIRAR PETARDOS

Tengo la impresión que la gente está mucho más alegre en Navidad. Así lo veo ahora y también cuando era más pequeño. En aquella época me encantaba estar con mis amigos durante los días en los que no íbamos al colegio. Recuerdo que solíamos salir a tirar petardos en Nochevieja, en especial las Bombas y los Voladores... Lo típico de estas fechas en Canarias y otras partes de España.

Me considero una persona muy positiva, así que prefiero no destacar nada en especial de lo sucedido en el año que acaba. Ahora bien, al que empieza le pido seguir igual en el plano individual, sin lesiones ni contratiempos. En lo profesional, ahora que el equipo está en una situación más tranquila espero no pasar apuros. Y a los aficionados del Deportivo, decirles que no les daremos ningún disgusto y que intentaremos que se diviertan mucho en las próximas temporadas.



1A50 10PZ



**LUIS GARCÍA** (SEGUNDO CAPITÁN DEL ESPANYOL)

## EN 2011, QUE SE VALORE MÁS A UN CLUB HISTÓRICO COMO EL ESPANYOL

Sali con 17 años de casa, así que la Navidad te gusta porque te juntas con la familia; es por eso que es tan bonita. Quizás es un recuerdo habitual entre los futbolistas, pero nunca olvidaré un balón de fútbol que me trajeron los Reyes cuando era pequeño. Como a todos los niños, los presentes era lo que más me llamaba la atención de las Navidades.

Espero que el nuevo año no cambie la dinámica positiva del equipo, que para mí ha sido una de las cosas más buenas que me han pasado como miembro de la plantilla del Espanyol. Y deseo que gracias a nuestro buen papel, en 2011 se empiece a valorar más a un club con tanta historia como el Espanyol. Somos un equipo que mueve a más de 35.000 socios y muchos más aficionados. Y ellos se merecen una mayor presencia del Espanyol.



TAT. HONDENES





## CASQUERO (CAPITÁN DEL GETAFE)

### ***SUELO PASAR NOCHEBUENA EN FAMILIA Y NOCHEVIEJA CON LOS AMIGOS***



Suelo pasar la Nochebuena en un ambiente más familiar, mientras que Nochevieja la suelo compartir con los amigos. Por suerte no es como en Inglaterra que se juega en ambos días, pues son fechas más propicias para estar con la familia. Sin embargo, este año, al tener jornada de Liga el día 2 de enero, es probable que la disfrute con mi mujer y mis hijos del fin de año. El hecho de compartir tiempo con los más allegados y de reunirte con la gente que habitualmente no tienes la posibilidad de ver con frecuencia es lo que más me gusta de estas fechas.

Con las miras en lo que ha sucedido en los doce últimos meses, futbolísticamente me alegró mucho la clasificación para la *Europa League*. Me ilusionó mucho el retorno a la competición continental. De cara al futuro, confío en no tener lesiones y así poder tener continuidad.



ALBERTO ROBLEDO



## RUFETE (CAPITÁN DEL HÉRCULES)

### ***EL ASCENSO, IMPORTANTE PARA LA CIUDAD, LA AFICIÓN Y EL CLUB***

Hay que aprovechar las vacaciones que tenemos, porque existe la posibilidad de que en el futuro se empiece a jugar al fútbol también en Navidad. Hay que estar a la expectativa, y por ello somos profesionales; pero en fechas tan importantes da más gusto estar con la familia.

Obviamente, el ascenso del Hércules a Primera ha sido de lo mejor que me ha pasado en 2010 a nivel profesional. Era algo muy importante para la ciudad, la afición y el club. Personalmente, poder jugar de nuevo en Primera División con el equipo de mi tierra sabe muy bien. Es una gran satisfacción que deseo que dure hasta que el cuerpo me lo permita. Espero que de aquí a doce meses esté igual de satisfecho, lo que querrá decir que el Hércules habrá conseguido permanecer en la categoría.







# Navidades de Primera



**ROBUSTÉ** (CAPITÁN DEL LEVANTE)

## **DISFRUTEN DE ESTAS FECHAS, LA VIDA ES BONITA**

Llevo 20 años fuera de casa y la Navidad es el mejor momento para reunirme con la familia y los amigos. Me gusta mucho. La verdad es que agradezco tener descanso en vez de jugar, como sucede en Inglaterra. Todo lo que sea tener unos días libres es bueno.

Del 2010 no me olvido del ascenso conseguido con el Levante. Y de cara al 2011, espero que alcancemos la permanencia y consigamos consolidarnos en la categoría. Puedo prometer a todos los aficionados que lo intentaremos con todas las fuerzas. A todo el mundo, y en especial a los lectores de Don Balón, que disfruten de estas fechas con mucha salud. Y que se levanten cada mañana con una sonrisa en la boca, porque la vida es bonita y hay que aprovecharla.



**FRANCESC ARNAU**

(CAPITÁN DEL MÁLAGA)

## **LA LIGA ES MUY EXIGENTE, ASÍ QUE LA NAVIDAD SIRVE PARA DESCONECTAR DEL ESFUERZO DIARIO**



Algo que agradezco de la Navidad es poder descansar. Estamos en una Liga muy exigente y sirve para desconectar del esfuerzo diario. Todo el mundo siempre tiene muchas ganas de coger estas vacaciones. Prácticamente el cien por cien de los jugadores aprovechamos para encontrarnos con nuestros familiares porque en general estamos lejos de casa y por lo menos en estas fiestas podemos volver a ver a los nuestros.

Deseo que el nuevo año traiga al Málaga la posibilidad de salir pronto de la situación deportiva en la que nos encontramos. De todo lo sucedido en los últimos doce meses, me quedo con la salvación que el equipo alcanzó el pasado curso en la última jornada ante el Real Madrid. No olvidaré el momento en el que el arbitro determinó el final del choque. Estoy convencido de que esta campaña lo conseguiremos de nuevo y que acabaremos la temporada con tranquilidad. A todos los lectores de Don Balón les deseo mucha salud, que es lo más importante.







**NUNES** (CAPITÁN DEL MALLORCA)

## **LA PERMANENCIA Y ESTABILIDAD PARA EL MALLORCA**

Además del sentido religioso de estas fechas, es una época que me gusta mucho porque te reúnes con tu familia. En Portugal, a diferencia de lo que es habitual en España, sólo Papa Noel es quien entrega los regalos. A día de hoy, que tengo hijos, precisamente la noche de Navidad cobra un significado muy especial. Este año tengo pensado ir a Portugal a pasar las fiestas si el calendario me lo permite. Siempre nos reunimos en casa de mis padres con mis abuelos y mis tíos.

Para 2011 espero que el equipo firme la permanencia sin sobresaltos y que alcance la estabilidad a todos los niveles. Y para mí, sólo deseo salud; que es lo esencial.



TONI MOYA

**FRANCISCO PUÑAL**

(CAPITÁN DEL OSASUNA)

## **A SEGUIR DISFRUTANDO DEL FÚTBOL MUCHAS TEMPORADAS MÁS**

No suelo buscar en estas fiestas un sentido demasiado religioso porque soy creyente a mi manera. Por tanto, me las tomo como un periodo de tranquilidad en el que puedo coincidir con mi gente. Procuraré estar lo más tranquilo posible y siempre rodeado de mi familia. Son únicamente cinco días de vacaciones, hay que pensar en descansar y pasar buenos ratos con los más allegados ya que durante la temporada, entre unas cosas y otras, es complicado.

En líneas generales, 2010 ha sido un buen año para mí y los míos. \*

Espero que las lesiones me sigan respetando y que pueda seguir disfrutando del fútbol tanto como en otras temporadas.







# Navidades de Primera

**PEDRO MUNITIS**

(CAPITÁN DEL RACING)

**QUIERO TRANSMITIR  
ENERGÍA Y OPTIMISMO**

Las Navidades de mi infancia en el Barrio Pesquero me traen a la memoria tres imágenes. Las cenas de una familia unida. La arribada de los pesqueros de bajura a puerto, cargados de capturas para subastar. Y la ilusión por mis primeros regalos de Reyes, un balón y una camiseta del Racing. Hoy, con mi mujer, también del Pesquero, y mi hijo Pedro, quiero que estas fiestas se parezcan a las de hace ya treinta años.

Los recuerdos hacen, a la vez, aflorar los más sinceros deseos para todos. Quiero transmitir energía y optimismo para el nuevo año. Con fuerza, trabajo diario y esperanza nos sobrepondremos a cuantas dificultades presentan estos tiempos. De peores galernas hemos salido y esto lo sabe bien mi familia, la de entonces y la de ahora. Pero no hay que olvidar que los sueños, los de hoy y los de entonces, se cumplen a base de constancia y tesón.



**IKER CASILLAS**

(CAPITÁN DEL REAL MADRID)

**ESPERO QUE LOS  
ÉXITOS CONTINUÉN  
EN 2011**

El capitán de la Selección también ha formulado sus deseos de

cara al próximo año. Desde Alemania, Casillas ha declarado recientemente: "Espero que los éxitos continúen en 2011". También ha confesado a los medios allí presentes que su reto de cara a 2011 es "devolver al Real Madrid al sitio que se merece en España y en Europa".

El guardameta del Real Madrid se ve capaz de pelear en todas las competiciones. "Tenemos cotas apasionantes. La Liga, que no es una cosa sólo de dos; la Copa, que es una competición preciosa; y la *Champions*, que es el mejor torneo que hay".







## **XABI PRIETO**

(SEGUNDO CAPITÁN DE LA REAL SOCIEDAD)

**¿EL MEJOR RECUERDO?  
SIN DUDA, EL ASCENSO**

Estas son unas fechas muy gratas porque pasas unos días en buena compañía, con tu familia y seres queridos. Me encanta la Navidad, al igual que me gustaba cuando era pequeño. Sobre todo, me hacían especial ilusión los regalos, algo que hemos sentido todos alguna vez. Recuerdo que los Reyes y el Olentzero (personaje tradicional basco que entrega presentes la noche del 24 de diciembre) solían traerme balones y más balones de fútbol.

El instante que guardaré siempre en la retina del año que acaba es el ascenso a Primera con la Real Sociedad. Sin duda. Y para 2011, a nivel deportivo espero una buena temporada para el equipo y que nos respeten las lesiones a toda la plantilla. A los lectores de Don Balón y al resto de personas, les deseo felicidad y salud.



## **ANDRÉS PALOP**

(CAPITÁN DEL SEVILLA)

**A LOS LECTORES DE DB,  
QUE SIGAN DISFRUTANDO  
DE ESTA MAGNÍFICA REVISTA**

Todos los que tenemos hijos agradecemos la llegada de estas fechas: basta con verles la cara de ilusión y satisfacción que sienten en Navidad. Y aunque no me gustan mucho las comidas que se celebran porque son peligrosas para el estado de forma de un futbolista, las vacaciones son una buena forma de recargar pilas junto a los tuyos. De hecho, uno de los recuerdos que guardo de mi infancia son los villancicos que cantábamos alrededor de la mesa en las reuniones familiares.

El año que acaba lo rememoraré con un sabor especial gracias a la consecución de la Copa del Rey. Y espero que en 2011 yo y mis compañeros del Sevilla alcancemos nuestros objetivos en el ámbito deportivo. Deseo a todos mucha salud, que es lo más valioso que podemos tener. Y a los lectores de Don Balón, que sigan disfrutando de esta magnífica revista que yo, personalmente, sigo desde que tengo uso de razón.







# Navidades de Primera



## **RAFAEL SASTRE** (CAPITÁN DEL SPORTING) **UN SPORTING DE PRIMERA DURANTE MUCHOS AÑOS**

Después del partido contra el Deportivo, he viajado a Mallorca, mi tierra, donde volveré a reencontrarme con mi familia tras los primeros meses de la temporada. Y es que para mí, al igual que para la mayoría de los futbolistas, la Navidad es una extraordinaria excusa para reunirme con los míos. Sin embargo, el mejor recuerdo que guardo de estas fechas es el día de Reyes, un momento muy especial cuando eres pequeño.

De todo lo sucedido en los últimos doce meses, no olvidaré la alegría que supuso poder continuar una temporada más, junto a los compañeros del Sporting, en la mejor liga del mundo. Y espero que así sigamos durante muchos años más.



MIGUEL ANGEL POLO

## **DAVID NAVARRO**

(CAPITÁN DEL VALENCIA)

## **TODAVÍA RECUERDO EL PRIMER FUTBOLÍN QUE ME REGALARON**



Antes de nada, quiero, en mi nombre y en el del Valencia, felicitar esta Navidad 2010 a todos los lectores de Don Balón. En mi caso, este año que acaba me deja dos recuerdos que nunca olvidaré: el nacimiento de mi segunda hija y, en cuanto a lo profesional, haber llegado a ser uno de los capitanes del mi equipo, algo que, como valenciano, supone un orgullo. Como no puede ser de otra manera, a 2011 le pido lo más importante de todo: salud para los míos y para mí. En el fútbol, ojalá se cumpla mi sueño de levantar algún título con el Valencia.

Estas fiestas estaré en casa al lado de mi familia, algo que no podemos hacer durante el año todo lo que queríamos. Es una época de reuniones familiares y yo no voy a ser una excepción. De hecho, mi mayor recuerdo infantil es el de disfrutar juntos en familia y de los regalos; en especial mi primer futbolín, uno que me regalaron mis padres. En definitiva, como para la mayoría, son días muy familiares, de estar más unidos que nunca con los tuyos y, por qué no, de resolver los problemas pendientes con las personas que quieres.





## MARCOS SENNA

(CAPITÁN DEL VILLARREAL)

### PAZ EN TODO EL MUNDO

Voy a pasar las vacaciones de Navidad en Brasil. Además, será un momento muy especial porque en estas fechas mi hijo cumple años y mi mujer también aprovecha para celebrar su aniversario. Son unos días lejos del fútbol que aprovechamos muy bien. De hecho, en vez de una semana creo que sería mejor que se parara un poco más de tiempo. Así sucede en Brasil cuando yo jugaba allí y era genial.

El nacimiento de mi hijo ha sido lo más bonito que me ha pasado en los últimos doce meses. Cuando se termina un año y empieza otro siempre pido que la gente tenga mucha salud, así como paz en todo el mundo. Para mí, espero que el 2011 sea bonito en lo personal y en lo familiar, que es lo más importante. Lo demás, venga lo que venga, bienvenido será si es para bien.



PAU BELLIDO



## GABI (CAPITÁN DEL ZARAGOZA)

### LAS PRIMERAS NAVIDADES DE MI HIJO YOEL

Para mí, la Navidad tiene un sentido bastante emotivo. Me trae recuerdos de gente que ya no está, algo que significa mucho para mí. También me hace volver a las cenas de Nochebuena, durante mi infancia.

Pasaré estas fechas tan señaladas en Madrid, junto a mi familia. Además, en esta ocasión todo será mucho más especial pues será el primer año en la que mi hijo Yoel viva la Navidad. Precisamente el advenimiento de Yoel ha sido el recuerdo más importante que guardaré del año que finaliza. Y de cara a 2011 espero seguir creciendo, como futbolista y como persona.









nicef

Feliz Navidad  
Feliz Año Nuevo  
y todos los  
para el  
de  
Balón.

Gerard Piqué

GERARD  
PIQUÉ





# Navidades Solidarias

LAS COMPETICIONES OFICIALES DESCANSAN, PERO EL BALÓN SIGUE RODANDO

## EL FÚTBOL APARCA LA COMPETICIÓN Y MUESTRA SU LADO MÁS HUMANO

CON LAS COMPETICIONES PARADAS POR NAVIDAD, LOS FUTBOLISTAS SÓLO SE DEJAN VER ESTOS DÍAS PARA PARTICIPAR EN CAUSAS BENÉFICAS. TANTO DENTRO COMO FUERA DE NUESTRO PAÍS, SE CELEBRAN DIFERENTES PARTIDOS SOLIDARIOS CON EL FIN DE RECAUDAR FONDOS PARA LOS MÁS NECESITADOS. SON FECHAS PARA DESCANSAR JUNTO A LA FAMILIA, PERO TAMBIÉN PARA MOSTRAR EL LADO MÁS SOLIDARIO DEL MUNDO DEL BALÓN.

Por Verónica Caro

Llega la Navidad y con ella las vacaciones en prácticamente todas las ligas de fútbol -excepto en la *Premier League* que no hay descanso-. En estos días de fiestas, futbolistas de todas partes del mundo regresan a sus ciudades y países para estar con los seres queridos.

Pero en unas fechas tan señaladas, las grandes estrellas del balón también tienen tiempo para mostrar su lado más solidario. Mientras en los despachos de los clubs aprovechan para encontrar un refuerzo en el mercado invernal, futbolistas y entrenadores participan en actos benéficos para ayudar a los más desfavorecidos.

### UN CLÁSICO Y UNA NOVEDAD

En España, el partido benéfico 'Champions for Africa', iniciativa promovida por UNICEF y la Fundación Kanouté, llega a su tercera edición convirtiéndose ya en un clásico. Un año más, las estrellas de la Liga capitaneadas por Sergio Ramos se enfrentarán a un combinado de jugadores africanos liderados por Kanouté. El encuentro se celebrará el pró-

ximo 29 de diciembre en el Estadio Vicente Calderón y la recaudación obtenida irá destinada a los diferentes programas de UNICEF, así como a la financiación del proyecto educativo 'Ciudad de los Niños' de Mali de la Fundación Kanouté. El objetivo: escolarizar a 100.000 niños en África.

En el acto de presentación, el internacional español recordó el viaje a Senegal que realizó el verano pasado y subrayó: "Si algo tenemos que agradecer es cómo se volcaron el año pasado los futbolistas. Queremos que acudan el máximo de personas al Vicente Calderón y se repita lo del Bernabéu del año pasado". En la edición del pasado año asistieron un total de 32.000 espectadores.

Pero este no será el único partido solidario que se juegue en nuestro país. Luis Figo e Iker Casillas presentaron hace unos días el 'Partido por la Ilusión, Fútbol 7 Solidario' que se jugará el día 23 en el Palacio de los Deportes de Madrid. "Queremos ayudar a más gente a ser feliz y a tener un futuro mejor", declaró el portugués en el acto de presentación. El guardameta internacional, que por varios compromisos había tiempo que no

participaba en actos benéficos, subrayó: "Me apetecía formar parte de una iniciativa como esta porque es mi forma de devolver al deporte todo lo que me ha dado". El encuentro contará con la presencia de grandes estrellas como Zidane o Cannavaro.

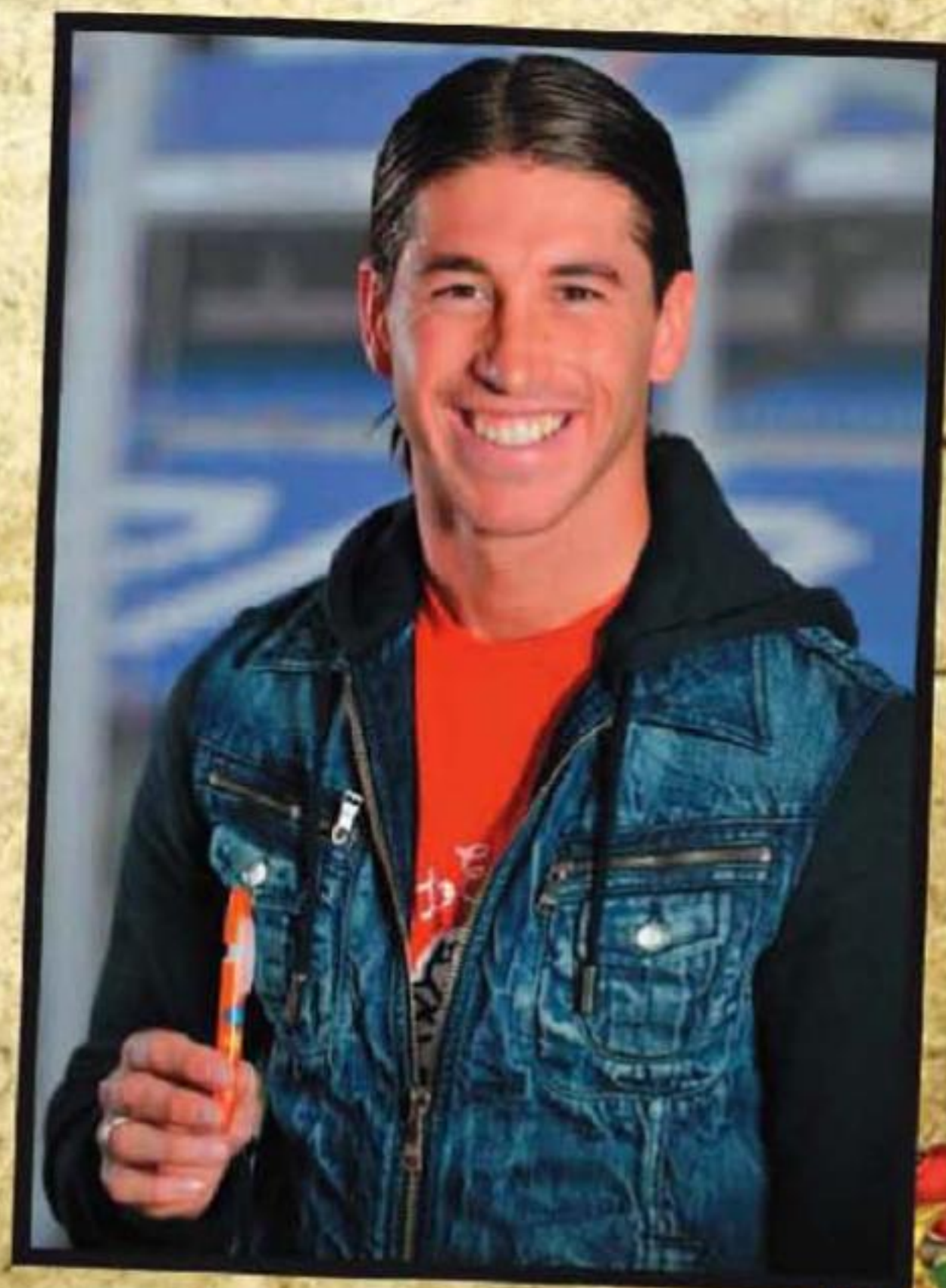
### CANTANTES Y MODELOS POR UN FIN

Aprovechando que no hay compromisos futbolísticos oficiales, los jugadores también se convierten estos días en cantantes y modelos para colaborar en diferentes causas solidarias. Los actuales campeones del mundo, Sergio Ramos y Andrés Iniesta, prestan su imagen para grabar un spot para la campaña 'Un juguete, una ilusión', promovida por RTVE y que tiene como objetivo que ningún niño se quede sin juguete a través de la venta del Bolígrafo Solidario. En el anuncio que ha grabado el jugador azulgrana, que participa en esta campaña por segundo año consecutivo, el propio Iniesta recuerda que un boli equivale a un juguete, y un juguete equivale a "ilusión, alegría y sueños".

Otros, en cambio, prestan su imagen para los







En estos días sin fútbol, las grandes estrellas del balón aprovechan para colaborar con los más necesitados ya sea promocionando un bolígrafo solidario, prestando su imagen para un calendario benéfico o incluso disfrazándose de príncipe medieval.





## Un brindis por la solidaridad

tradicionales calendarios solidarios para el nuevo año. Dos de los nominados a mejor entrenador de 2010, Vicente del Bosque y Pep Guardiola, colaboran con la Fundación Talita, mientras que los azulgranas Gerard Piqué y Leo Messi lo hacen para la fundación Anima. En ambos calendarios los cuatro aparecen fotografiados con niños discapacitados y la recaudación de las ventas irá destinada a los diferentes proyectos de las fundaciones para ayudar a jóvenes con dificultades de aprendizaje.

También están los que colaboran con su voz y se convierten en cantantes por unas horas. Este es el caso de David Villa y Andrés Palop, que participaron en la grabación del disco 'Voces1fin: Juntos por Mali'; y David De Gea, Juan Mata y Joaquín, que han grabado algunos villancicos en el disco 'Villancicos los Sims 3 solidarios' en colaboración con la Fundación Aladina.

### GOL A LA POBREZA

Pero no solo en España se celebran actos benéficos por estas fechas. El pasado 14 de diciembre se disputó el tradicional 'Partido Contra la Pobreza' que enfrentó a los amigos de Zidane y Ronaldo contra un combinado de estrellas del Olympiakos. El exjugador francés, que

**Estas Navidades los españoles tendrán un cava muy original con el que brindar estas fiestas. Tras la consecución del Mundial de fútbol por parte de la Selección, las bodegas Inviosa, en Almedralejo (Extremadura), llegaron a un acuerdo con la RFEF por el que el cava Bonaval sería el cava oficial de 'La Roja' a partir del pasado 1 de octubre. La recaudación de parte de sus ventas irá destinada a la Fundación Síndrome de Down de Madrid, que pretende construir un Centro de Atención Integral para Adultos con discapacidad intelectual que también apoye a las familias afectadas.**

**El seleccionador nacional y embajador de la fundación, Vicente del Bosque, fue el encargado de presentar el cava. "Estoy aquí como padre, como amigo y como embajador de la Fundación para apoyar la labor extraordinaria que realiza la Fundación Síndrome de Down de Madrid con las personas con discapacidad intelectual", declaró Del Bosque en el acto de presentación.**

**Este cava se diferencia de los demás porque en su etiqueta llevará el escudo de la Selección, la estrella que acredita a España como campeona del mundo y el sello de la RFEF. Además, en la chapa aparecen retratados los jugadores españoles alzando la Copa. Un producto ideal para conmemorar la victoria de la Selección en el Mundial y a la vez ayudar a los más necesitados.**



a sus 38 años siguió dejando muestras de su gran calidad en el terreno de juego, fue uno de los más ovacionados. El brasileño, en cambio, no pudo saltar al césped por una lesión, pero se mostró satisfecho de poder colaborar en un partido de estas características. "Es un sueño que vamos realizando cada vez más para contribuir a combatir la pobreza", declaró Ronaldo tras el encuentro.

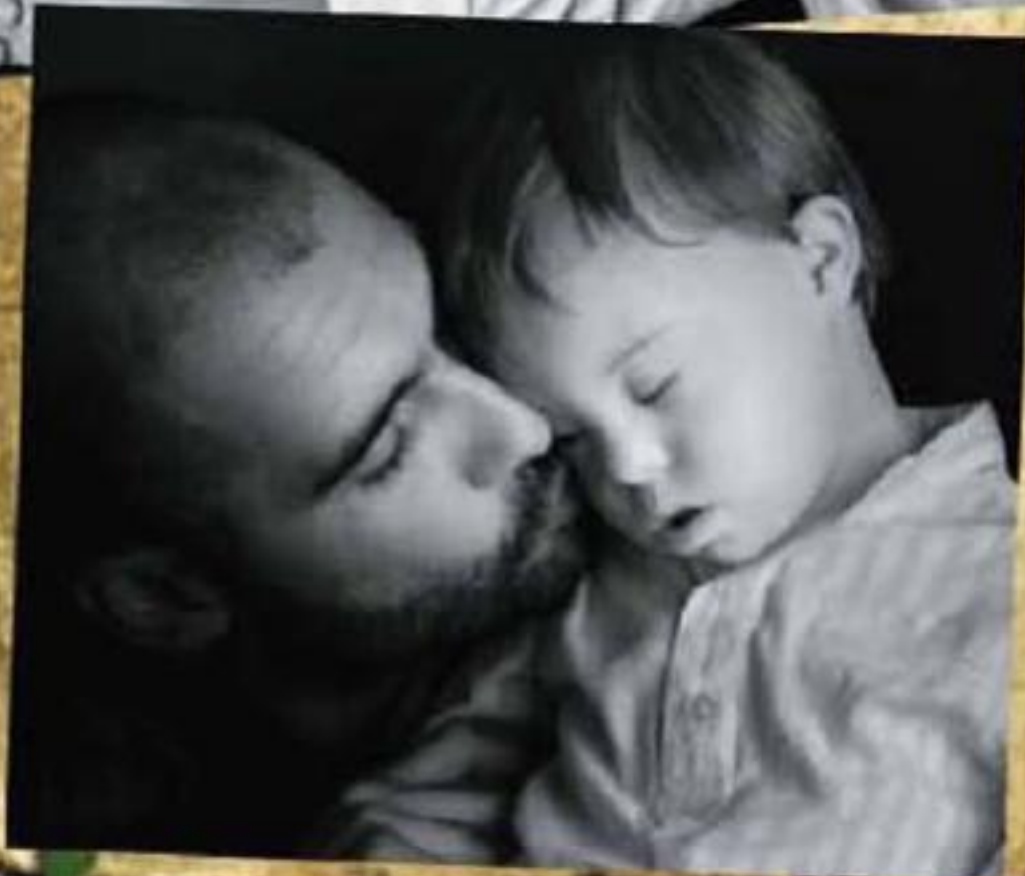
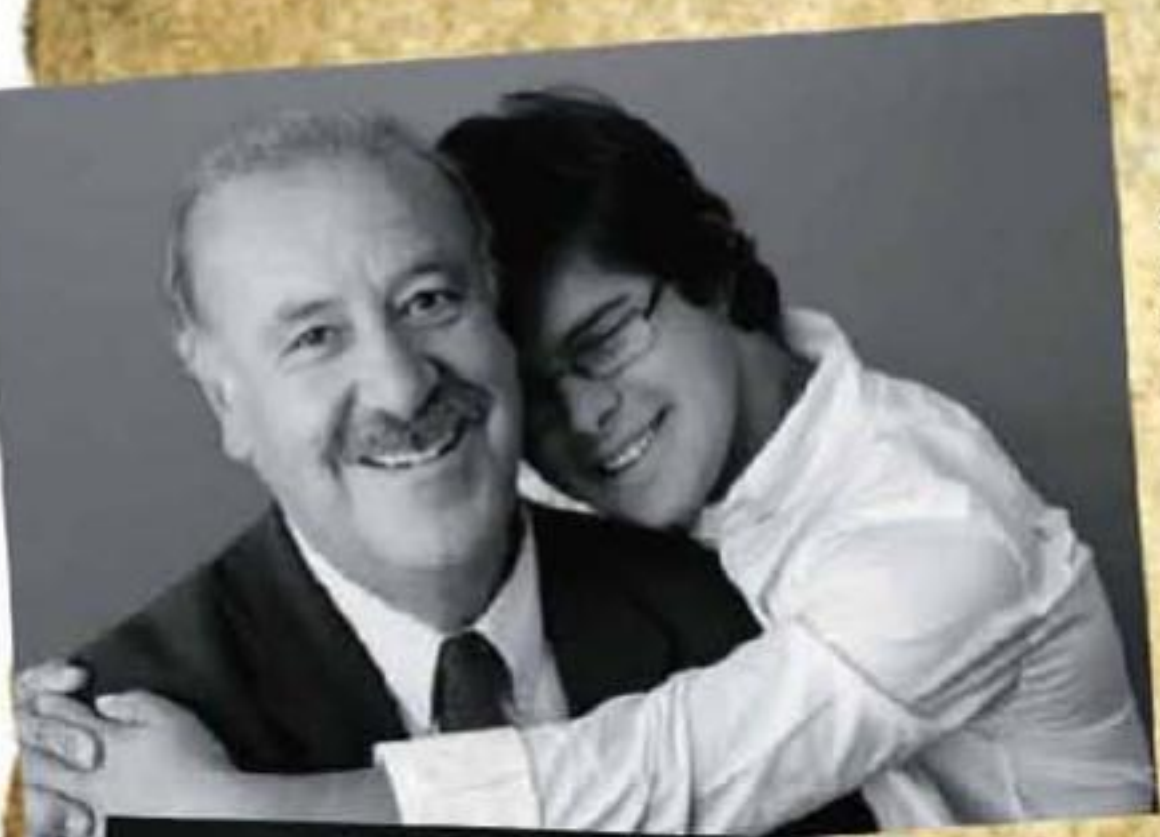
El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), del cual Zidane y Ronaldo son embajadores de buena voluntad, recibirá la mitad de la recaudación del partido, que destinará a la reconstrucción de Haití y Pakistán tras las catástrofes sufridas este año. El Olympiakos donará la otra mitad de la recaudación a diferentes ONG's griegas para ayudar a las comunidades más desfavorecidas del país.

Al otro lado del charco, en Brasil, se disputa el próximo 26 de diciembre el llamado *Jogo das Estrelas*, organizado por el exjugador del Fla-

mengo Zico. El encuentro contará con jugadores de la talla de Túlío Maravilha, Abreu, Baggio o Ronaldinho entre otros. Zico, que siempre se ha vestido de corto en este encuentro, espera poder jugar "por lo menos diez minutos" tras ser operado de una lesión sufrida en una pachanga entre amigos.

En el país vecino, Argentina, también hay fútbol por Navidad. Javier Zanetti reúne por séptimo año a grandes astros del balón como Enzo Francescoli, Fernando Redondo, Iván Córdoba o Zamorano. Bajo el lema 'A la cancha por una sonrisa' saltarán al césped del Estadio Único Ciudad de la Plata el próximo día 22 para recaudar fondos para la Fundación Pipo Zanetti.

Aunque no haya compromisos oficiales, son días de solidaridad y muchos en el mundo del balón aprovechan estas fechas para aportar su granito de arena en causas benéficas.







**GRISBY**

[www.grisby.es](http://www.grisby.es)



Por Roger Xuriach  
y Xavier Ensenyat  
Fotos: Cordon Press



# ATACANTES

## EL GOL EN SUS VENAS

LOS DOCE CANDIDATOS A MEJOR DELANTERO PROTAGONIZAN EL CUARTO Y ÚLTIMO CAPÍTULO DE ESTA SERIE. EN EL PRÓXIMO NÚMERO RECOGEREMOS VUESTROS VOTOS PARA TRAZAR EL DEFINITIVO ONCE DE ENSUEÑO.

**E**l gran 'Once' de la primera década del siglo XXI llega a su fin. A lo largo de tres intensas semanas hemos ido confeccionando la lista de candidatos a ocupar todas las parcelas del campo. Y ahora toca cerrar el serial con los doce delanteros que se disputarán tres plazas en este equipo de ensueño.

En la elaboración de este repertorio nos hemos fijado tanto en los títulos colectivos como en las distinciones individuales y participaciones determinantes en torneos como la Liga de Campeones, la Eurocopa o el Mundial. Además, obviamente, de las aptitudes físicas y técnicas de nuestros protagonistas.

La criba de delanteros no ha sido nada sencilla. Bajo el consenso de los especialistas de Don Balón, se ha decidido dejar fuera de la lista a auténticos cracks como Rooney, Inzaghi, Ibrahimovic, Torres, Totti o Klose. Ya podéis votar por vuestro favorito en la web de donbalon.com. Entre todos los participantes, sorteamos un viaje al corazón de la *Premier League*. Además, en el próximo número tendréis un ESPECIAL con el 'Once de la Década' que vosotros habréis decidido con vuestros votos. No te lo pierdas.

### ENCUESTA>>>

Los seis porteros, doce defensas y doce centrocampistas que optan a entrar en el 'Once de la Década' siguen recogiendo votos en la web. Recordad que podéis seguir mandando vuestros votos hasta el próximo 28 de diciembre, fecha en la que haremos el recuento final. ¡No nos falléis!

¿Quién es el mejor portero de la década?

|                    |          |
|--------------------|----------|
| <b>Casillas</b>    | .....49% |
| <b>Valdés</b>      | .....27% |
| <b>Buffon</b>      | .....13% |
| <b>Kahn</b>        | .....6%  |
| <b>Van der Sar</b> | .....4%  |
| <b>Cech</b>        | .....1%  |

¡Los resultados de los votos, en el **ESPECIAL** que encontrarás en el próximo número!

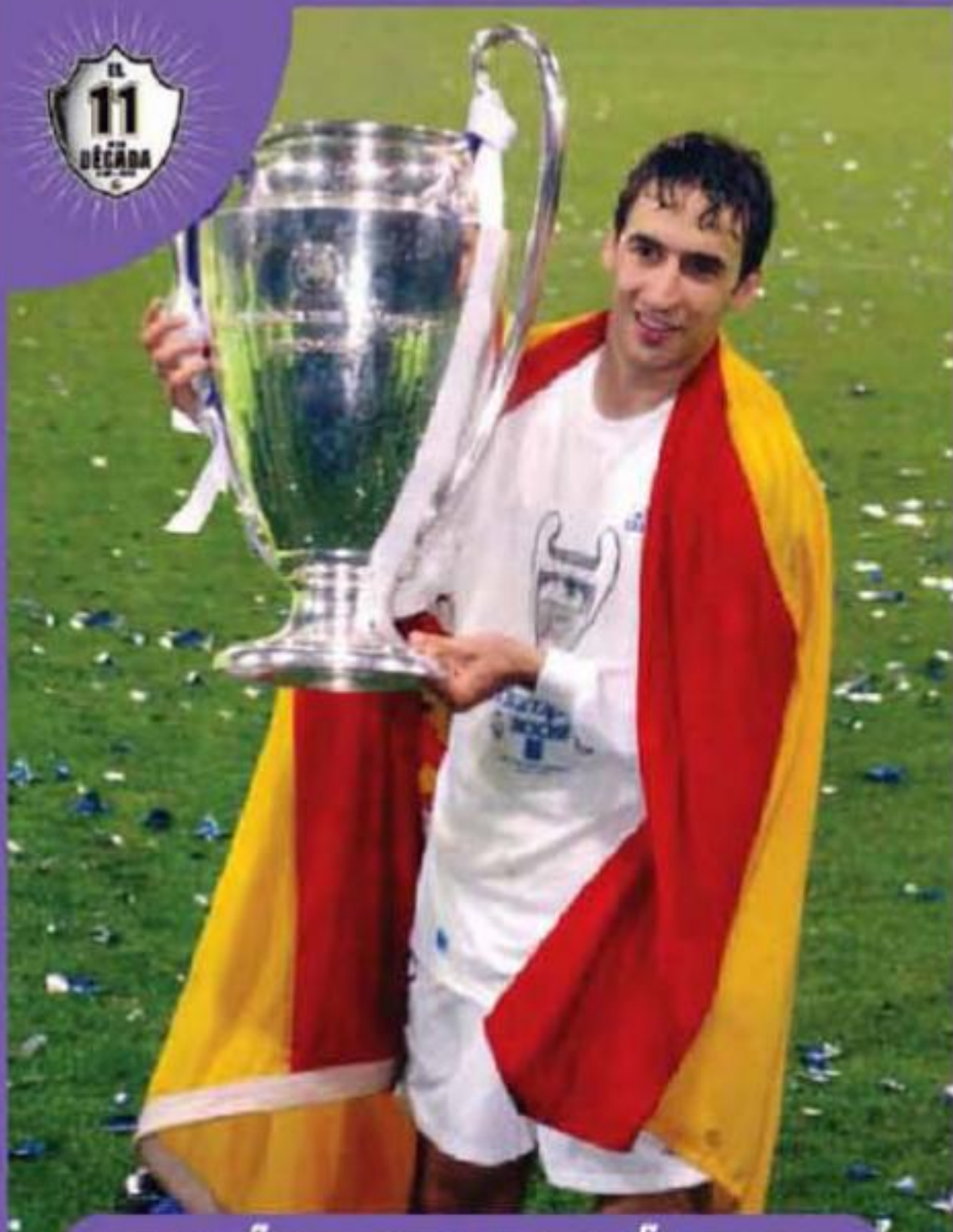
¿Quién es el mejor defensa de la década?

|                  |          |
|------------------|----------|
| <b>Puyol</b>     | .....47% |
| <b>Maldini</b>   | .....20% |
| <b>R. Carlos</b> | .....17% |
| <b>Cannavaro</b> | .....5%  |
| <b>Alves</b>     | .....3%  |
| <b>Terry</b>     | .....3%  |
| <b>Carvalho</b>  | .....2%  |
| <b>Lahm</b>      | .....1%  |
| <b>Ferdinand</b> | .....1%  |
| <b>Lucio</b>     | .....1%  |
| <b>Zambrotta</b> | .....0%  |
| <b>A. Cole</b>   | .....0%  |

¿Quién es el mejor medio de la década?

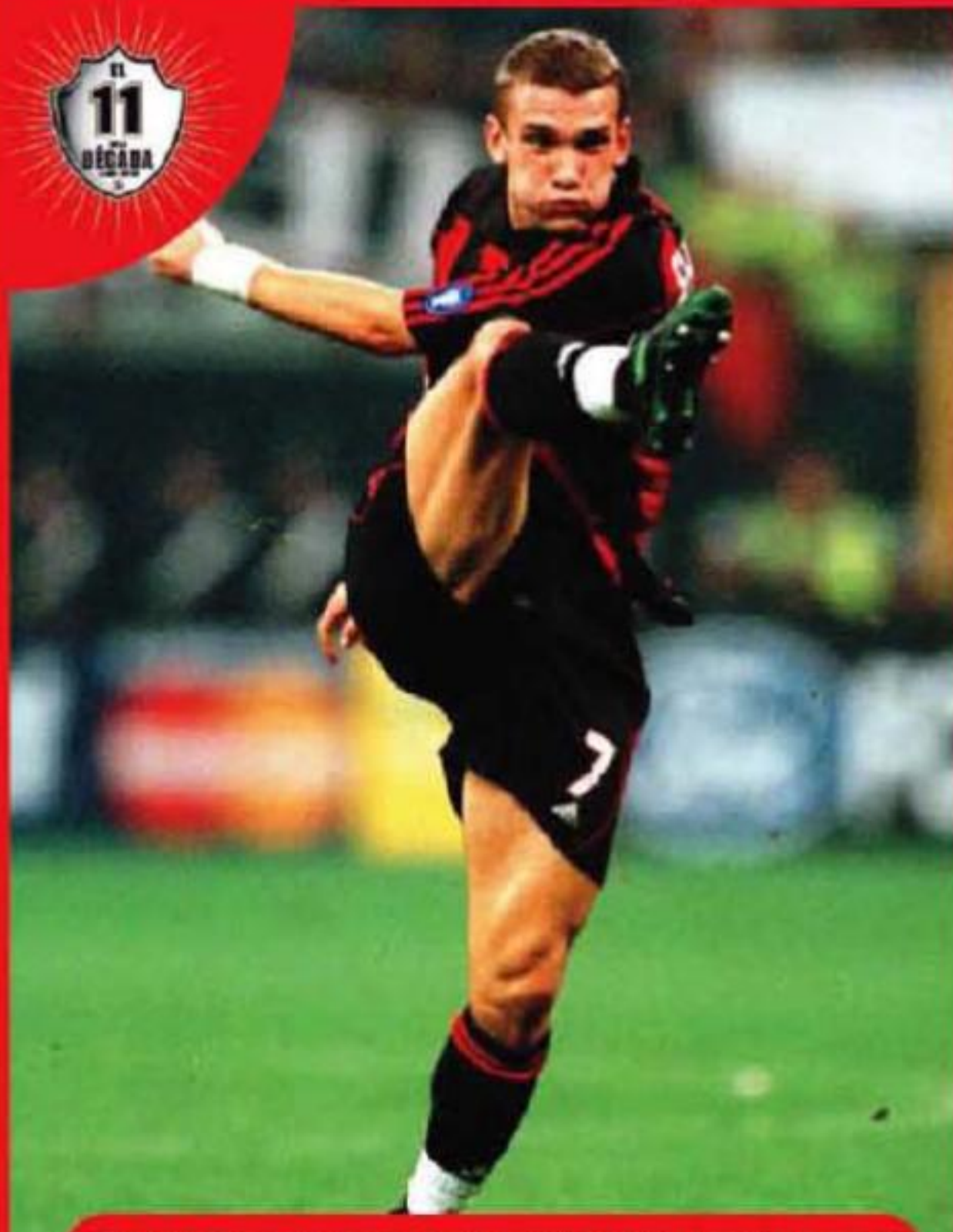
|                   |          |
|-------------------|----------|
| <b>Xavi</b>       | .....41% |
| <b>Zidane</b>     | .....34% |
| <b>Ronaldinho</b> | .....14% |
| <b>Iniesta</b>    | .....4%  |
| <b>Kaká</b>       | .....3%  |
| <b>Pirlo</b>      | .....1%  |
| <b>Gerrard</b>    | .....1%  |
| <b>Figo</b>       | .....1%  |
| <b>Seedorf</b>    | .....1%  |
| <b>Deco</b>       | .....0%  |
| <b>Lampard</b>    | .....0%  |
| <b>Ballack</b>    | .....0%  |





## RAÚL GONZÁLEZ

|                                                                                                                              |                                                                                                                              |                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>(Madrid, España, 27 de junio de 1977) | Liga 01 / 03 / 07 / 08<br>Champions 2002<br>Máximo goleador de la Champions 2001<br>Máximo goleador de la Liga española 2001 | Balón de Plata 2001<br>Mejor delantero de la Champions 2001 / 2002<br>Máximo goleador de la historia de la Liga de Campeones (68 goles) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## ANDRIY SHEVCHENKO

|                                                                                                                                           |                                                                                                        |                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>(Dvirkivshchyna, Ucrania, 29 septiembre de 1976) | Liga 2004<br>Champions 2003<br>Mundial 2006<br>Balón de Oro 2004<br>Máximo goleador de la Serie A 2004 | Futbolista ucraniano del año 2001 / 2004 / 2005<br>Golden Foot 2005<br>Incluido en el equipo ideal de la UEFA 2004 / 2005 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

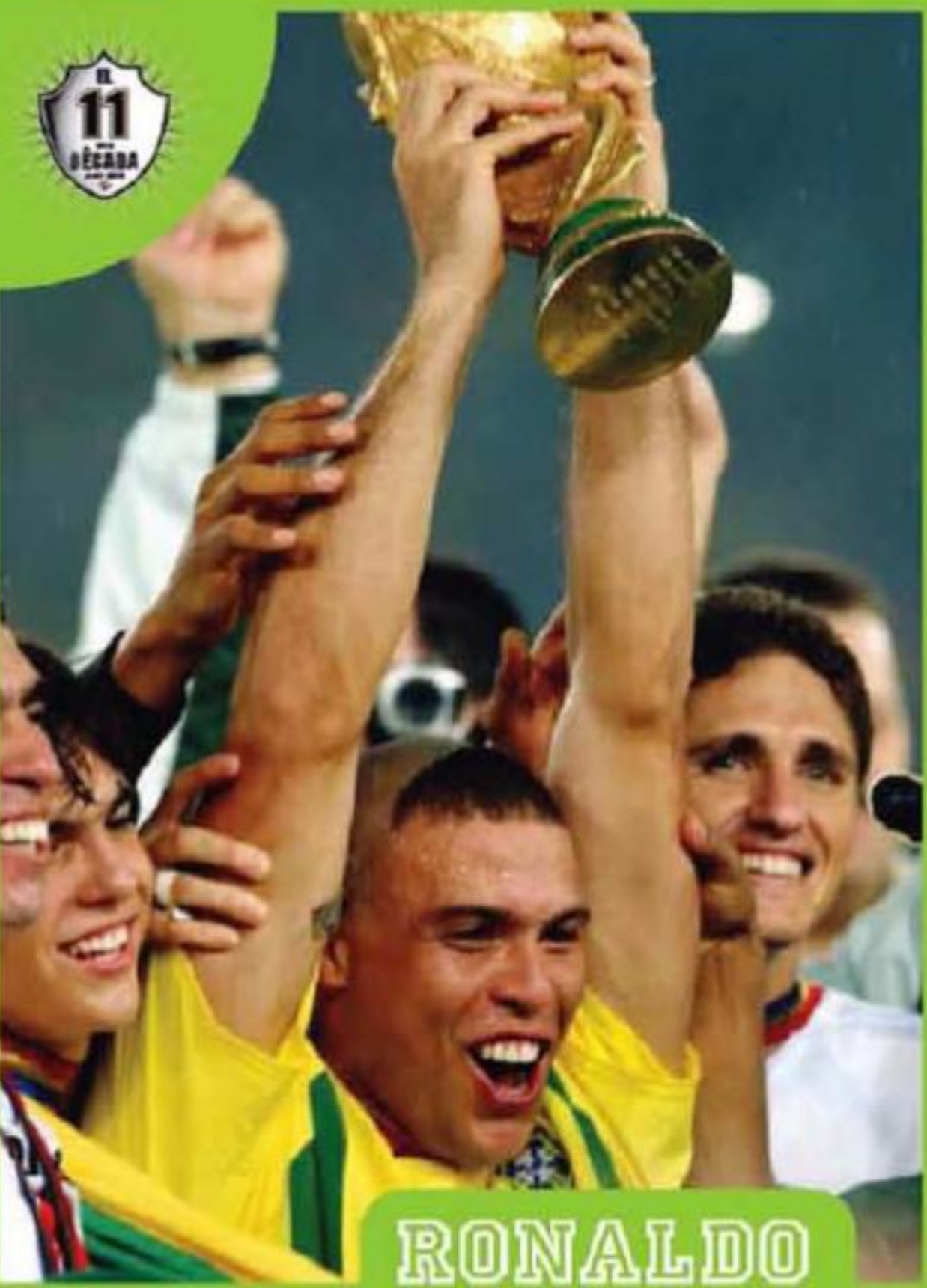
### EL MÁXIMO GOLEADOR DE LA LIGA DE CAMPEONES NO TIENE EL BALÓN DE ORO

El máximo goleador de la historia de la Liga de Campeones (68 goles incluidas fases previas) nos recuerda desde Alemania que por mucho que pasen los años seguirá siendo el patrimonio más preciado del Real Madrid y de todo el fútbol español. Por sus goles, por su sacrificio pero, sobre todo, por su honestidad para con este deporte. Son tantos los logros cosechados por el ex capitán madridista a lo largo de su carrera que destacar los de esta década es dejarse nada más y nada menos que dos Ligas de Campeones (1998 y 2000) y cantidad de ligas y grandes momentos con la selección española. Su inicio del decenio fue espectacular. Durante tres ediciones consecutivas (00/01/02) fue el mejor delantero de la *Champions*, pero en 2001, además, fue el máximo anotador del torneo, condición que trasladaría a la Liga española, con título incluido. Owen le birló el Balón de Oro y fue tercero en el FIFA WP pero en 2002 volvió a la carga y ganó 'La Novena,' abriendo el marcador de la final. Ha compartido delantera con los mejores pero los técnicos siempre han apostado por él. Las ligas 2003, 2007 y 2008 llevan su firma.

### UN DEPREDADOR DEL ÁREA QUE HA PULVERIZADO RECORDS EN SAN SIRO

Ser el segundo máximo anotador de la historia del Milan, un club por el que han pasado atacantes de la talla de Nordahl, Rivera, Prati, Massaro, Van Basten, Weah o Roberto Baggio, es un dato poderosamente revelador. Es el caso del ucraniano Shevchenko, que en 1999 aterrizó en San Siro para marcar una época. Junto a Rui Costa e Inzaghi formaría un tridente que llevaría al conjunto rossonero a lograr la Liga de Campeones de 2003, para un año después conquistar el título de Serie A como *Capocannoniere* del torneo. En 2004 recogió con justicia su primer y único Balón de Oro, aunque en el FIFA WP tuvo que conformarse con la tercera posición. No es de extrañar que el seis veces escogido mejor futbolista de su país cope las listas históricas de goleadores de la Liga de Campeones (tercero con 57 goles, incluidas fases preliminares). En el 2005 volvió a alcanzar la final de la *Champions* con el Milan, aunque marró un penalti en la tanda decisiva ante el Liverpool. En 2007 se fue al Chelsea, donde no se adaptó, pero sigue siendo un ídolo en el Dinamo, club en el que se dio a conocer y donde regresó el pasado curso.



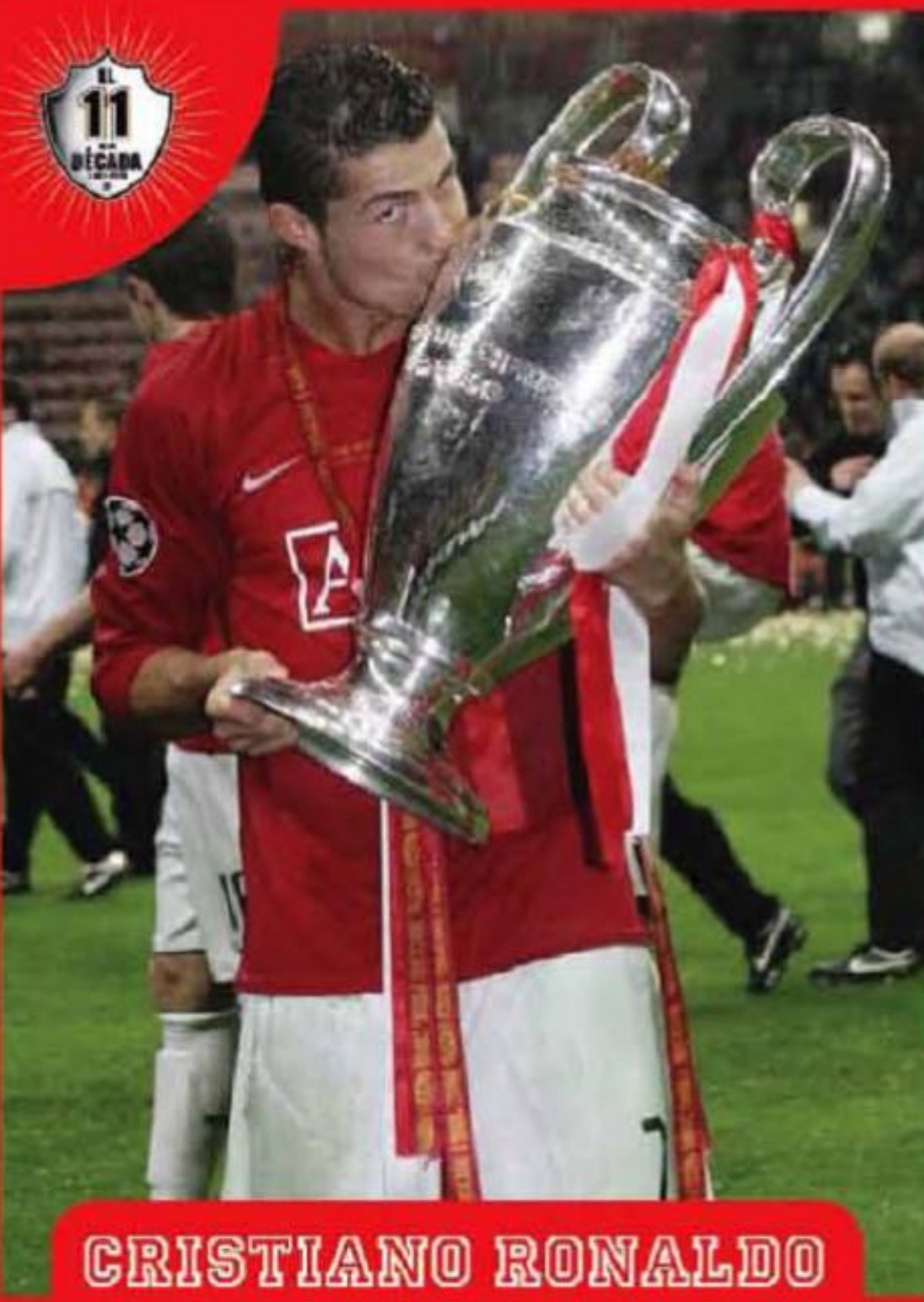


**RONALDO**

|                                                                                     |                              |                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|
|  | Liga 2003 / 2007 (Madrid)    | FIFA World Player 2002                      |
| (Río de Janeiro, Brasil, 22 septiembre de 1976)                                     | C. Paulista 09 (Corinthians) | Golden Foot 2006                            |
|                                                                                     | Mundial 2002                 | Incluido en el equipo ideal de la UEFA 2002 |
|                                                                                     | Máximo goleador Mundial 02   | Mejor Jugador del Campeonato Paulista 09    |
|                                                                                     | Balón de Plata Mundial 02    | Máximo goleador en la historia Mundiales    |
|                                                                                     | FIFA All-Star Mundial 02     |                                             |
|                                                                                     | Máximo goleador Liga 2004    |                                             |
|                                                                                     | Balón de Oro 2002            |                                             |

### EL GOLEADOR DE LOS MUNDIALES SIEMPRE SE LEVANTA... PARA TRIUNFAR

Han pasado ocho años desde que Ronaldo se coronó como campeón del mundo con Brasil. En Corea y Japón, el 'Fenómeno' marcó ocho goles y demostró al mundo entero que estaba de vuelta. Florentino Pérez no perdió el tiempo y ató al 'cantado' nuevo Balón de Oro y *FIFA WP*. No se equivocó con su fichaje. Los cursos 2002-03 y 2003-04 pusieron de nuevo al ariete brasileño en el escaparate internacional. En su primer curso levantó la liga -título que rozó con el Barça en 1997- tras marcar 23 goles y en el segundo año no pudo repetir gesta pero sí ganó el 'Pichichi' (24 tantos). Si bien en 2006 Brasil no pudo defender la corona mundialista, Ronaldo materializó tres goles, que a la postre significarían un récord que hasta el momento nadie ha podido igualar: el de máximo goleador de la historia de los Mundiales (15). Tras ese Mundial hubo lesiones y cambios de aires (Milan). Pero resurgió, una vez más -y con sobrepeso- en el Corinthians.



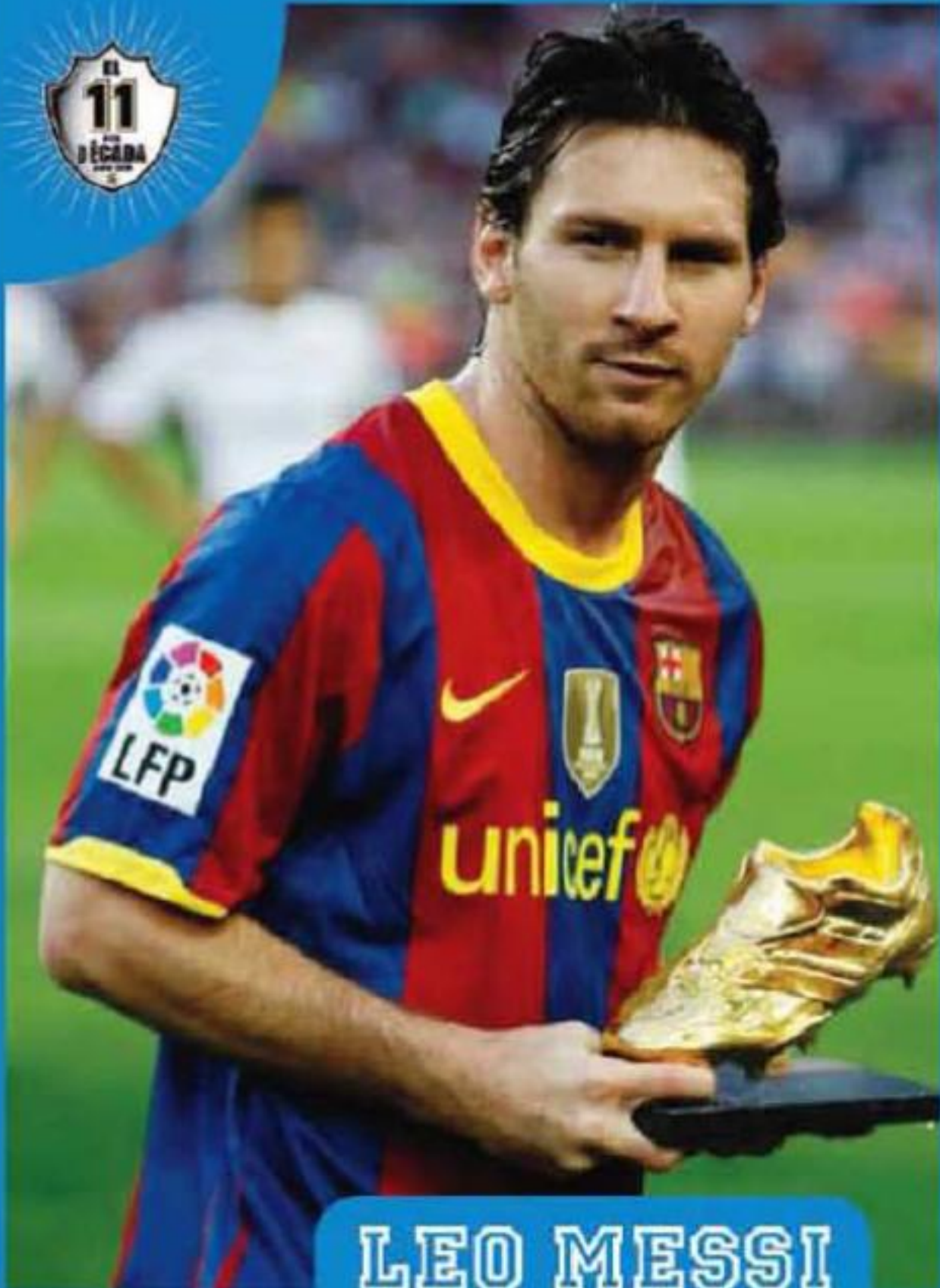
**CRISTIANO RONALDO**

|                                                                                       |                              |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|
|  | Liga 2002 (Sporting Club)    | Balón de Plata 2007 / 2009             |
| (Madeira, Portugal, 5 de febrero de 1985)                                             | Liga 07 / 08 / 09 (United)   | FIFA World Player 2008                 |
|                                                                                       | Champions 2008               | Bota de Oro 2008                       |
|                                                                                       | Mejor Jugador Champions 08   | UEFA All-Star Eurocopa 04 / 08         |
|                                                                                       | Máximo goleador Champions 08 | Incluido en el equipo ideal de la UEFA |
|                                                                                       | Máximo goleador Premier 08   | 2004 / 07 / 08 / 09                    |
|                                                                                       | Balón de Oro 2008            |                                        |

### AMBICIÓN Y ESPECTACULARIDAD AL SERVICIO DE UNOS REGISTROS METEÓRICOS

2007, 2008 y 2009. Un trienio en el que el United fue dueño absoluto de la *Premier League* y en el que consiguió llegar a dos finales de la *Champions* consecutivas. Una supremacía en la que Cristiano Ronaldo tuvo mucho que ver por su omnipresencia en el ataque 'red devil'. El de Madeira llegó al Real Madrid la temporada pasada como el fichaje más caro de la historia del fútbol y a pesar de no haber estrenado su palmarés con la camiseta blanca, ha dejado detalles y goles que le convierten en el líder absoluto del mejor equipo del siglo XX. El 2008 fue su año, sí. Máximo goleador de la *Premier*, máximo goleador de la Liga de Campeones, MVP del mismo torneo, Bota de Oro europea y Balón de Oro y *FIFA World Player* cayeron en sus manos como quien recoge olivas en el campo. Pero su estela se proyecta desde mucho antes: en 2004 ya ingresó en el Once Ideal de la Eurocopa. Su romance con el gol ha ido *in crescendo*, hasta el punto que las cifras que proyecta actualmente no tienen rival.





**EL 11 DE LA DÉCADA**

**LEO MESSI**

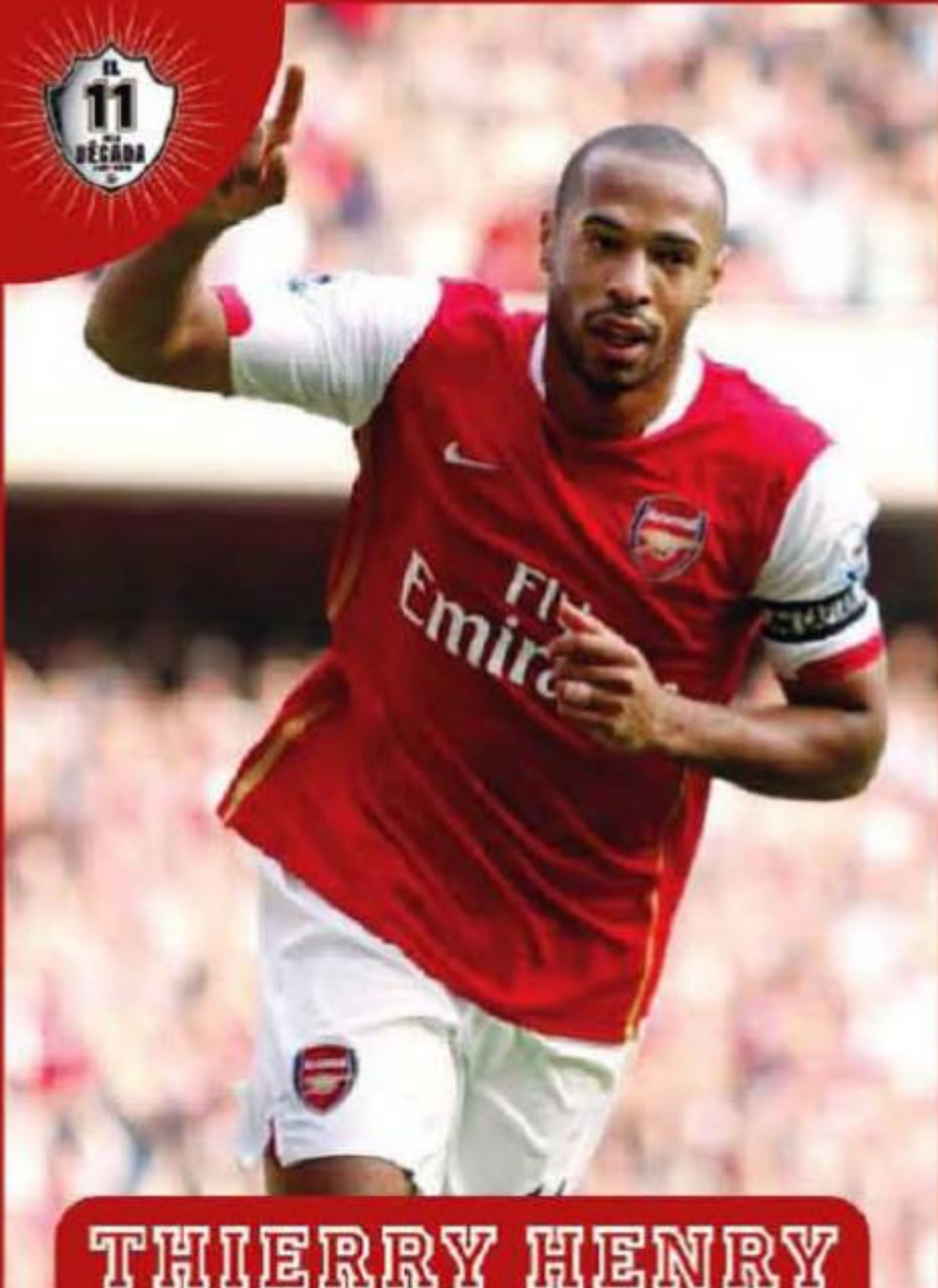
 Rosario, Argentina, 24 de junio de 1987)

Liga 05 / 06 / 09 / 10  
ORO Juegos Olímpicos 2008  
Champions 2006 / 2009  
Mejor Jugador Champions 09  
Balón de Bronce 2007  
Balón de Plata 2008  
Balón de Oro 2009

FIFA World Player 2009  
Máximo goleador de la Liga española 2010  
Bota de Oro 2010  
Máximo goleador Champions 09 / 10  
Incluido en el equipo ideal de la UEFA 2008 / 2009

### NADIE TIENE DUDAS: ESTÁ ENTRE LOS MÁS GRANDES DE LA HISTORIA

Tiene 23 años pero muchos ya le meten en el mismo saco que leyendas del fútbol como Pelé, Maradona o Cruyff. Desde que debutó de forma oficial en el año 2004, con tan sólo 17 años, no ha dejado de crecer. En todos los sentidos. Si bien es cierto que durante los primeros años tuvo que lidiar con demasiadas lesiones musculares, las habilidades que mostraba Leo sobre el campo ya indicaban que se trataba de un futbolista especial. Llegaron las actuaciones estelares, las distinciones individuales, los goles 'maradonianos' y las primeras experiencias como salvador del equipo. Pero no fue hasta 2008, con la marcha de Ronaldinho y la llegada de Guardiola, que no se erigió como el líder absoluto del Barcelona sobre el terreno de juego. Con el '10' en la espalda, lo ha ganado todo. El Balón de Oro, el FIFA World Player, la Bota de Oro... y la Liga de Campeones, siendo estos dos últimos años su máximo realizador. El día que gane un Mundial, volverá al cielo.



**EL 11 DE LA DÉCADA**

**THIERRY HENRY**

 (París, Francia, 17 de agosto de 1977)

Liga 2002 / 2004 (Arsenal)  
Liga 2009 / 2010 (Barcelona)  
ConfeCUP 2003  
Champions 2009  
Máximo goleador de la Premier 02 / 04 / 05 / 06

Bota de Oro 2004 / 2005  
Balón de Plata 2003  
Incluido en Once ideal de la UEFA 01 / 02 / 03 / 04 / 06  
FIFA All-Star del Mundial 2006

### EL 'TRIPLETE' AZULGRANA CORONA UNA VIDA ENTERA DEDICADA AL GOL

El francés Thierry Henry encarna a la perfección la maravillosa sintonía que se produce al mezclar velocidad, técnica y elegancia en la definición. El que fuera ídolo del viejo Highbury ha logrado lo que muy pocos jugadores: ganar todos los títulos de club posibles y hacer lo propio con los de la selección nacional, aunque en esta última década se englobe únicamente la Copa Confederaciones conseguida por Francia en el año 2003, con 'Titi' de mejor jugador y máximo goleador. Al actual jugador de los NY Red Bulls le definen sus goles: tantos y de tan bella factura que ningún adjetivo es capaz de describirlos. Dos títulos con el Arsenal y cuatro 'pichichis' en la Premier le convierten en el gran referente ofensivo de la década en Inglaterra y su 'tripleto' con el Barça -en su mejor año de los tres- le eternizan para siempre en la memoria de los amantes de este deporte. Dos veces segundo en el FIFA WP y Balón de Plata en 2003 no hacen justicia a su brillantez.





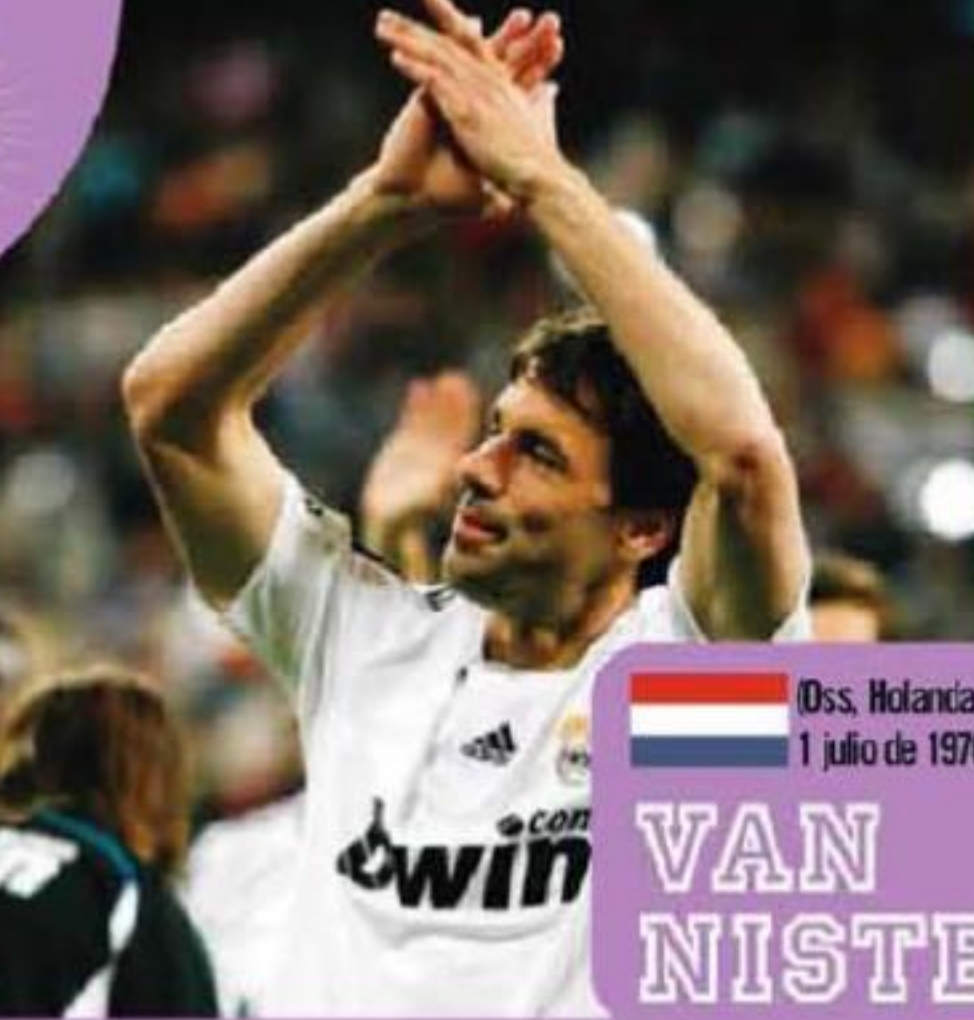
Ligas 05 / 06 / 09 / 10  
Champions 06 / 09 / 10  
Copa de África 2002  
Balón de Oro africano  
2003 / 2004 / 2005  
Mejor delantero de la  
Champions 2006  
Máximo goleador de  
la Liga 2006  
Incluido en el Once  
ideal de la UEFA 05 / 06

 (Duala, Camerún,  
10 marzo de 1981)

**SAMUEL  
ETO'O**

## UN LEÓN INDOMABLE QUE HA CAZADO DOS 'TRIPLETES' SEGUIDOS

Eto'o encarna los valores del delantero de raza, inconformista y ególatra, plenamente consciente de sus capacidades y ciego de fe a la hora de ambicionar sus objetivos. El que fuera canterano del Real Madrid inició su andadura en el Real Mallorca, donde además de convertirse en el máximo goleador histórico logró una Copa fraguada gracias a dos zarpazos suyos. Pero ha sido en el Barcelona donde realmente ha tocado el cielo. Clave en las dos ligas de Rijkaard y aún más determinante en la segunda y tercera Liga de Campeones del club azulgrana (en París marcó el gol del empate y en Roma abrió el marcador), Eto'o consiguió convencer a Guardiola para quedarse en verano de 2008 y el africano devolvió la confianza con 36 goles repartidos en las tres competiciones que acabaría ganando. La pasada temporada se fue al Inter, donde de la mano de Mourinho logró revalidar el 'triplete', algo de un mérito terrible. Posee tres Balones de Oro... pero de África.



Liga 01 (PSV Eindhoven)  
Liga 03 (Manchester U.)  
Liga 07 / 08 (Real Madrid)  
Máximo goleador de la  
Champions 02 / 03 / 05  
Mejor delantero  
de la Champions 2003  
Máximo goleador  
de la Premier 2003  
Máximo goleador  
de la Liga  
española 2007  
Incluido en el Once  
ideal de la UEFA 2003

 (Oss, Holanda,  
1 julio de 1976)

**VAN  
NISTELROOY**

## LA IRRESISTIBLE TENTACIÓN DE QUERER GOLEAR MÁS QUE NADIE

Van Nistelrooy puede considerarse, sin miedo a equivocarse, el más digno sucesor de su compatriota Van Basten. Aunque la realidad diga que el actual ariete del Hamburgo nunca ha formado parte de ningún podio del Balón de Oro o el *FIFA World Player* ni posee ningún título europeo, lo cierto es que nadie como él ha mantenido una cifra goleadora tan regular a lo largo de la última década. Y prueba de ello es que ha sido máximo goleador de la Eredivise holandesa, la *Premier League* inglesa y la Liga española. Su lustro en Old Trafford (2001-2006) se resume con una cifra redonda: 150 goles oficiales y un título de liga. Una estadística que su fichaje por el Real Madrid no frenó. En su primer curso contribuyó a conquistar el título de Liga siendo el 'Pichichi' con 25 goles. Su paso por Europa tampoco se queda corto: ha sido tres veces 'Pichichi' de la *Champions* y es el segundo máximo goleador histórico de la competición (60 goles).



Premier League 03  
Europa League 10  
Supercopa de Eur. 10  
Máximo goleador  
Mundial 2010  
FIFA All-Star  
del Mundial 2010  
Bota de Oro 05/09  
Pichichi Liga 05  
Balón de Oro  
Mundial 2010

 (Montevideo, Uruguay,  
19 de mayo de 1979)

**DIEGO  
FORLÁN**

## EL 'CACHA' SIEMPRE ACELERA EN EL ÚLTIMO MOMENTO

Quizá no tenga el palmarés colectivo de otros candidatos (jugar en el Villarreal, en el Atlético y en Uruguay no te abre muchas puertas), pero ha goleador puro, de raza, decisivo, pocos pueden discutirle sus argumentos al uruguayo. Rematador impacable, decisivo tanto dentro como fuera del área, ambidextro e inteligente, siempre ha sabido acelerar el último momento para llevarse por delante todos los premios colectivos e individuales a los que ha optado. Lo hizo en 2005, coronándose Bota de Oro con un sprint final impresionante. Repitió en 2009, llegando a unos 32 goles en liga increíbles. En el Mundial, aprovechó el tercer y cuarto puesto para teñir de dorado por partida doble su paso por Sudáfrica. Y la parroquia atlética le estará siempre agradecida por esos goles salvadores que reabrieron las vitrinas del Manzanares tantos años después. Despreocupado por el glamour, Diego escribe la historia de un goleador de fe y fuerza inagotables.



## EL GUAJE, PATRIMONIO NACIONAL DEL GOL

Máximo goleador de su equipo en todas las temporadas que ha militado en Primera División (desde la campaña 03-04 con el Zaragoza), una 'tradición' que podría romperse en 2011 por culpa de un 'extraterrestre' llamado Messi. Su voracidad realizadora no tiene límites, como demuestran sus cuatro 'Zarras', lo que significa que ha sido el máximo realizador nacional en cuatro temporadas. Ha ganado la Copa del Rey con dos equipos diferentes (Zaragoza y Valencia) y en el Barcelona seguirá cosechando éxitos junto a socios tan cualificados como Xavi e Iniesta. Pero, hasta el momento, es en la selección española donde ha encontrado el reconocimiento internacional, especialmente en la Euro '08 y el Mundial '10. Suma 44 goles con la 'Roja', los mismos que Raúl González, una cifra con la que ambos encabezan el apartado realizador histórico.

### DAVID VILLA

Eurocopa 2008  
 Mundial 2010  
 Máximo goleador Eurocopa 2008  
 Máximo goleador Mundial 2010  
 Balón de Bronce del Mundial 2010  
 Trofeo Zarra 06 / 07 / 09 / 2010  
 UEFA All-Star de la Eurocopa 2008  
 FIFA All-Star del Mundial 2010

(Langreo, España, 3 de diciembre de 1981)

## UN ELEFANTE QUE DEJA HUELLA POR DONDE PASA

Nadie obtiene por casualidad el título de máximo realizador dos veces en un campeonato tan competitivo como la *Premier League*. Además de hincharse a meter goles, Drogba ha ganado tres Ligas y otras tantas FA Cups, siendo imprescindible para todos los entrenadores que le han dirigido. Y es que Drogba deja huella allá donde va. Sigue siendo muy querido en Marsella: con el Olympique perdió la final de la *UEFA Cup* 2004 contra el Valencia, aunque tuvo el consuelo de proclamarse máximo 'artillero' del torneo. Y la prueba es que en el Stade Velodrome siguen coreando su nombre. Su lunar lo tiene a nivel de selecciones, pues Costa de Marfil no ha pasado de un papel discreto en los torneos internacionales. Sin embargo, sólo Samuel Eto'o le puede discutir la supremacía del continente africano en los últimos tiempos.

Liga 05 / 06 / 10  
 Máximo goleador de la UEFA Cup 2004  
 Balón de Oro africano 2006 / 2009  
 Máximo goleador de la Premier 2007 / 2010  
 Incluido en el equipo ideal de la UEFA 2007

(Abiyán, Costa de Marfil 11 de marzo de 1978)

### DIDIER DROGBA

## LAS DOS DÉCADAS PRODIGIOSAS DE ALESSANDRO 'MAGNO'

Máximo goleador de la historia de la Juventus en el Calcio, esta leyenda viva de 36 'primaveras' sigue dando guerra. Lleva dos décadas en la brecha. Su currículum empezó a teñirse con letras de oro en los noventa, especialmente en 1996, cuando ganó Liga de Campeones, Copa Intercontinental y Supercopa de Europa. Un ejemplo de fidelidad en el equipo turinés, cuya camiseta lleva defendiendo desde hace casi dos décadas. No le importó bajar de categoría e incluso fue *Capocannoniere* en la Serie B (06-07) y al año siguiente en la Serie A. En el Mundial 2006 que ganó Italia no fue titular, pero también saboreó momentos de gloria, como el gol que le hizo a la anfitriona Alemania en la prórroga de semifinales que encarrilaba definitivamente la clasificación *azzurra* para la gran final. Su capacidad anotadora aún tiene más mérito si tenemos en cuenta que su demarcación no es la de '9' puro.

Liga 2002 / 2003  
 Mundial 2006  
 Máximo goleador de la Serie B 2007  
 Máximo goleador de la Serie A 2008  
 Golden Foot 2007  
 Futbolista italiano del año en la Serie A 2008

(Treviso, Italia, 9 de noviembre de 1974)

### DEL PIERO





# OK

■ **Deportivo Tachira** se coronó campeón de Venezuela tras empatar con Deportivo Petare. El título se decidió por un solo gol de diferencia, pues Tachira igualó a puntos con el segundo clasificado Real Espor, pero un tanto más a su favor desniveló la balanza.

■ **Samuel Eto'o, Didier Drogba y Asamoah Gyan** han sido nominados para el premio de mejor jugador africano del año.

■ **Gary Speed**, presente entrenador del Sheffield United, se ha convertido en el nuevo seleccionador de Gales.



ITALIA

El sueco brilla en Milan y la prensa lo idolatra

## En Italia comparan a Zlatan Ibrahimovic con Van Basten

Tras una salida más que tortuosa del FC Barcelona, al sueco Zlatan Ibrahimovic no le ha costado mucho esfuerzo ganarse el cariño de la afición 'rossonera'. Los *tifosi* que años atrás lo tenían en el punto de mira por su buen hacer con la zamarra interista, ahora lo idolatran.

Sus 17 goles en 25 partidos con el Milan y la selección sueca en esta 10-11 han provocado que la prensa transalpina eleve al ex barcelonista a la categoría de mega crack mundial. Recientemente, se ha iniciado un debate en los medios italianos en el que se compara a Zlatan con el legendario Van Basten, uno de los mejores '9' de la historia del

Milan y del fútbol mundial. Incluso el propio ariete holandés ha aceptado el parangón y ha definido a Ibrahimovic como lo más cercano a su sucesor. Mientras tanto, el sueco hace gala de una inusitada modestia afirmando que: "Van Basten es una leyenda. Yo no puedo compararme con las leyendas porque éstas están por encima de todo". Además ha declarado que quiere "hacer carrera en el Milan" y ha ratificado sentirse "más a gusto que nunca en Milanello".

Parece que todo el cariño que no le proporcionó Guardiola lo ha encontrado de la mano del técnico Allegri...

### EL EQUIPO DE LA SEMANA



### HERNÁN RODRIGO LÓPEZ (ESTUDIANTES LP)

Sus dos tantos saliendo desde el banquillo desatacaron el partido clave del Apertura y le dieron el título a Estudiantes.



**ECUADOR.** Liga Deportiva Universitaria de Quito consiguió el décimo título liguero de su historia tras ganar en la ida de la final por el campeonato a Emelec 2-0 y perder en la vuelta 1-0. La mayor experiencia de un grupo de jugadores que está construyendo los mejores años de la historia de la entidad fue clave para lograr la regularidad necesaria que les llevó al título. Destacaron los veteranos De la Cruz y Reasco y el prometedor Miller Bolaños.







"VAMOS A RUSIA O A QATAR PARA EXPANDIR ESTE DEPORTE POR EL MUNDO. ESTO NO TIENE NADA QUE VER CON DINERO..."

JOSEPH BLATTER, PRESIDENTE DE LA FIFA



## SUDAMÉRICA

En la 09-10 emigraron 1800 argentinos

# Argentina, mayor exportador de futbolistas

El fichaje de futbolistas extranjeros se ha convertido en norma dentro del balompié actual. Si tenemos en cuenta las nacionalidades de los jugadores firmados por clubs foráneos, los argentinos, con 1800 futbolistas emigrados en la última temporada, se convierten en la nacionalidad que ha dejado escapar a más jugadores lejos de sus fronteras. Brasil, con 1440 futbolistas emigrados, es la segunda potencia en este ránking de deslocalización balompédica.

Sorprendente resulta el crecimiento del fútbol argentino en esta cuestión. En los últimos cinco años, el número de jugadores que se han ido a trabajar al extranjero ha aumentado un 800%, especialmente por el 'despertar' de ligas como la rusa, la ucraniana, la rumana, la griega o la turca.

Tanto en Argentina como en Brasil, los jugadores emigran cada vez a una edad más temprana. Messi, Coutinho, Rafael, Pastore (foto), Salvo o Agüero, son claros ejemplos.



## INGLATERRA

Añora a sus hijas y no comulga con Mancini

# Tévez pide marcharse del City por escrito

El actual capitán del Manchester City, Carlos Tévez, ha realizado un *transfer request*, mecanismo escrito ideado en Inglaterra para que el jugador pueda pedir a su club que lo traspase.

El regreso de su mujer y de sus hijas a Argentina en verano, cansadas de la desalentadora vida en Inglaterra, ha provocado que Tévez sufra depresión por no poder estar con sus seres queridos. Si a eso se le suman los continuos desencuentros con Mancini y la negativa del City a mejorarle el contrato antes de junio, se entiende el porqué de la petición del argentino. El City ha rechazado dicho *transfer request* y ha obligado a Tévez a regresar a los entrenamientos, ¿pero hasta cuando se puede mantener a un jugador descontento en una plantilla?



Tévez es el capitán del City y el segundo máximo goleador de la Premier con 10 tantos.



**HOLANDA.** Bert van Marwijk, seleccionador holandés, ha declarado que dejará el banquillo 'Oranje' después de la Eurocopa 2012 para entrenar a algún equipo extranjero.



**ALEMANIA.** Van Bommel se ha convertido en el jugador más codiciado del mercado invernal. El holandés, que acaba contrato con el Bayern Múnich en junio por lo que el club alemán estaría dispuesto a aceptar su salida en enero, está en la órbita del Wolfsburg, el Tottenham, el PSV Eindhoven y el Manchester City.

# KO

■ El 'Pato' Abbadanzieri, guardameta argentino de 38 años, ex del Getafe y actualmente en las filas del Internacional de Porto Alegre, ha declarado que se retira del fútbol en activo tras caer derrotado con el conjunto brasileño ante el Mazembe congoleño en las semifinales del Mundial de Clubs.

■ Adriano Leite ha sido galardonado con el 'Bidone de oro', premio que condecora al jugador con peor rendimiento en la Serie A. Adriano fichó por la Roma en verano como una gran estrella y tan solo ha jugado cuatro partidos.





# A NADIE ASOMBRA UN ESTUDIANTES CAMPEÓN

*DANTE PANZERI, MÍTICO PERIODISTA ARGENTINO DE LOS AÑOS SESENTA, DEFINIÓ AL FÚTBOL COMO 'LA DINÁMICA DE LO IMPENSADO'. SIN EMBARGO, LA DISPUTA DE LA LIGA ARGENTINA ENTRE ESTUDIANTES Y VÉLEZ NO TUVO NADA DE IMPREVISIBLE: HACE CUATRO AÑOS QUE SON ANIMADORES ESTELARES DE CADA TORNEO. LO GANÓ ESTUDIANTES Y VÉLEZ FUE UN GRAN ESCOLTA. BOCA Y RIVER, PATÉTICOS COMO POCAS VECES.*

Por Carlos Salgado

Hubo que esperar a la última jornada para saber quién sería el nuevo campeón argentino. Estudiantes llegaba líder, aventajando a Vélez por dos puntos. Se esperaba un final apasionante, ya que definían el torneo el primero jugando contra el tercero y el segundo contra el cuarto. Y no defraudaron: en esa última fecha, Vélez se puso en ventaja frente a Racing promediando la primera parte, con un golazo maradoniano del 'Burrito' Martínez, quien arrancó en su propio campo, y en una jugada individual para el recuerdo, eludió a cinco jugadores 'académicos' para definir con enorme calidad frente al portero De Olivera. Vélez se ponía 0-1 y alcanzaba en la tabla a Estudiantes, que jugaba a la misma hora y no podía superar la dura resistencia que le oponía Arsenal, el tercero en la tabla del torneo. Todo parecía encaminarse hacia una finalísima entre Estudiantes y Vélez. Mas aún, cuando los 'pinchas' sufrían la salida de su líder, Juan Sebastián Verón, por lesión en la segunda parte. El mister Sabella, entre-

nador de Estudiantes, se iluminó y mandó al campo a Rodrigo López, un delantero que estuvo lesionado durante la mayor parte del torneo. Parecía un manotazo de ahogado cuando sólo faltaban 15 minutos para el final. Pero el recién ingresado se convirtió en el héroe de la tarde, al anotar los dos goles con los que el Estudiantes de Verón pudo al fin quebrar la resistencia del duro Arsenal. Un baldazo de agua fría tremendo para un Vélez que festejaba su triunfo en un campo que le es habitualmente adverso como es el de Racing, que llegaba a este partido muy afianzado y en el cuarto lugar hasta este encuentro.

## VÉLEZ TAMBIÉN BRILLÓ

Estudiantes fue un justo campeón, después de 14 victorias en 19 jornadas, apenas dos derrotas, 32 goles a favor y solamente ocho encajados. De haber habido finalísima, hubiese llegado muy disminuido, por la lesión de Verón después de un esfuerzo descomunal a sus 35 años. Y con algunos

otros importantes jugadores como Braña, arrastrando problemas físicos. Si el campeón hubiese sido el Vélez del mister Gareca, también hubiese sido justo. Un equipo muy ordenado tácticamente, con buenas individualidades. Como el 'pichichi' del torneo, el uruguayo Santiago Silva con 11 dianas, o el 'Burrito' Juan Martínez, un delantero muy interesante. Habilidoso, buen jugador de equipo. Y también goleador: terminó con 10 goles. Zapata hizo valer su experiencia y Cristaldo su frescura y su calidad siendo suplente. En Estudiantes, el líder futbolístico y espiritual se llama Juan Verón: su influencia es total.

## CON SABELLA AL TIMÓN

El mister, Alejandro Sabella, ex ayudante de campo de Passarella en la absoluta argentina en los noventa, es un técnico muy preparado. Excelente observador de jugadores, con la enorme y rara virtud, de lograr que cada uno de sus futbolistas juegue en el sitio mas conveniente para el equipo según sus condiciones y que rindan por encima de sus posibilidades naturales. Algo poco común y muy valioso: no por nada, Estudiantes, aún con sus carencias, estuvo a dos minutos de ganarle al Barcelona en el Mundialito de clubs de 2009. Fue campeón de la Libertadores de aquel año. Y en el presente, tuvo que rearmar parte del equipo al ser traspasados al extranjero jugadores vitales como el delantero Mauro Boselli, aquél del gol al Barcelona, o Clemente Rodríguez, que pasó a Boca. Pero Sabella se las arregló y entre canteranos y buenas compras a equipos menores, y a bajo coste, rearmó la plantilla y volvió a cantar el alirón. Mientras tanto, los grandes dieron pena: River, que cesó a Cappa, luchando por salir de la promoción para no descender, algo que logró en la última jornada y por eso confirmó al interino J.J. López como nuevo técnico. Boca cesó al mister Borghi y terminó de mitad de tabla para abajo, al igual que San Lorenzo. Independiente quedó último, aunque logró ganar la Copa Sudamericana como atenuante. Racing tuvo una campaña aceptable y una de las figuras del campeonato, el creativo internacional colombiano Giovanni Moreno. Finalizado el Apertura, la lucha por mantener la categoría, que se definirá en junio de 2011, quedó con Huracán y Gimnasia LP en promoción (por ahora River logró salir de esta zona), mientras que Olimpo y Quilmes están en zona de descenso directo.





## LAS CLAVES DEL ÉXITO

### VERÓN, LIDER Y SÍMBOLO ESTUDIANTIL

Su padre fue campeón del mundo en 1968 en Old Trafford frente al United con Estudiantes. Sebastián sigue con la impronta del apellido. Con 35 años, aún da pelea, con su técnica exquisita y su capacidad para armar juego. Vital.

### EL MISTER, ALEJANDRO SABELLA

Culto al perfil bajo, no exento de autoridad y decisión. Excelente manejo del vestuario y gran observador de jugadores. Cuando le vendieron a Boselli, delantero clave en su esquema, lo resolvió cambiando el sistema de ataque.

### BUEN RENDIMIENTO DE LOS CANTERANOS

Como Rojo, Maxi Nuñez o suplentes como Matías Sánchez, que respondieron cuando tocó. Estudiantes visitó a River en la penúltima fecha sin sus figuras Verón y Enzo Pérez, suspendidos y ganó 0-4. Contundente e histórico.

### EXCELENTES DECISIONES

En la última fecha, ante la dura oposición de Arsenal, se lesionó Verón a poco de terminar el partido. El técnico Sabella hizo entrar a Rodrigo López, que se convirtió en el héroe de la jornada al convertir los dos goles que dieron el campeonato al 'pincha'. Visionario el mister...



## PENOSO PRESENTE DE BOCA Y RIVER

No asombra el dominio de Estudiantes y Vélez. Dos clubs con objetivos a largo plazo, basados en sus canteras y racionalidad en sus cuentas. Salvando las distancias, se puede decir que siguen la línea del Barcelona, en lo deportivo. Vélez construyó en tiempos del presidente Gámez y de Bielsa como técnico, unas instalaciones llamadas 'Villa Olímpica'. Canteranos como Mauro Zárate, el mundialista Otamendi, o la promesa que es el delantero Cristaldo, son algunos de los resultados de esta buena política. Estudiantes tiene los campos de 'City Bell' y su canterano símbolo se llama Verón, líder dentro y fuera del campo. En tanto, River y Boca hace más de dos años que dan pena en la liga, haciendo todo lo contrario: no atender a sus canteras, comprar jugadores sin sentido, cesar técnicos a un promedio de dos por temporada y administraciones lamentables. Sólo ahora, y ante la desesperante situación económica, parecerían querer seguir el camino exitoso que han recorrido Estudiantes y Vélez.



## EL EQUIPO IDEAL

Mayoría de futbolistas de Estudiantes en el que sería el once tipo de este Apertura, además del técnico, Sabella. Delante están el 'Burrito' Martínez y el 'pichichi' Santiago Silva, ambos de Vélez, subcampeón.



# Europa League

## Resultados y clasificaciones

### GRUPO A

**SALZBURGO, 0 - LECH POZNAN, 1**

Stillo

**JUVENTUS, 1 - MANCHESTER CITY, 1**

Giannetti / Jo

#### Clasificación

| Equipo          | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|-----------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Manchester City | 11  | 6  | 3  | 2  | 1  | 11 | 6  |
| Lech Poznan     | 11  | 6  | 3  | 2  | 1  | 11 | 8  |
| Juventus        | 6   | 6  | 0  | 6  | 0  | 7  | 7  |
| Salzburg        | 2   | 6  | 0  | 2  | 4  | 1  | 9  |

### GRUPO B

**ARIS, 2 - ROSENBERG, 0**

Cesarec y Faty

**BAYER LEVERKUSEN, 1 - ATLÉTICO, 1**

Halmes / Fran Mérida

#### Clasificación

| Equipo           | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|------------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Bayer Leverkusen | 12  | 6  | 3  | 3  | 0  | 8  | 2  |
| Aris             | 10  | 6  | 3  | 1  | 2  | 7  | 5  |
| Atlético         | 8   | 6  | 2  | 2  | 2  | 9  | 7  |
| Rosenborg        | 3   | 6  | 1  | 0  | 5  | 3  | 13 |

### GRUPO C

**LILLE, 3 - GENT, 0**

Obraniak, Frau y Sow

**LEVSKI SOFIA, 1 - SPORTING, 0**

Mladenov

#### Clasificación

| Equipo       | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|--------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Sporting     | 12  | 6  | 4  | 0  | 2  | 14 | 6  |
| Lille        | 8   | 6  | 2  | 2  | 2  | 8  | 6  |
| Gent         | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 8  | 13 |
| Levski Sofia | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 6  | 11 |

### GRUPO D

**DINAMO ZAGREB, 0 - PAOK, 1**

Salpingidis

**CLUB BRUJAS, 1 - VILLARREAL, 2**

Kouemaha / Rossi (2, 1 pty.)

#### Clasificación

| Equipo        | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|---------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Villarreal    | 12  | 6  | 4  | 0  | 2  | 8  | 5  |
| PAOK          | 11  | 6  | 3  | 2  | 1  | 5  | 3  |
| Dinamo Zagreb | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 4  | 5  |
| Club Bruges   | 3   | 6  | 0  | 3  | 3  | 4  | 8  |

### GRUPO E

**AZ ALKMAAR, 3 - BATE BORISOV, 0**

Sigthorsson (2) y Maher

**DINAMO KIEV, 0 - SHERIFF, 0**

#### Clasificación

| Equipo       | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|--------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Dinamo Kiev  | 11  | 6  | 3  | 2  | 1  | 10 | 6  |
| Bate Borisov | 10  | 6  | 3  | 1  | 2  | 11 | 11 |
| AZ Alkmaar   | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 8  | 10 |
| Sheriff      | 5   | 6  | 1  | 2  | 3  | 5  | 7  |

### GRUPO F

**LAUSANNE, 0 - PALERMO, 1**

Muñoz

**SPARTA PRAGA, 1 - CSKA MOSCÚ, 1**

Kadlec / Dzagoev

#### Clasificación

| Equipo       | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|--------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| CSKA Moscú   | 16  | 6  | 5  | 1  | 0  | 18 | 3  |
| Sparta Praga | 9   | 6  | 2  | 3  | 1  | 12 | 12 |
| Palermo      | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 7  | 11 |
| Laussane     | 1   | 6  | 0  | 1  | 5  | 5  | 16 |

### GRUPO G

**ANDERLECHT, 2 - HAJDUK SPLIT, 0**

De Sutter y Suárez

**AEK, 0 - ZENIT, 3**

Bukharov, Rosina y Denisov

#### Clasificación

| Equipo       | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|--------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Zenit        | 18  | 6  | 6  | 0  | 0  | 18 | 6  |
| Anderlecht   | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 8  | 8  |
| AEK          | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 9  | 13 |
| Hajduk Split | 3   | 6  | 1  | 0  | 5  | 5  | 13 |

### GRUPO H

**STUTTGART, 5 - ODENSE, 1**

Gebhart, Hoegh (p.p.), Gentner, Pogrebnyak y Marica / P. Utaka

**GETAFE, 1 - YOUNG BOYS, 0**

Sardinero

#### Clasificación

| Equipo     | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Stuttgart  | 15  | 6  | 5  | 0  | 1  | 16 | 6  |
| Young Boys | 9   | 6  | 3  | 0  | 3  | 10 | 10 |
| Getafe     | 7   | 6  | 2  | 1  | 3  | 4  | 8  |
| Odense     | 4   | 6  | 1  | 1  | 4  | 8  | 14 |

### GRUPO I

**DEBRECEN, 2 - SAMPDORIA, 0**

Kasat (2)

**PSV, 0 - METALIST, 0**

#### Clasificación

| Equipo    | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|-----------|-----|----|----|----|----|----|----|
| PSV       | 14  | 6  | 4  | 2  | 0  | 10 | 3  |
| Metalist  | 11  | 6  | 3  | 2  | 1  | 9  | 4  |
| Sampdoria | 5   | 6  | 1  | 2  | 3  | 4  | 7  |
| Debrecen  | 3   | 6  | 1  | 0  | 5  | 4  | 13 |

### GRUPO J

**KARPATY, 1 - PSG, 1**

Fedetskiy / Luyindula

**SEVILLA, 2 - B. DORTMUND, 2**

Romario y Kanouté / Kagawa y Subotic

#### Clasificación

| Equipo      | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|-------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| PSG         | 12  | 6  | 3  | 3  | 0  | 9  | 4  |
| Sevilla     | 10  | 6  | 3  | 1  | 2  | 10 | 7  |
| B. Dortmund | 9   | 6  | 2  | 3  | 1  | 10 | 7  |
| Karpaty     | 1   | 6  | 0  | 1  | 5  | 4  | 15 |

### GRUPO K

**NÁPOLES, 1 - STEAUA BUCAREST, 0**

Cavani

**LIVERPOOL, 0 - UTRECHT, 0**

#### Clasificación

| Equipo          | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|-----------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Liverpool       | 10  | 6  | 2  | 4  | 0  | 8  | 3  |
| Nápoles         | 7   | 6  | 1  | 4  | 1  | 8  | 9  |
| Steaua Bucarest | 6   | 6  | 1  | 3  | 2  | 9  | 11 |
| Utrecht         | 5   | 6  | 0  | 5  | 1  | 5  | 7  |

### GRUPO L

**BESIKTAS, 2 - RAPID VIENA, 0**

Quaresma y Ernst

**OPORTO, 3 - CSKA SOFÍA, 1**

Otamendi, R. Micael y J. Rodriguez / Delev

#### Clasificación

| Equipo      | PTS | PJ | PG | PE | PP | GF | GC |
|-------------|-----|----|----|----|----|----|----|
| Oporto      | 16  | 6  | 5  | 1  | 0  | 14 | 4  |
| Besiktas    | 13  | 6  | 4  | 1  | 1  | 9  | 6  |
| Rapid Viena | 3   | 6  | 1  | 0  | 5  | 5  | 12 |
| CSKA Sofia  | 3   | 6  | 1  | 0  | 5  | 4  | 10 |

## El once de la jornada



## Goleadores

**PLEND.**  
El colombiano del Oporto, con siete goles, acabó la fase de grupos como 'pichichi'.



| Jugador   | Equipo          | Goles |
|-----------|-----------------|-------|
| Falcao    | Oporto          | 7     |
| Necid     | CSKA            | 5     |
| Rossi     | Villarreal      | 5     |
| Bony      | Sparta de Praga | 5     |
| Milevskiy | Dinamo Kiev     | 5     |
| Cavani    | Nápoles         | 5     |
| Doumbia   | CSKA            | 4     |
| Adebayor  | Manchester City | 4     |
| Kanouté   | Sevilla         | 4     |

## La figura



**PLEND DE VICTORIAS DEL ZENIT.** Los rusos superaron al AEK (0-3) y fueron los únicos en ganar todos sus partidos. En el Zenit son todos unos figuras...



## grupo B B. Leverkusen vs. Atlético



| B. LEVERKUSEN                                                                                                                                                                                                             | ATLÉTICO                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>1</b>                                                                                                                                                     |
| Gol: Castro (84).<br>Costa (45), Gómez.<br>Hoyos (45), Beroz.<br>Nieto (85), Bilbao.<br>Kuper, Heredia (45),<br>Núñez (45).<br>Jorgensen y Hübner.                                                                        | El Gas (45), Perea.<br>González (45), Luis.<br>Rial (45), Aránguez.<br>M. Soria (45), 84.<br>Gómez (45), Mendi.<br>711, Peder (45).<br>Costa (85) y Aguirre. |
| Goles: 1-0, Helmes (89); 1-1, Fran Mérida (71).<br>Árbitro: A. Den Tudor (Rumanía).<br>Tarjetas amarillas: Mero Suárez (49) y Vide (93).<br>Estadio: BayArena (Leverkusen).<br>Espectadores: 19.000.<br>Jugada: 16-12-10. |                                                                                                                                                              |

### CAYÓ EL CAMPEÓN.

El vigente campeón quedó eliminado bajo la nieve. Los de Quique lo intentaron pero no pasaron del empate ante un Leverkusen que ya llevaba los deberes hechos. El Aris ganó su partido (2-0) y los colchoneros dijeron adiós.

## grupo D Club Brujas vs. Villarreal



| CLUB BRUJAS                                                                                                                                                                                                                                          | VILLARREAL                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                             | <b>2</b>                                                                                                                                               |
| Di Veyo (45), Carrasco.<br>Dierckx (45), Dierckx.<br>Van Geyghem (45),<br>Dierckx (45), Dierckx.<br>721, Perea (45), 84.<br>Jorgensen (45) y<br>Kauwera.                                                                                             | Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi.<br>Gómez (45), Mendi. |
| Goles: 1-0, Kouemere (26); 1-1, Rossi (30); 1-2, Rossi (34, pty.).<br>Árbitro: M. Mazze (Suecia).<br>Tarjetas amarillas: Comi (52), Ozorio (72),<br>Mecas (80) y Dierckx (85).<br>Estadio: Jan Dreydel.<br>Espectadores: 8.000.<br>Jugada: 15-12-10. |                                                                                                                                                        |

### PRIMEROS DE GRUPO.

El Villarreal remontó un marcador adverso en apenas cinco minutos gracias, una vez más, al acierto de Rossi. Primera victoria europea a domicilio este curso para un submarino que acaba primero de grupo por méritos propios.

## grupo H Getafe vs. Young Boys



| GETAFE                                                                                                                                                                                                                                                                                        | YOUNG BOYS                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>0</b>                                                                                                                                |
| Gómez (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.                                                                                                                                                    | Walt (45), Mendi.<br>Nieto (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea. |
| Goles: 1-0, Adrián Sardinero (15).<br>Árbitro: P. Vink (Holanda).<br>Tarjetas amarillas: Calonge (20), Iñaki (45),<br>Sánchez (45), Soria (45), Mendi (45),<br>Adrián (45), Sardinero (45),<br>Mendi (45), Sardinero (45).<br>Estadio: Coliseum.<br>Espectadores: 1.200.<br>Jugada: 10-12-10. |                                                                                                                                         |

### ADIÓS CON VICTORIA.

Ante poco más de mil espectadores y con varios canteranos, el Getafe dijo adiós a Europa ganando al Young Boys suizo. El único gol del partido lo marcó Adrián Sardinero al cuarto de hora. El Cata Díaz se rompió la nariz.

## grupo J Sevilla vs. B. Dortmund



| SEVILLA                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | B. DORTMUND                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>2</b>                                                                                                        |
| Perea (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.                                                                                                                                                                                         | Walt (45), Mendi.<br>Nieto (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea.<br>Dierckx (45), Perea. |
| Goles: 0-1, Kagawa (41); 1-1, Perea (31); 2-1,<br>Kagawa (35); 2-2, Suñer (49).<br>Árbitro: A. Nicksch (Rusia).<br>Tarjetas amarillas: Perea (45), Suñer (45),<br>Aleix (45), Zokor (45), Suñer (45).<br>Walden (45) y Pelop (45).<br>Estadio: Sánchez Pizjuán.<br>Espectadores: 35.000. Jugada: 15-12-10. |                                                                                                                 |

### SUPERANDO CON FINAL FELIZ.

La grada de Nervión, de matrícula, le dio alas al Sevilla para remontar el gol inicial de Kagawa. Kanouté fabricó el primero, marcó el segundo y todo el equipo defendió y sufrió tras el 2-2. El premio final de los de Manzano supo a gloria.



# SORTEO CHAMPIONS LEAGUE



ARSENAL VS. FC BARCELONA

16 de febrero / 8 de marzo



## EL ARSENAL... OTRA VEZ

Un equipo joven, descarado, con una propuesta atractiva y con futbolistas de talento... de centro del campo hacia adelante. La portería genera dudas y la línea defensiva es su talón de Aquiles con un añadido: Sagna, uno de los mejores laterales diestros del momento, se perderá la ida por sanción. Ni Clichy por la izquierda ni Koscielny y Squillaci en el eje (una zaga 100% gala) ofrecen garantías. Las opciones del Arsenal pasan por la recuperación de Vermaelen y por fortalecer el centro del campo con los polifacéticos Song y Denilson o Diaby (lesionado). Ambos deben liberar a los Cesc, Nasri, Rosicky, Wilshere, Walcott y compañía. Van Persie y Chamakh, que no estuvieron en el duelo del curso pasado, son las dos grandes referencias ofensivas.

### LA FIGURA

#### CESC FÀBREGAS

Será el centro de todas las miradas. Clave en la medular 'gunner', por sus botas se canaliza buena parte del juego del Arsenal. Si las lesiones le respetan, podría pisar el Camp Nou por primera vez desde que abandonó 'La Masia' en un lejano 2003. A sus 23 años ya es el capitán de su equipo.

### ATENTOS A...

#### ANDREI ARSHAVIN

Se habla mucho del buen momento de Nasri, pero uno de los mayores peligros del Arsenal es la calidad para desequilibrar del ruso. Buen regateador, notable finalizador y magnífico asistente: es una amenaza constante; no aparece con regularidad, pero cuando lo hace puede infligir mucho daño. Irregular pero capaz de decidir un encuentro con una genialidad.



### ENFRENTAMIENTOS DIRECTOS

3 victorias Barça  
2 empates  
0 victorias Arsenal

**PALMARÉS EUROPEO:** 1 Copa de Ferias (1970) y 1 Recopa de Europa (1994).

### GOLEADORES FASE DE GRUPOS:

CESC (3 goles)  
CHAMAKH (3 goles)  
VELA (2 goles)  
WALCOTT (2 goles)  
ARSHAVIN (2 goles)  
NASRI (2 goles)  
VAN PERSIE (1 gol)  
WILSHERE (1 gol)  
SONG (1 gol)  
SQUILLACI (1 gol)

### ONCE TIPO



# CAMINO LLANO HACIA CUA





LYON VS. REAL MADRID

22 de febrero / 16 de marzo



## PIEZAS SIN PUZLE

Los 'Gones' cuentan con jugadores de primer nivel, pero carecen del bloque compacto que les llevó a ganar siete ligas consecutivas. Claude Puel sigue en el cargo pese a que en dos cursos y medio aún no ha encontrado ni un 'XI' tipo ni una formación táctica ideal. Lloris es indiscutible bajo palos, el cumplidor Reveillere y el notable Cissokho ocupan los flancos, mientras que el joven Lovren y Diakhaté (un peligro sacando el balón) han formado la retaguardia ante las continuas lesiones de Cris. Salvo Toulalan, nadie tiene garantizada la titularidad en la media: Gourcuff está pasando desapercibido, Pjanic sigue intermitente, Makoun quiere abarcar demasiado terreno y Gonalons no termina de asentarse. La buena noticia para el Lyon es que Gomis y Lisandro comparten, por fin, titularidad.

### LA FIGURA

#### MICHEL BASTOS

Si Puel es ambicioso y alinea a Bastos por una banda y a Briand por la otra, el Lyon tendrá dos puñales en los flancos. Ambos tienen condiciones para poner a prueba la capacidad defensiva de Ramos y Marcelo. El brasileño, muy veloz y con un fenomenal disparo con la zurda, supone un peligro constante.

### ATENTOS A...

#### LISANDRO LÓPEZ

El 'Licha' no es un desconocido, pero no tiene el reconocimiento que merece. Aporta un plus extra a un '9' estándar: no es perfecto en ninguna faceta ofensiva pero las domina todas: trabajador, más técnico de lo que se le presupone, buen cabeceador... se adapta a cualquier estilo de juego y rinde más como segundo punta. Él y Gomis forman un dúo que se complementa a la perfección.



### ENFRENTAMIENTOS DIRECTOS

0 victorias Real Madrid  
3 empates  
3 victorias Olympique de Lyon

### PALMARÉS EUROPEO: -

### GOLEADORES FASE DE GRUPOS:

BASTOS (3 goles)  
LISANDRO (2 goles)  
GOMIS (1 gol)  
LACAZETTE (1 gol)  
PJANIC (1 gol)  
LOVREN (1 gol)  
GOURCUFF (1 gol)  
BRIAND (1 gol)

### ONCE TIPO



# RTOS

ARSENAL, LYON Y SCHALKE CONTRA BARÇA, MADRID Y VALENCIA, RESPECTIVAMENTE. LOS CHÉ HAN RECIBIDO DE BUEN GRADO EL EMPAREJAMIENTO CON EL EQUIPO DE RAÚL, MIENTRAS QUE EN EL BERNABÉU CONFÍAN EN ENTERRAR DOS GAFES DE UNA VEZ: LOS OCTAVOS DE FINAL Y EL LYON. MIENTRAS, LOS AZULGRANA SABEN QUE TIENEN TODAS LAS DE GANAR EN UN INTERCAMBIO DE GOLPES CON LOS 'GUNNERS'. LA 'TEÓRICA' DICE QUE PUEDE HABER PLENO DE LA LIGA EN CUARTOS, PERO EL EXAMEN ES EN MARZO...

Por Ricard Brincau





VALENCIA VS. SCHALKE 04

15 de febrero / 9 de marzo



## EL RIVAL MÁS DESEADO

El internacional teutón Neuer es el capitán y un fiijo en la portería, los jóvenes Uchida y Schmitz ocupan los laterales y Metzelder y Höwedes forman el eje de una zaga de altura pero que sufre defendiendo con espacios. El camerunés Matip aporta garra y despliegue físico, mientras que el polifacético Kluge le ha ganado la partida al castigado Jermaine Jones. Jurado y Rakitic son los dos generadores de juego (neutralizarlos ayudaría a desactivar a un equipo que no va sobrado de ideas) y enlazan con un ataque en el que sobresale Huntelaar, un '9' que se mueve a la perfección dentro del área. El conjunto de Félix Magath ofrece dudas y ha tenido un sinfín de problemas en lo que va de curso, pero aún faltan tres meses para la eliminatoria. Con todo, el Schalke 04 era el rival más asequible que le podía tocar al Valencia.

### ENFRENTAMIENTOS DIRECTOS

- 1 victoria Valencia
- 2 empates
- 1 victoria Schalke 04

**PALMARÉS EUROPEO:** 1 Copa de la UEFA (1997).

### GOLEADORES FASE DE GRUPOS:

- HUNTELAAR (3 goles)
- JURADO (2 goles)
- RAÚL (2 goles)
- FARFÁN (2 goles)
- HÖWEDES (1 gol)

### LA FIGURA

#### RAÚL GONZÁLEZ

Salvo algunas exhibiciones puntuales ('hat-tricks' frente a Colonia y Werder Bremen y 'doblete' ante el Hapoel), su rendimiento en Gelsenkirchen está siendo irregular. Raúl, que ya le marcó un gol al Valencia en la final de la 'Champions' del 2000, quiere desempatar su duelo con Inzaghi como máximo goleador en competiciones europeas (70 dianas).

### ATENTOS A...

#### JEFFERSON FARFÁN

El peruano se está destapando como un magnífico asistente y es una de las grandes armas del Schalke para fabricar ocasiones de gol. Su velocidad y su descaro por la banda derecha pueden causar estragos. Con todo, su reubicación como interior/extremo está mermando la notable proyección ofensiva que había exhibido en Eindhoven. Aporta un plus distinto al resto.



### ONCE TIPO







ROMA



SHAKHTAR D.

16 de febrero / 8 de marzo



MILAN



TOTTENHAM

15 de febrero / 9 de marzo



INTER DE MILÁN



BAYERN

23 de febrero / 15 de marzo



MARSELLA



MAN. UNITED

23 de febrero / 15 de marzo



COPENHAGUE



CHELSEA

22 de febrero / 16 de marzo

## AMBOS ESTÁN ANTE SU GRAN OPORTUNIDAD

Totti puede estar ante su última ocasión para hacer algo grande en Europa, pero el Shakhtar de Lucescu no será un rival asequible: los ucranios cuentan con un buen bloque y con grandes individualidades. Donetsk puede dictar sentencia.

## DOS EQUIPOS CONSTRUIDOS PARA ATACAR

Se presupone un duelo espectacular y muy vistoso; a priori es un choque que debe garantizar el espectáculo. No en vano, hay mimbres para que así sea: Modric, Bale, Van der Vaart, Lennon, Ibrahimovic, Pirlo, Robinho, Pato...

## REEDITAN LA FINAL DE LA PASADA EDICIÓN

El Bayern de Múnich podrá vengarse de la derrota sufrida en la final celebrada en Madrid. Ambos equipos no atraviesan su mejor momento, pero su historia indica que pueden despertar en los grandes escenarios. Está al 50 por ciento.

## OLD TRAFFORD-VÉLODROME, FERGUSON-DESCHAMPS...

Un duelo lleno de alicientes y en el que el OM confía en romper las quinielas. Ayew, Valbuena, 'Lucho' Remy y compañía quieren revivir la época dorada del club, pero los de Ferguson ya han demostrado que se crecen en las grandes citas.

## LA ELIMINATORIA MÁS DESIGUAL

Pese a que el Copenhagen ha apuntado buenas maneras en la fase de grupos, el Chelsea es el gran favorito. Solbakken tendrá que exprimir al máximo su táctica si quiere sorprender a unos 'blues' que sueñan con la 'Champions'.

## SORTEO EUROPA LEAGUE



NÁPOLES VS VILLARREAL



17 de febrero / 24 de febrero

**EL 'INFIERNO' DE SAN PAOLO** Se presume una eliminatoria muy abierta y bonita para los espectadores. El tridente formado por Hamsik, Lavezzi y Cavani (foto) puede amargarle la noche a cualquier equipo. El conjunto dirigido por Walter Mazzarri está creciendo campaña tras campaña y ha mejorado en fiabilidad defensiva y en regularidad. Pese a todo, bajan muchos enteros lejos de un fortín como San Paolo.



SEVILLA VS OPORTO



17 de febrero / 22 de febrero

**ELIMINATORIA DE 'CHAMPIONS'** El Sevilla se verá las caras con uno de los mejores equipos del torneo. El joven Villas Boas está firmando un comienzo inmejorable en O'Dragao: su equipo no conoce la derrota y es líder destacado de la liga lusa. Dos 'cracks' como Hulk (foto) y Falcao marcan diferencias, pero no están solos: Álvaro Pereira, Fernando, Moutinho, Belluschi, Varela, James Rodríguez, Walter... El eje de la zaga y Helton, sus lunares.



## 1/16 DE FINAL

BENFICA - STUTTGART

BATE BORISOV - PSG

BESIKTAS - DINAMO DE KIEV

ARIS - MANCHESTER CITY

RUBIN KAZÁN - TWENTE

YOUNG BOYS - ZENIT

PAOK - CSKA DE MOSCÚ

SEVILLA - OPORTO

LILLE - PSV

RANGERS - SPORTING

METALIST - BAYER LEVERKUSEN

NÁPOLES - VILLARREAL

ANDERLECHT - AJAX

BASILEA - SPARTAK DE MOSCÚ

SPARTA DE PRAGA - LIVERPOOL

LECH POZNAN - BRAGA

donbalon.com

## COMENTARIOS DE LOS INTERNAUTAS

@BorjaCabrera

**AMENAZAS** Arsenal: ambiente en Londres y el rendimiento de Cesc y Nasri. Lyon: la forma física de Gourcuff y Pjanic. Schalke: Huntelaar.

Laudrup

**LOS PELIGROS** Lo que más miedo me da para los españoles es la relajación. Los tres son equipos accesibles y eso puede jugar en su contra. Al menos, el Real Madrid no creo que vuelva a cometer el mismo error dos ocasiones seguidas. Veo a los tres en cuartos.

Gracius

**OJO CON GOURCUFF Y CHAMAKH** Del Lyon, el que más miedo me da es Gourcuff. Es un pedazo de talento y cómo le dé por brillar, creo que puede contagiar a sus compañeros. Del Arsenal, Chamakh permite un juego aéreo que el Barça debería temer.

Pedrito

**EL VALENCIA, EL MEJOR PARADO** De los tres, el que más suerte ha tenido es el Valencia. Se hablará mucho del regreso de Raúl, pero eso no tiene que ver nada con los ché e incluso creo que les ayudará a gestionar mejor el duelo. Me da a mí que el Arsenal puede darle más la lata al Barça. Cesc tiene mucho que demostrar.

Wayne

**SORTEO BENÉVOLO** Barça, Madrid y Valencia no se pueden quejar. El Arsenal favorece al estilo de juego de los azulgrana, el Lyon ya ha tenido demasiada suerte ante los blancos y el Schalke es un equipo UEFA en 'Champions'!

Ivan Català

**GOL DEL MUERTO** El Arsenal tiene un jugador intermitente pero que ya demostró en la Euro 2008: Arshavin. Y Squillaci creo es un gran defensa, miren como está ahora el Sevilla en defensa. El Lyon es más difícil de lo que parece, actúa bien como conjunto y tiene a Gourcuff.

Cazador

**QUE SE RÍAN LOS CHÉ** Veo muy confiado al Valencia. Que se preparen: veo un recital de Huntelaar y algún que otro gol del que 'nunca hace nada'. Quien ríe último...

Tron 2.0

**EL BARÇA, EL PEOR PARADO** Valencia y Madrid no se pueden quejar: todo lo que no sea pasar a cuartos será un fracaso. El Barça es favorito, pero no sería descabellado un KO ante los de Wenger.





## PERSONALIDADES DEL MUNDO DEL DEPORTE, LA MÚSICA, MODA Y TELEVISIÓN POSAN PARA EL CALENDARIO DE LA **FUNDACIÓN ÁNIMA**



El Proyecto Fotos con Alma es una iniciativa solidaria impulsada con toda la ilusión por ÁNIMA Fundación Privada ([www.animafp.org](http://www.animafp.org)), una entidad sin ánimo de lucro dedicada a la protección y la mejora de la calidad de vida de niños que padecen enfermedades crónicas, así como de aquellos pequeños que se encuentran en riesgo de exclusión social.

Como actividad destinada a tal fin, ÁNIMA Fundación Privada presenta Fotos con Alma, que este año cumple su tercer aniversario. Desde el 11 hasta el 31 de diciembre, se puede visitar la Exposición que, en la Illa Diagonal de Barcelona, muestra las 12 imágenes que ilustran cada uno de los meses. Personalidades del mundo del deporte, la música, moda y televisión han participado en esta elogiada iniciativa.

El Fotos con Alma nace con el propósito de hacer felices a los niños menos favorecidos: y qué mejor



manera que cumpliendo algunos de sus sueños, como el de conocer a sus héroes, a quienes admiran, y compartir un instante inolvidable con ellos. Se trata de una iniciativa en la que los propios pequeños son también protagonistas, pues las imágenes han sido tomadas desde su punto de vista: ellos son sus autores, fotógrafos por un día.

En esta ocasión, Rafa Nadal, Jorge Lorenzo, Gerard Piqué, Leo Messi, Marc Gasol, Anne Igartiburu, Alejandro Sanz, Estopa, Vicente del Bosque, Custo Dalmau, Felipe Massa y Ferran Adrià son los encargados de materializar los sueños de los más pequeños.

## **b@ndeja** de entrada

### **Tarjeta roja a Villar**

Astracanada de Muñoz Seca, improvisación con ínfulas de greguería de Gómez de la Serna... Así se valora el discurso de Villar en Zúrich, máxime tras probar la BBC la corrupción en la FIFA. El mérito de La Roja reside en los clubs y no en la RFEF. Su agresión a la oratoria recordó a otra (Del Bosque reaccionó igual ante Keegan), a un Balón de Oro generoso con los compañeros como Clares puede atestiguar. El agredido, cual ponente de la Declaración de los derechos humanos de 1948, replicó como Gandhi: "Lo que se obtiene con violencia sólo se mantiene con violencia". Reprendiendo a Rosell por degradarle, Guardiola dedicó el 5-0 a Johan, el mejor entre los aristos.

**Carlos Ribeiro Costa**  
(La Coruña)



### **El mundo se rinde a la Roja**

Me ha gustado leer que la prestigiosa revista estadounidense Time considera la victoria de España en el Mundial de Sudáfrica como uno de los diez acontecimientos más importantes de 2010 en el planeta. Eso tiene mucho mérito si tenemos en cuenta que Estados Unidos no es precisamente un país futbolero y que este gran triunfo es el único acontecimiento deportivo que aparece en el top-ten, junto al terremoto de Haití o los célebres Wikileaks. ¡Somos muy grandes!

**Rodrigo Ruzafa**  
(correo electrónico)



B A Z A R



## MÜLLER, FORLÁN Y CASILLAS RECIBEN LOS GOLDEN AWARDS DE LA COPA MUNDIAL FIFA 2010



Los jugadores del Grupo Adidas: Diego Forlán, Thomas Müller e Iker Casillas recibieron los 'Golden Awards' por su actuación durante la Copa Mundial FIFA 2010. Este evento, celebrado en las oficinas centrales de Adidas en Herzogenaurach (Alemania), marca el final del extraordinario éxito que ha supuesto el Mundial, tanto para Adidas como para sus jugadores.

Diego Forlán recibió el Adidas Golden Ball Award

(Balón de Oro), lo que le acredita como mejor jugador del torneo; Iker Casillas engorda sus vitrinas con el Adidas Golden Glove Award (Guante de Oro) como mejor portero de la cita sudafricana; y Thomas Müller se lleva el Adidas Golden Boot Award (Bota de Oro) como máximo goleador del Mundial.

Iker Casillas, capitán de la selección española, manifestó que "es una gran satisfacción recibir este premio. Me llena de satisfacción y es la mejor

manera de terminar un 2010 inolvidable. Espero que los éxitos sigan en 2011".

También se mostró entusiasmado con el premio Diego Forlán, para quien "es un privilegio formar parte de este grupo tan selecto que ya recibió el Balón de Oro", comentó el delantero uruguayo, haciendo referencia a jugadores de la talla de Pelé, Diego Maradona y Johan Cruyff, que lo recibieran en el pasado.





## Me Gusta



### LA CASA EN LA PLAYA DE F. HIERRO

Fue un reportaje magnífico el de La Sexta con Fernando Hierro. El ex futbolista del Real Madrid y la selección española, entre otros equipos, se puso ante las cámaras no para protagonizar un reportaje de La Sexta Deportes junto a la simpática Susana Guasch, ni tan siquiera para capitanear un programa retro comentando viejas batallas sobre los terrenos de juego de toda Europa, sino que el ahora federativo fue parte de un capítulo de 'Súpercasas', mostrando a los telespectadores su chalet en Ibiza, de 400 metros cuadrados y con unas espectaculares vistas al mar. Sin duda, algo más que una casa en la playa.

## No Me Gusta



### QUE ABELLÁN SE DEPRIMA

Son miles los seguidores de José Antonio Abellán los que esperan que el locutor firme por una radio para seguirle de cerca, sobre todo 'colchoneros'. Pues bien, las últimas declaraciones de Abellán delatan que está al borde de la depresión por su lucha judicial contra la COPE. "La COPE me ha intentado arruinar y echar por tierra 32 años de carrera profesional con un burofax que está haciendo imposible mi contratación en otro sitio. Soy yo el que tiene que limpiar urgentemente esa imagen. Soy yo el que lleva cinco meses sin cobrar".



## GRAN PIQUE BUYO VS. CARRASCO

Josep Pedrerol a veces 'alucina' con sus propios invitados, y no lo disimula, que es lo que da autenticidad y fieles seguidores a 'Punto Pelota'. Es-

taban una noche Carme Barceló, Roberto Morales y Petón abor- dando unas afirmaciones de Dani Alves sobre Cristia- no cuando el tema de pronto giró hacia Sergio Ramos y aquel "¡arriba España!" de su twitter. "Eso, a ti te

molesta Carme", lanzó Morales sobre la catalana, que contestó "pues sí, me molesta porque me retrotrae a tiempos pa- sados que no me ape- tecen recordar". La



BUYO  
DA JUEGO



BARCELÓ Y EL  
PASADO

guinda la puso Petón al descalificar a Barceló por no conocer el origen de la expresión. "¡Arriba España!

lo dijo Macías Picavea, en el siglo XIX. No hables con ligereza".

Y pocos días después hubo otro show en 'Punto Pelota', este a cargo de dos

ex futbolistas, Paco Buyo y 'Lobo' Carrasco. Tanto subió el tono de la discusión que realmente se vio molesto a Ca-

rrasco con el gallego. "Tú hablas por el Barcelona", le dijo el ex portero, lo que descolocó al 'Lobo', "Paco, ¿crees que al opinar yo antepongo el color al balón, al fútbol", y el rotundo sí de Buyo le escoció: "No, no... parece mentira con la de años que hace que me conoces. Yo voy con el fútbol, con el balón".



CARRASCO,  
OFENDIDO

## el kiosco



### Una plantilla de 'caganers'

La típica figurita catalana de los pesebres tiene su reproducción en los jugadores del Barça. Un plantel, que con el presidente Rosell al frente, está formado el técnico Guardiola, Villa, Piqué, Iniesta y Messi entre otros.

### 'Cama redonda' con Sara, Iker y Cristiano

Mundo Deportivo elevó a portada las supuestas diferencias que mantienen Casillas y Cristiano Ronaldo por culpa de la novia del portero Sara Carbonero.

Un trio que se rumorea que se llevan a matar por las críticas que en su momento realizó la periodista al delantero portugués. Esta 'cama redonda' ha provocado que digan que el vestuario se divide entre los partidarios de Casillas y Sara y los de Cristiano.







# radio

## PERLAS DEL DIAL

**COPE** **"UN PAÍS DE AQUELLA ZONA".** De fútbol todo el mundo sabe, pero de geografía... En 'El Partido de las 12' Alcalá ("Qatar forma parte de los Emiratos Árabes Unidos") se picó con Javier Faus, vicepresidente del Barça. "No, de eso nada"/"Que sí, que le digo que sí"/"Eso no es así, no". El nudo no se deshacía, hasta que Alcalá sentenció que "Qatar es un país de aquella zona".

**SER** **'LO' DE CASILLAS Y CR7.** Ya no es frecuente que De la Morena se ponga guerrero, pero una noche atizó de lo lindo al Real Madrid. Por ejemplo, aseguró que hay mal rollo entre Cristiano y Casillas, y entrevistó al portero, que aseguró que "lo nuestro ya se habló en su día y quedó solucionado. Todos queremos la estabilidad y la unión del vestuario".

**EL 5** **"SIN ALMA".** Parece de moda hablar del Real Oviedo pese a ser un equipo de 2ª B. En 'Al primer toque' le dedicaron muchos minutos en un largo debate en el que Alberto González, máximo accionista del club, fue el invitado. "Entiendo que la gente pueda manifestarse, pero esto no es un club, es una SAD". Azuara apuntó después que "eso de S.A. es sin alma".

**PUNTO RADIO** **LA 'PAJA' AJENA.** Una animosa tertulia en 'El Mirador' terminó encendida por culpa de Nacho Tylko, que criticó ferozmente el juego del Sevilla. "Es nadar para morir en la orilla", pero cuando le recordaron cómo jugó el Atlético la pasada temporada en la Europa League y hasta dónde llegó, el tertuliano aflojó, dejando claro que sólo ve la paja en el ojo ajeno.

## RADIO PASILLO

### LA POLÉMICA ACOMPAÑA A JOSÉ MARÍA GARCÍA

Volvió a un plató de televisión invitado por La 10 y José María García no defraudó: cada opinión suya creó polémica, ya fuera sobre fútbol, atletismo o política. "Guardiola, en su época de jugador, pasó 30 controles inmaculados en nuestra Liga y en el primero que le hacen en Italia da positivo", deslizó sobre los (¿blandos?) controles españoles.

## Haciendo amigos en Qatar

Dura crítica a Guardiola en Marca por afirmar que en Qatar hay libertades. El periodista también aprovechó para atizar a Laporta, a quien acusó sin tapujos de ladrón. "En Qatar el robo se castiga con la amputación. Y si Laporta fuera qatari, no sé si tendría todos los miembros en su sitio".

**LA CRUZ**  
El día que el F.C. Barça pasó a ser el F.C. Burka

**M**

EL EX MES QUE  
"UN CLUB" SE  
BAJA LOS  
PANTALONES.  
LA PELA ES LA  
PELA, CLARO

**S**i lo encontras en la Guardiola, Guardiola va a la guardia. El Miki Papi, con su eterno acortado de sacerdote de la Guardia, dice que en Qatar "el fútbol" y se queda con ganas, igual que cuando pasa por la zona del Distrito de Madrid con una paja de salida un ataque permanente en el terreno de juego. Se dice que pensar el ayuntamiento del barcelonismo que los de más tienen gilipollas, que no digas ya que te falta el cerebro de Guardiola.

(\*) Igual me que Papi, editor del que se dice mundial de los mundos de guerra, como que le falta el cerebro a la

## VisTo OÍdO



## DESHOJANDO LA MARGARITA

Que un futbolista de los más famosos vaya a pasar, presuntamente, por el altar es un cotilleo que dio juego a varios programas televisivos. Dicen que Carles Puyol está deshojando la margarita con su novia, Malena Costa, para contraer matrimonio no en un plazo muy largo. Lo que se sabe con certeza es que a la joven de 21 años los trajes de novia le sientan de maravilla, ya que no hace mucho participó en un desfile y no hubo ni uno que le quedara mal... ¡por eso las modelos son modelos!



**OBJETIVO DE 'THE SUN'.** Otra pareja que tuvo espacio en los programas no deportivos fue la formada por Cesc Fàbregas y Carla Dona. En este caso 'la liebre' la destapó 'The Sun', que comentó lo larga

que es esta relación, de siete años ya porque se inició cuando ambos eran adolescentes, y lo poco que se les ha visto juntos en los medios informativos... lo que dice mucho de la discreción que impera en la vida de este campeón del mundo.

## Paris Hilton, todo por el deporte

La polifacética Paris Hilton siempre ha mantenido una estrecha relación con el deporte y el deportista. Se la vio con Cristiano Ronaldo y en esta ocasión, quiere darlo todo por el motociclismo. Hilton es la patrocinadora de una escudería de 125 cc y apunta a ser una gran motivadora de sus pilotos.



EL PAÍS



Por Just Fontaine  
Máximo goleador de los Mundiales



## Se mofan de todos y otras consideraciones de actualidad

He visto, como siempre, muchos partidos de *Champions League* y *Europa League* y he advertido cosas insoporables como la falta de respeto a todos: al fútbol, al juego, a los espectadores rivales espectadores y aficionados ante sus televisores. Hablo en particular de los partidos europeos pero también pasa en los diferentes campeonatos nacionales. Yo me considero timado cuando veo uno de estos partidos donde los jugadores y, en particular, los porteros pierden tiempo, 10 ó 20 segundos cada rato. El portero que bloquea la pelota de pie sin ninguna presión ni peligro y que se tira al suelo, una nueva moda. El portero que tras un disparo encima de su portería o en las gradas sale a 15 metros para regañar a sus defensas de haber dejado chutar a un atacante adverso, otros 10-20 segundos. Los jugadores de campo que pierden tiempo en cada saque de banda, 10-20 segundos más. Las órdenes de los porteros a los recoge-pelotas de perder tiempo. Las pérdidas de tiempo en cada falta, la colocación de la pelota, de la barrera etc. Hay partidos con unas 30 faltas (un escándalo de por sí) donde se pierden con esa cifra unos casi 15 minutos de juego sólo en este capítulo. Luego viene el teatro de los falsos lesionados. Pagamos por 90 minutos de espectáculo de fútbol y con esa acumulación de artimañas muchas veces apenas hay 45 minutos de juego efectivo. Los árbitros deben intervenir ya. Los jugadores se mofan de ellos claramente y del resto de la humanidad. Incluso pienso que deben sancionar más por este tema de engaño permanente que por otros temas. Primero tienen que decir a los actores que cada vez que ganan tiempo se recuperará el doble: 15 segundos perdidos, 30 de añadido. No hablo de tarjetas porque no terminaría ningún partido. Hablamos de tiempos añadidos finales de entre 10 a 15 minutos o más. Así acabarán pronto con una de las cosas más desagradables del fútbol.

Olvidemos un asunto que me está enojando para hablar de



Pagamos por 90 minutos de espectáculo de fútbol y con esa acumulación de artimañas muchas veces apenas hay 45 minutos de juego efectivo. Los árbitros deben intervenir ya

los sorteos de la *Champions*. Demuestran la importancia de terminar primero de grupo. Sólo dos ejemplos franceses y el de Arsenal-Barça. Lyon y Marsella, por haber terminado segundos, lo tienen complicadísimo respectivamente ante Madrid y Manchester United, y además con el partido teóricamente decisivo de vuelta en casa ajena. Idéntico para el Arsenal, que no ha hecho los deberes cuando tras ganar los tres primeros partidos perdió contra el Shakhtar y sobre todo en Braga. Ahora se las tendrá que ver con un primero: nada menos que el Barcelona y jugar la vuelta en el Camp Nou. Un bonito partido teóricamente a favor del Barça. Aunque este difícil de apostar ahora cuando este choque se jugará en febrero y marzo de 2011. Un mundo todavía de cambios eventuales de situaciones. Sin embargo, este sistema de dar ventaja a los primeros de grupo frente a los segundos me parece justo para favorecer y premiar la competitividad. Así, hasta el último partido de los seis de la primera fase,

el interés sigue para el espectador.

Por último, me ha sorprendido el acuerdo de publicidad del Barcelona con Qatar de unos 30 millones de euros anuales. No se qué pasará con UNICEF pero allí reside mi sorpresa: El Barça fue unánimemente aplaudido por este acuerdo con la fundación de la ONU para los niños. El Barça podrá salvarse de las críticas sólo si revierte a Unicef una sustancial parte de este contrato multimillonario, digamos una cuarta parte como mínimo. Eso sería para aplaudir y así el Barça podría seguir siendo un club diferente en el fútbol *business* moderno y globalizado.





# EL BARÇA GOLEA Y MARA 'VILLA'

No hay quien pare a este Barça. El RCD Espanyol fue la última víctima de un líder insaciable (1-5), que cuenta sus últimos partidos por goleadas. Ni el ambiente hostil de Cornellà-El Prat ni el entusiasmo de los pupilos de Pochettino fueron argumentos suficientes para doblegar a un Barcelona que en ningún momento vio peligrar su triunfo. Villa (foto) firmó un doblete.

KIKE DEL OLMO (DON BALÓN)



don balón

## LA JORNADA

17, 18 Y 19  
DE DICIEMBRE  
DE 2010

### PRIMERA

#### El Real Madrid gana con diez

**JORNADA 16** Di María (77') dio el triunfo al R. Madrid ante el Sevilla tras la expulsión de Carvalho (63') en un choque deslucido. **Pág. 2**

### SEGUNDA

#### Puro espectáculo en Cartagonova (5-2)

**JORNADA 17** Cartagena y Las Palmas ofrecieron un gran show de juego y de bellos goles en un partido para recordar. **Pág. 8**

### SEGUNDA B

#### El Écija-Betis B, suspendido por la lluvia

**JORNADA 18** Este encuentro del grupo IV fue aplazado debido a una tromba de agua que dañó el césped del Municipal de San Pablo. **Pág. 9**

### INTERNACIONAL

#### Los líderes en Europa

Manchester U. 
 Milan  
 Lille 
 B. Dortmund

**Raúl se sale ante el Colonia.** Firmó un hat-trick en el Schalke-Colonia (3-0) en una jornada en la que se suspendieron muchos partidos en Europa, sobre todo en Inglaterra. **Pág. 10**





## Calidad culé, orgullo blanco

En esta pasada jornada de Liga, la última del año 2010, no vencieron con facilidad los dos grandes, sino sólo uno. Mientras el FC Barcelona demostró una notable superioridad sobre el Espanyol y basó su goleada en un excelente juego, el Real Madrid ganó echándole orgullo y casta, en inferioridad numérica y haciendo vibrar a su público que disfruta más con la épica que con las victorias sencillas.

Por tradición y por rivalidad, el campo del Espanyol, sea cual sea, históricamente es un 'dolor' para el FC Barcelona, pero esta vez los 'periquitos' no pudieron con sus vecinos porque el equipo de Guardiola no sólo juega bien, sino que achucha y no se arruga ni intimida ante nadie. El derby catalán fue otro buen espectáculo culé que dejó doctorado a Pedro, soberbio en toque, definición y velocidad, aunque quien salió por la puerta grande fue Iniesta, que se llevó una gran ovación cuando fue sustituido, homenaje recibido por el que dedicó al fallecido Dani Jarque tras el gol que nos dio el Mundial.

### El coraje y la raza, madridistas

En el partido del Real Madrid hubo un mal arbitraje de Clos Gómez, pero los de Mourinho se sobrepusieron y superaron con diez jugadores a un Sevilla paupérrimo, que no le puso tensión ni coraje para intentar puntuar ante un rival al que le faltaba un hombre-clave, Xabi Alonso. El mejor del partido fue Di María, que, además de hacer el gol decisivo, luchó hasta el último minuto dándole una intensidad notable al juego local.

Aunque el Sevilla falló como visitante, fueron varios los equipos que sí volvieron a casa con los tres puntos como hizo el FC Barcelona: el Atlético (0-3), el Getafe (2-3), el Valencia (1-2) y el Athletic (1-2).

**El argentino Di María fue decisivo en el triunfo del Real Madrid en un partido gris en el que el Sevilla cerca estuvo de arañar un punto.**



# 27 goles

Tarjetas  
 61  
 2

# 2(2) Penaltys señalados (anotados)

# 233.185 Espectadores

Puntuación: 10 genial / 9 excelente / 8 muy bien / 7 bien / 6 correcto / 5 flojo / 4 muy flojo / - menos de 20 minutos

| VILLARREAL                                                                               | MALLORCA                                                                                            | ALMERÍA                                                                                       | GETAFE                                                                                   | REAL MADRID                                                                              | SEVILLA                                                                                  | OSASUNA                                                                                  | ZARAGOZA                                                                                 | REAL SOCIEDAD                                                                            | VALENCIA                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3</b>                                                                                 | <b>1</b>                                                                                            | <b>2</b>                                                                                      | <b>3</b>                                                                                 | <b>1</b>                                                                                 | <b>0</b>                                                                                 | <b>0</b>                                                                                 | <b>0</b>                                                                                 | <b>1</b>                                                                                 | <b>2</b>                                                                                 |
| Diego López (7)                                                                          | Asuato (7)                                                                                          | Diego Alves (7)                                                                               | Codina (7)                                                                               | Castillo (5)                                                                             | Pérez (5)                                                                                | Ricardo (5)                                                                              | Leo Franco (5)                                                                           | Braio (5)                                                                                | Casari (5) → 52'                                                                         |
| Ángel (5)                                                                                | Cendros (5)                                                                                         | Ju. Ortiz (5)                                                                                 | M. Torres (5)                                                                            | Sergio Ramos (5)                                                                         | Dabó (5)                                                                                 | Nelson (5)                                                                               | Diogo (5)                                                                                | C. Martínez (5)                                                                          | Bruno (7)                                                                                |
| González (7)                                                                             | Nunes (7)                                                                                           | Carlos García (5)                                                                             | Mancuso (5)                                                                              | Carvalho (5)                                                                             | Clavero (5)                                                                              | Sergio (5)                                                                               | Jaroslak (4)                                                                             | Mikel González (5)                                                                       | Navarro (5)                                                                              |
| Musacchio (5)                                                                            | Ramos (5)                                                                                           | Acevedo (5)                                                                                   | Rafa (5)                                                                                 | Pape (7)                                                                                 | Escudé (5)                                                                               | M. Rario (5)                                                                             | Corinti (5)                                                                              | Anastagi (5)                                                                             | R. Costa (7)                                                                             |
| Capdevila (7)                                                                            | Ayza (5)                                                                                            | Jakobsen (5)                                                                                  | Mané (7)                                                                                 | Arbeloa (5)                                                                              | F. Navarro (5)                                                                           | Monreal (5)                                                                              | Paredes (5)                                                                              | De la Bella (5)                                                                          | Mathieu (5)                                                                              |
| Cazorla (5)                                                                              | Pereira (7)                                                                                         | Ratti (7)                                                                                     | Bastong (7)                                                                              | Khedira (5)                                                                              | Kinko (5)                                                                                | Vadocz (5)                                                                               | Pintar (5)                                                                               | Rivas (5)                                                                                | Madari (7)                                                                               |
| Bruno (5)                                                                                | Martí (5)                                                                                           | M'bemi (5)                                                                                    | Parejo (5)                                                                               | Less (7)                                                                                 | Romario (7)                                                                              | Nekounem (5)                                                                             | Laffa (5)                                                                                | Arribas (5)                                                                              | Tino Costa (7)                                                                           |
| Borja Velez (7)                                                                          | João Victor (5)                                                                                     | Corona (5)                                                                                    | Pedro Ros (7)                                                                            | Di María (5)                                                                             | Zikora (5)                                                                               | Juanfran (5)                                                                             | Panizo (5)                                                                               | Xabi Prieto (7)                                                                          | Joaquín (7)                                                                              |
| Cani (7)                                                                                 | Castro (5)                                                                                          | Crusat (7)                                                                                    | Mané (5)                                                                                 | Qui (5)                                                                                  | D. Capel (5)                                                                             | Soriano (5)                                                                              | Herrera (5)                                                                              | Zurutuza (5)                                                                             | Nata (5)                                                                                 |
| Nilmar (7)                                                                               | De Garmán (7)                                                                                       | Ulloa (7)                                                                                     | Gavilán (7)                                                                              | Christiano R. (5)                                                                        | Luis Fabiano (4)                                                                         | Marouf (5)                                                                               | Bertolo (4)                                                                              | Shammani (5)                                                                             | Adura (7)                                                                                |
| Rossi (5)                                                                                | Wesli (5)                                                                                           | X. Ucha (7)                                                                                   | Miku (5)                                                                                 | Berzosa (5)                                                                              | Negredo (5)                                                                              | Leko (5)                                                                                 | Serna P. (4)                                                                             | Jonarte (5)                                                                              | Soldado (5)                                                                              |
| <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                                      | <b>CAMBIO:</b>                                                                                | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           | <b>CAMBIO:</b>                                                                           |
| M. Rubén (1)                                                                             | Nosa (5)                                                                                            | Valen (5)                                                                                     | V. Sánchez (1)                                                                           | Grinero (7)                                                                              | Acosta (1)                                                                               | Aranda (5)                                                                               | J. López (5)                                                                             | Tanudo (1)                                                                               | Gaita (5)                                                                                |
| M. Serna (1)                                                                             | Victor (1)                                                                                          | Ju. Ortiz (1)                                                                                 | Casquero (1)                                                                             | Pedro León (7)                                                                           | Alfaro (1)                                                                               | Lolo (5)                                                                                 | M. Pérez (1)                                                                             | Serpong (1)                                                                              | Stankovic (7)                                                                            |
| Albore (1)                                                                               |                                                                                                     | Gonzal (1)                                                                                    | Arzamendi (1)                                                                            | Albal (1)                                                                                | José Carlos (1)                                                                          |                                                                                          | Edmilson (1)                                                                             | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | Vicente (1)                                                                              |
| <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                              | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                        | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                   |
| Juan Carlos (ps), Mario, Catalá y J. Montero                                             | Lux (ps), Cornales, Martí, Cresol, Rubén y Cavenaghi                                                | Esteban (ps), M. Silva, Vargas y Bernardello                                                  | Ustari (ps), P. Pintos, Nolasco y I. Kas                                                 | Adán (ps), Norata, Juanfran y Dani                                                       | J. Vinas (ps), Feco, Penato y Luis Alberto                                               | Riego (ps), Dani, Pafel, Dier y Joseba                                                   | Diable (ps), Grelio, Boutchar y Odradovic                                                | Dubikari (ps), Labaka, Diastorda, Agnietse y Merkel                                      | Tops, Miguel, Jordi Alba y Pabli Hernández                                               |
| <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                                  | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                            | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                       |
| Juan Carlos Garrido (5)                                                                  | Michael Laudrup (5)                                                                                 | José Luis Oltra (5)                                                                           | Michel (5)                                                                               | José Mourinho (7)                                                                        | Gregorio Manzano (4)                                                                     | J. A. Camacho (4)                                                                        | Javier Aguirre (5)                                                                       | Martin Lasarte (5)                                                                       | Unai Emery (7)                                                                           |
| <b>Goles:</b> 1-0: Cazorla (10); 1-1: De Garmán (27); 2-1: Rossi (ps); 3-1: Nilmar (50). | <b>Goles:</b> 1-0: X. Ucha (7); 2-0: Ulloa (24); 2-1: Mané (29); 2-2: Miku (48); 2-3: Bastong (70). | <b>Goles:</b> 1-0: D. María (77); 2-0: Qui (78); 2-1: Qui (81); 2-2: Qui (87); 2-3: Qui (90). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). | <b>Goles:</b> 1-0: Qui (77); 2-0: Qui (81); 2-1: Qui (87); 2-2: Qui (90); 2-3: Qui (95). |
| <b>Árbitro:</b> Toranzo Álvarez (5)                                                      | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                               | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                         | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    | <b>Árbitro:</b> Álvarez Izquierdo (7)                                                    |
| <b>Estadio:</b> El Madrigal                                                              | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                             | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                       | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  | <b>Estadio:</b> Juegos del Mediterráneo                                                  |
| <b>Espectadores:</b> 19.000                                                              | <b>Espectadores:</b> 11.500                                                                         | <b>Espectadores:</b> 11.500                                                                   | <b>Espectadores:</b> 11.500                                                              | <b>Espectadores:</b> 70.000                                                              | <b>Espectadores:</b> 70.000                                                              | <b>Espectadores:</b> 15.600                                                              | <b>Espectadores:</b> 15.600                                                              | <b>Espectadores:</b> 21.685                                                              | <b>Espectadores:</b> 21.685                                                              |
| <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                             | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                       | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  | <b>Jugada:</b> 19-12-10                                                                  |
| <b>CALIFICACIÓN:</b> Muy bueno                                                           | <b>CALIFICACIÓN:</b> Bueno                                                                          | <b>CALIFICACIÓN:</b> Bueno                                                                    | <b>CALIFICACIÓN:</b> Bueno                                                               | <b>CALIFICACIÓN:</b> Regular                                                             | <b>CALIFICACIÓN:</b> Regular                                                             | <b>CALIFICACIÓN:</b> Malo                                                                | <b>CALIFICACIÓN:</b> Malo                                                                | <b>CALIFICACIÓN:</b> Regular                                                             | <b>CALIFICACIÓN:</b> Regular                                                             |



Por Juan Carlos Casas



## TIAGO SALVÓ LA PRUEBA DEL 4-3-3

Arriesgó Quique S. Flores con un inesperado cambio de sistema y le salió bien. Del 4-4-2 al 4-3-3 para dar salida a un mediocentro más, dado que posee cuatro en la plantilla (Camacho pasó al rincón de los olvidados) y las múltiples maneras de combinar a Raúl García, Tiago, Mario Suárez y Assunção no le estaban dando un buen resultado constante. El técnico se animó a situar en La Rosaleda un 'trivote' y el equipo, pese a lo que pueda parecer por la goleada ante el Málaga, tampoco funcionó. Alcanzó el éxito por las jugadas de estrategia a balón parado y por la actuación estelar de Tiago, que además de marcar dos goles asistió a Domínguez en el otro, pero el juego del Atlético fue deslucido y aburrido.



Partido correspondiente  
a la 15ª Jornada

| ESPANYOL                                                                                                           | BARCELONA                            | LEVANTE                                                                       | ATHLETIC                                    | DEPORTIVO                                               | SPORTING                                          | MÁLAGA                                                               | ATLÉTICO                               | VALENCIA                                                                                                                            | OSASUNA                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1                                                                                                                  | 5                                    | 1                                                                             | 2                                           | 1                                                       | 1                                                 | 0                                                                    | 3                                      | 3                                                                                                                                   | 3                               |
| Kameni (6)                                                                                                         | Valdes (7)                           | Reina (6)                                                                     | Irizar (6)                                  | Arenegui (6)                                            | J. Pablo (6)                                      | Rubén (6)                                                            | De Gea (6)                             | César (4)                                                                                                                           | Ricardo (6)                     |
| Chico (6)                                                                                                          | Alex (6)                             | Javi Vercia (6)                                                               | Iradi (6)                                   | Manuel Pablo (6)                                        | Lara (7)                                          | Gómez (4)                                                            | Ufalu (6)                              | Miquel (6)                                                                                                                          | Nelson (6)                      |
| Forlán (6)                                                                                                         | Riquelme (6)                         | Ballesteros (6)                                                               | Ustari (6)                                  | Colito (7)                                              | Bote (6)                                          | Kris (4)                                                             | Perea (7)                              | Stankevicius (6)                                                                                                                    | Sergio (6)                      |
| Vitor Ruiz (6)                                                                                                     | Rayo (7)                             | Nano (6)                                                                      | Altar Ocho (6)                              | Atham (7)                                               | Gregory (6)                                       | Halder (4)                                                           | Dominguez (7)                          | R. Costa (6)                                                                                                                        | M. Pato (6)                     |
| Díez (6)                                                                                                           | Abdel (6)                            | Juanfran (6)                                                                  | Castillo (6)                                | Lopo (6)                                                | José Ángel (7)                                    | Memo Torres (4)                                                      | Filipe Luis (6)                        | J. Alca (6)                                                                                                                         | Monreal (6)                     |
| Baena (6)                                                                                                          | Kari (7)                             | Pellandó (6)                                                                  | Surpaga (6)                                 | Rodero (6)                                              | Eguren (6)                                        | Elsas (4)                                                            | Raúl García (6)                        | Joaquín (6)                                                                                                                         | Vedric (6)                      |
| J. Merquez (6)                                                                                                     | Bosquets (7)                         | X. Torres (6)                                                                 | Ortiz (6)                                   | Juan Domínguez (6)                                      | Rivera (6)                                        | Juanito (6)                                                          | Tiago (6)                              | Meduna (4)                                                                                                                          | Nekounam (6)                    |
| Luis García (6)                                                                                                    | Iniesta (7)                          | Xisco Nadal (7)                                                               | Javi Martínez (6)                           | Rubén Pina (7)                                          | Luis Morán (6)                                    | Iván González (4)                                                    | Assunção (6)                           | Benito (6)                                                                                                                          | Joaquín (7)                     |
| Vardi (6)                                                                                                          | Petro (6)                            | Rubén Suárez (7)                                                              | David López (6)                             | Valerón (6)                                             | Nacho Novo (6)                                    | Duda (4)                                                             | Reyes (7)                              | Mata (6)                                                                                                                            | Soriano (6)                     |
| Calladón (7)                                                                                                       | Messi (6)                            | Juanlu (6)                                                                    | Unzué (6)                                   | Guardado (7)                                            | B. Castro (7)                                     | Saba (4)                                                             | Aguirre (7)                            | Soldado (6)                                                                                                                         | Masnou (6)                      |
| Orlando (7)                                                                                                        | Vila (7)                             | Ciscedo (7)                                                                   | Sabido (7)                                  | Adrián (7)                                              | Bernal (6)                                        | Randón (6)                                                           | Simen (7)                              | Aduriz (6)                                                                                                                          | Pandiani (6)                    |
| <b>CAMBIO:</b>                                                                                                     | <b>CAMBIO:</b>                       | <b>CAMBIO:</b>                                                                | <b>CAMBIO:</b>                              | <b>CAMBIO:</b>                                          | <b>CAMBIO:</b>                                    | <b>CAMBIO:</b>                                                       | <b>CAMBIO:</b>                         | <b>CAMBIO:</b>                                                                                                                      | <b>CAMBIO:</b>                  |
| Díez (6)                                                                                                           | Manzanera (6)                        | Xisco Muñoz (6)                                                               | Toquero (6)                                 | J. Rodríguez (6)                                        | Gil (6)                                           | Fernando (6)                                                         | Diego Costa (6)                        | Ito (6)                                                                                                                             | Aranda (6)                      |
| Arnat (6)                                                                                                          | Keta (6)                             | Stiani (6)                                                                    | Suseta (6)                                  | Riki (6)                                                | Delas Cuevas (6)                                  | Portillo (6)                                                         | Fran Méndez (6)                        | P. Hernández (6)                                                                                                                    | Lekic (6)                       |
| David García (6)                                                                                                   | Dojan (6)                            | Sergio (6)                                                                    | kuruso (6)                                  | Señal (6)                                               | Ayza (6)                                          | Quincy (4)                                                           | Valero (6)                             | Deibert (6)                                                                                                                         | Lolo (6)                        |
| <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                                             | <b>OTROS SUPLENTE:</b>               | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                        | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                      | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                  | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                            | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                               | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                 | <b>OTROS SUPLENTE:</b>                                                                                                              | <b>OTROS SUPLENTE:</b>          |
| Cristian (6), Iván Alonso, Sergio García y Álvaro                                                                  | Pinto (6), Adriano, Maxwell y Thiago | Muniz (6), Ribusté, Del Horno y Vado                                          | Raúl Fdez. (6), San José, De Marcos y Muniz | Memo (6), Leire, Ze Castro y Lascad                     | Raúl (6), Canela, Sergio Álvarez e Iván Hernández | Amor (6), Bañe, Mendi, Gaspar y Sandro Silva                         | Joel (6), Mario Suárez, Forlán y Godón | Gusta (6), Bruno, Vicente y Mathieu                                                                                                 | Riesgo (6), Der, Piñel y Josito |
| <b>ENTRENADOR:</b>                                                                                                 | <b>ENTRENADOR:</b>                   | <b>ENTRENADOR:</b>                                                            | <b>ENTRENADOR:</b>                          | <b>ENTRENADOR:</b>                                      | <b>ENTRENADOR:</b>                                | <b>ENTRENADOR:</b>                                                   | <b>ENTRENADOR:</b>                     | <b>ENTRENADOR:</b>                                                                                                                  | <b>ENTRENADOR:</b>              |
| Mauricio Pochettino (6)                                                                                            | Pep Guardiola (7)                    | Luis García (6)                                                               | José Luis Caparrós (6)                      | Miguel Ángel Lotina (6)                                 | M. Preciado (6)                                   | Manuel Pellegrini (4)                                                | D. Sánchez Flores (6)                  | Unai Emery (6)                                                                                                                      | J. A. Domacho (6)               |
| <b>Goles:</b> 0-1, Pedro (18); 0-2, Xavi (29); 0-3, Pedro (60); 1-3, Osvaldo (82); 1-4, Vila (76); 1-5, Vila (84). |                                      | <b>Goles:</b> 0-1, Gaskindo (10); 1-1, Ciscedo (21); 1-2, Javi Martínez (73). |                                             | <b>Goles:</b> 1-0, Artham (11); 1-1, Diego Castro (88). |                                                   | <b>Goles:</b> 0-1, Tiago (22); 0-2, Domínguez (65); 0-3, Tiago (69). |                                        | <b>Goles:</b> 1-0, Soldado (24); 2-0, Stankevicius (32); 2-1, Juanfran (40); 3-1, Aduriz (42); 3-2, M. Pato (60); 3-3, Aranda (87). |                                 |
| <b>Árbitro:</b> Unai Marrero (6).                                                                                  |                                      | <b>Árbitro:</b> González González (6).                                        |                                             | <b>Árbitro:</b> Velez Carballo (6).                     |                                                   | <b>Árbitro:</b> Fernando Teixeira Viteiras (4).                      |                                        | <b>Árbitro:</b> Muñoz Fernández (6).                                                                                                |                                 |
| <b>Estadio:</b> Cornellà El Prat.                                                                                  |                                      | <b>Estadio:</b> Kerkira (6).                                                  |                                             | <b>Estadio:</b> Riazor.                                 |                                                   | <b>Estadio:</b> La Rosaleda.                                         |                                        | <b>Estadio:</b> Mestalla.                                                                                                           |                                 |
| <b>Espectadores:</b> 38.000.                                                                                       |                                      | <b>Espectadores:</b> 11.200.                                                  |                                             | <b>Espectadores:</b> 20.000.                            |                                                   | <b>Espectadores:</b> 26.000.                                         |                                        | <b>Espectadores:</b> 38.000.                                                                                                        |                                 |
| <b>Jugada:</b> 19-12-10.                                                                                           |                                      | <b>Jugada:</b> 19-12-10.                                                      |                                             | <b>Jugada:</b> 19-12-10.                                |                                                   | <b>Jugada:</b> 19-12-10.                                             |                                        | <b>Jugada:</b> 19-12-10.                                                                                                            |                                 |
| <b>CALIFICACIÓN:</b> Bueno                                                                                         |                                      | <b>CALIFICACIÓN:</b> Malo                                                     |                                             | <b>CALIFICACIÓN:</b> Bueno                              |                                                   | <b>CALIFICACIÓN:</b> Malo                                            |                                        | <b>CALIFICACIÓN:</b> Regular                                                                                                        |                                 |



Por Toni Casals



## VILLA VUELVE A SER EL MEJOR

El delantero asturiano del Barcelona ya se ha colocado como mejor artillero español en la Liga. Con los dos tantos que marcó al Espanyol suma 11 y supera a Fernando Llorente en este duelo particular.

Villa lleva tres dobletes esta temporada y con sus nuevos compañeros vuelve a ser el atacante letal que todos conocemos. Un camino que, sin embargo, no ha sido fácil. En la jornada 8 sólo sumaba dos goles. Superó esta mala racha y en las 8 siguientes ha logrado 9 'dianas'. A Villa le favorece el fútbol de este Barça, pero sin lugar a dudas, para los azulgrana que El Guaje esté a su servicio les ha permitido convertirse en una máquina mortífera sin parangón.



**Jornada 17ª (02-01-11)**

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Villarreal - Almería     | Barcelona - Levante  |
| Getafe - Real Madrid     | Athletic - Deportivo |
| Sevilla - Osasuna        | Sporting - Málaga    |
| Zaragoza - Real Sociedad | Atlético - Racing    |
| Valencia - Espanyol      | Mallorca - Hércules  |

**Jornada 18ª (09-01-11)**

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Mallorca - Almería       | Levante - Valencia    |
| Real Madrid - Villarreal | Deportivo - Barcelona |
| Osasuna - Getafe         | Málaga - Athletic     |
| Real Sociedad - Sevilla  | Racing - Sporting     |
| Espanyol - Zaragoza      | Hércules - Atlético   |

**Jornada 19ª (16-01-11)**

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Almería - Real Madrid  | Valencia - Deportivo |
| Villarreal - Osasuna   | Barcelona - Málaga   |
| Getafe - Real Sociedad | Athletic - Racing    |
| Sevilla - Espanyol     | Sporting - Hércules  |
| Zaragoza - Levante     | Atlético - Mallorca  |

**Clasificación**

| Pos.  |               | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C. | D.G. | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C. | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C. |
|-------|---------------|------|----|----|----|----|------|------|------|------|----|----|----|----|------|------|------|----|----|----|----|------|------|
| ● 1.  | Barcelona     | 43   | 16 | 14 | 1  | 1  | 51   | 9    | 42   | 19   | 8  | 6  | 1  | 1  | 22   | 5    | 24   | 8  | 8  | 0  | 0  | 29   | 4    |
| ● 2.  | Real Madrid   | 41   | 16 | 13 | 2  | 1  | 39   | 12   | 27   | 24   | 8  | 8  | 0  | 0  | 26   | 3    | 17   | 8  | 5  | 2  | 1  | 13   | 9    |
| ● 3.  | Villarreal    | 33   | 16 | 10 | 3  | 3  | 30   | 14   | 16   | 22   | 8  | 7  | 1  | 0  | 18   | 3    | 11   | 8  | 3  | 2  | 3  | 12   | 11   |
| ● 4.  | ▲ Valencia    | 28   | 16 | 8  | 4  | 4  | 24   | 19   | 5    | 15   | 8  | 4  | 3  | 1  | 13   | 9    | 13   | 8  | 4  | 1  | 3  | 11   | 10   |
| ● 5.  | ▼ Espanyol    | 28   | 16 | 9  | 1  | 6  | 18   | 22   | -4   | 21   | 8  | 7  | 0  | 1  | 13   | 7    | 7    | 8  | 2  | 1  | 5  | 5    | 15   |
| ● 6.  | Atlético      | 26   | 16 | 8  | 2  | 6  | 27   | 19   | 8    | 16   | 8  | 5  | 1  | 2  | 16   | 6    | 10   | 8  | 3  | 1  | 4  | 11   | 13   |
| 7.    | Getafe        | 26   | 16 | 8  | 2  | 6  | 26   | 22   | 4    | 16   | 8  | 5  | 1  | 2  | 16   | 7    | 10   | 8  | 3  | 1  | 4  | 10   | 15   |
| 8.    | Athletic      | 25   | 16 | 8  | 1  | 7  | 25   | 27   | -2   | 18   | 8  | 6  | 0  | 2  | 14   | 7    | 7    | 8  | 2  | 1  | 5  | 11   | 20   |
| 9.    | Real Sociedad | 22   | 16 | 7  | 1  | 8  | 22   | 26   | -4   | 15   | 8  | 5  | 0  | 3  | 12   | 8    | 7    | 8  | 2  | 1  | 5  | 10   | 18   |
| 10.   | Mallorca      | 21   | 16 | 6  | 3  | 7  | 16   | 20   | -4   | 14   | 8  | 4  | 2  | 2  | 8    | 3    | 7    | 8  | 2  | 1  | 5  | 8    | 17   |
| 11.   | Sevilla       | 20   | 16 | 6  | 2  | 8  | 21   | 27   | -6   | 11   | 8  | 3  | 2  | 3  | 13   | 13   | 9    | 8  | 3  | 0  | 5  | 8    | 14   |
| 12.   | Hércules      | 18   | 15 | 5  | 3  | 7  | 18   | 22   | -4   | 13   | 8  | 4  | 1  | 3  | 15   | 11   | 5    | 7  | 1  | 2  | 4  | 3    | 11   |
| 13.   | Deportivo     | 18   | 16 | 4  | 6  | 6  | 13   | 19   | -6   | 13   | 8  | 3  | 4  | 1  | 10   | 5    | 5    | 8  | 1  | 2  | 5  | 3    | 14   |
| 14.   | ▲ Osasuna     | 17   | 16 | 4  | 5  | 7  | 15   | 20   | -5   | 15   | 8  | 4  | 3  | 1  | 11   | 5    | 2    | 8  | 0  | 2  | 6  | 4    | 15   |
| 15.   | ▼ Racing      | 17   | 15 | 5  | 2  | 8  | 13   | 23   | -10  | 13   | 7  | 4  | 1  | 2  | 8    | 5    | 4    | 8  | 1  | 1  | 6  | 5    | 18   |
| 16.   | Levante       | 15   | 16 | 4  | 3  | 9  | 18   | 26   | -8   | 10   | 8  | 3  | 1  | 4  | 11   | 12   | 5    | 8  | 1  | 2  | 5  | 7    | 14   |
| 17.   | Almería       | 13   | 16 | 2  | 7  | 7  | 15   | 25   | -10  | 5    | 8  | 0  | 5  | 3  | 8    | 18   | 8    | 8  | 2  | 2  | 4  | 7    | 7    |
| ● 18. | Málaga        | 13   | 16 | 4  | 1  | 11 | 20   | 35   | -15  | 6    | 8  | 2  | 0  | 6  | 11   | 18   | 7    | 8  | 2  | 1  | 5  | 9    | 17   |
| ● 19. | Sporting      | 12   | 16 | 2  | 6  | 8  | 13   | 24   | -11  | 9    | 8  | 2  | 3  | 3  | 9    | 10   | 3    | 8  | 0  | 3  | 5  | 4    | 14   |
| ● 20. | Zaragoza      | 10   | 16 | 1  | 7  | 8  | 14   | 27   | -13  | 5    | 8  | 1  | 2  | 5  | 10   | 19   | 5    | 8  | 0  | 5  | 3  | 4    | 8    |

● Clasificación Liga de Campeones ● Clasificación UEFA Cup ● Descenso ▲ Variación respecto a la última jornada

**Goleadores**

| Pos. | Jugador    | Equipo      | Goles | D | I  | C | P |
|------|------------|-------------|-------|---|----|---|---|
| 1º   | C. Ronaldo | Real Madrid | 18    | 9 | 4  | 1 | 4 |
| 2º   | Messi      | Barcelona   | 17    | 1 | 15 | 0 | 1 |
| 3º   | Villa      | Barcelona   | 11    | 7 | 3  | 1 | 0 |
| 4º   | Llorente   | Athletic    | 10    | 3 | 1  | 6 | 0 |
|      | Nilmar     | Villarreal  | 10    | 8 | 1  | 1 | 0 |
| 6º   | Rossi      | Villarreal  | 9     | 2 | 4  | 0 | 3 |
| 7º   | Trezeguet  | Hércules    | 8     | 5 | 0  | 1 | 2 |
| 8º   | Agüero     | Atlético    | 7     | 4 | 2  | 1 | 0 |
|      | Caicedo    | Levante     | 7     | 2 | 5  | 0 | 0 |
|      | Higuain    | Real Madrid | 7     | 6 | 1  | 0 | 0 |
| 11º  | Forlán     | Atlético    | 6     | 6 | 0  | 0 | 0 |
|      | Pedro      | Barcelona   | 6     | 6 | 0  | 0 | 0 |
|      | Valdez     | Hércules    | 6     | 4 | 1  | 1 | 0 |
|      | Aduriz     | Valencia    | 6     | 2 | 0  | 4 | 0 |

D: Con la pierna derecha  
C: Con la cabeza

I: Con la pierna izquierda  
P: De penalti



**Casillas**  
mantuvo la  
portería a  
cero en un  
partido  
complicado  
para el Real  
Madrid.



**El brasileño**  
Nilmar vio  
puerta una  
jornada  
más, esta  
semana con  
un golazo al  
Mallorca.

**Porteros**

| Pos. | Jugador     | Equipo      | GE | PJ |
|------|-------------|-------------|----|----|
| 1º   | Valdés      | Barcelona   | 9  | 16 |
| 2º   | Casillas    | Real Madrid | 12 | 16 |
| 3º   | Diego López | Villarreal  | 14 | 16 |
| 4º   | De Gea      | Atlético    | 19 | 16 |
| 5º   | M. Reina    | Levante     | 16 | 13 |
| 6º   | Ricardo     | Osasuna     | 20 | 16 |
| 7º   | Codina      | Getafe      | 18 | 14 |
| 8º   | Acuate      | Mallorca    | 20 | 15 |
| 9º   | Calatayud   | Hércules    | 19 | 14 |
| 10º  | Kameni      | Espanyol    | 17 | 12 |
| 11º  | Toño        | Racing      | 23 | 15 |
|      | Juan Pablo  | Sporting    | 23 | 15 |
| 13º  | Diego Alves | Almería     | 25 | 16 |
| 14º  | Palop       | Sevilla     | 21 | 13 |

PJ: Partidos jugados  
GE: Goles encajados

**Juego Limpio**

| Equipo           | TA | DA | RD | Pts |
|------------------|----|----|----|-----|
| 1. Real Sociedad | 34 | 0  | 0  | 34  |
| 2. Barcelona     | 30 | 1  | 1  | 35  |
| 3. Deportivo     | 35 | 0  | 1  | 38  |
| 4. Racing        | 35 | 1  | 1  | 40  |
| 5. Mallorca      | 36 | 0  | 1  | 41  |
| 6. Almería       | 42 | 0  | 1  | 45  |
| 7. Villarreal    | 39 | 2  | 1  | 46  |
| Málaga           | 38 | 1  | 2  | 46  |
| 9. Osasuna       | 42 | 2  | 1  | 49  |
| 10. Hércules     | 39 | 1  | 3  | 50  |
| 11. Levante      | 51 | 0  | 1  | 54  |
| Atlético         | 46 | 0  | 2  | 54  |
| Real Madrid      | 47 | 2  | 1  | 54  |
| 14. Athletic     | 48 | 2  | 2  | 58  |
| 15. Sevilla      | 47 | 3  | 2  | 59  |
| 16. Sporting     | 57 | 0  | 1  | 60  |
| 17. Getafe       | 50 | 4  | 1  | 61  |
| 18. Valencia     | 58 | 3  | 1  | 67  |
| Zaragoza         | 52 | 3  | 3  | 67  |
| 20. Espanyol     | 59 | 2  | 3  | 72  |

| Nombre           | Equipo      | PJ | TA |
|------------------|-------------|----|----|
| 1º Pital         | Osasuna     | 13 | 8  |
| Botia            | Sporting    | 13 | 8  |
| 3º Gurpegui      | Athletic    | 14 | 8  |
| 4º Abelda        | Valencia    | 8  | 7  |
| 5º David Navarro | Valencia    | 10 | 7  |
| 6º Rafe          | Getafe      | 11 | 7  |
| 7º Alexis        | Sevilla     | 12 | 7  |
| 8º Piqué         | Barcelona   | 13 | 7  |
| 9º Bona Valero   | Villareal   | 14 | 7  |
| 10º R. Carvalho  | Real Madrid | 15 | 7  |

| Nombre          | Equipo   | PJ | TR |
|-----------------|----------|----|----|
| 1º Porzio       | Zaragoza | 12 | 2  |
| 2º F Navarro    | Sevilla  | 13 | 2  |
| 3º Eisau        | Málaga   | 15 | 2  |
| 4º Castillo     | Athletic | 2  | 1  |
| 5º Galán        | Espanyol | 4  | 1  |
| 6º Stankevicius | Valencia | 5  | 1  |
| Mehmet Topal    | Valencia | 5  | 1  |
| Kokili          | Athletic | 5  | 1  |
| 9º Pntér        | Zaragoza | 6  | 1  |
| Mosquera        | Getafe   | 6  | 1  |

**SE PIERDEN LA PRÓXIMA JORNADA:**

Piqué (Barcelona), Víctor Ruiz (Espanyol), Marcano y Víctor Sánchez (Getafe), Ricardo Carvalho y Pepe (Real Madrid), Diego Rivas (Real Sociedad), Barro (Sporting), Solé (Valencia) y Musso (Málaga).

**SE PIERDE EL PRÓXIMO PARTIDO DE COPA:**

Dabo (Sevilla).

**Asistencias**

| Nombre         | Equipo      | PJ | A |
|----------------|-------------|----|---|
| 1º Messi       | Barcelona   | 14 | 9 |
| 2º Pedro       | Barcelona   | 16 | 7 |
| 3º Mata        | Valencia    | 14 | 6 |
| 4º Xabi Prieto | R. Sociedad | 16 | 6 |
| 5º Vila        | Barcelona   | 15 | 5 |
| Eisau          | Málaga      | 15 | 5 |
| 7º Ozil        | Real Madrid | 16 | 5 |
| Di Maria       | Real Madrid | 16 | 5 |
| 9º Xavi        | Barcelona   | 14 | 4 |
| Juanlu         | Levante     | 14 | 4 |

**Estadios con más asistencia**

| Nombre               | Club        | Capacidad | PJ | AT      | % P |
|----------------------|-------------|-----------|----|---------|-----|
| 1º Santiago Bernabéu | Real Madrid | 80.000    | 8  | 599.500 | 94  |
| 2º San Mamés         | Athletic    | 40.000    | 8  | 267.000 | 90  |
| 3º El Madrigal       | Villarreal  | 22.000    | 8  | 155.000 | 88  |
| 4º Camp Nou          | Barcelona   | 99.787    | 8  | 648.279 | 82  |
| 5º El Molinón        | Sporting    | 25.885    | 8  | 166.400 | 80  |

**Estadios con menos asistencia**

| Nombre                    | Club      | Capacidad | PJ | AT      | % P |
|---------------------------|-----------|-----------|----|---------|-----|
| 1º Riazor                 | Deportivo | 34.600    | 8  | 113.000 | 41  |
| 2º Ciutat de València     | Levante   | 25.354    | 8  | 97.086  | 48  |
| 3º Juegos Mediterráneos   | Almería   | 22.000    | 8  | 86.504  | 49  |
| 4º Coliseum Alfonso Pérez | Getafe    | 16.400    | 8  | 78.000  | 59  |
| 5º Iberostar Estadi       | Mallorca  | 23.142    | 8  | 111.072 | 60  |



## Los más en forma

| Pos. | Equipo        | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C. | D.G. |
|------|---------------|------|----|----|----|----|------|------|------|
| 1.   | Barcelona     | 18   | 6  | 6  | 0  | 0  | 29   | 2    | 27   |
| 2.   | Real Madrid   | 15   | 6  | 5  | 0  | 1  | 12   | 7    | 5    |
| 3.   | Getafe        | 13   | 6  | 4  | 1  | 1  | 11   | 6    | 5    |
| 4.   | Atlético      | 12   | 6  | 4  | 0  | 2  | 14   | 7    | 7    |
| 5.   | Athletic      | 12   | 6  | 4  | 0  | 2  | 7    | 9    | -2   |
| 6.   | Valencia      | 11   | 6  | 3  | 2  | 1  | 10   | 8    | 2    |
| 7.   | Villarreal    | 10   | 6  | 3  | 1  | 2  | 9    | 6    | 3    |
| 8.   | Espanyol      | 10   | 6  | 3  | 1  | 2  | 9    | 9    | 0    |
| 9.   | Hércules      | 9    | 5  | 3  | 0  | 2  | 9    | 7    | 2    |
| 10.  | Deportivo     | 8    | 6  | 2  | 2  | 2  | 5    | 4    | 1    |
| 11.  | Levante       | 7    | 6  | 2  | 1  | 3  | 8    | 8    | 0    |
| 12.  | Mallorca      | 7    | 6  | 2  | 1  | 3  | 5    | 8    | -3   |
| 13.  | Racing        | 7    | 5  | 2  | 1  | 2  | 4    | 7    | -3   |
| 14.  | Real Sociedad | 6    | 6  | 2  | 0  | 4  | 9    | 14   | -5   |
| 15.  | Málaga        | 6    | 6  | 2  | 0  | 4  | 6    | 13   | -7   |
| 16.  | Osasuna       | 5    | 6  | 1  | 2  | 3  | 4    | 10   | -6   |
| 17.  | Almería       | 4    | 6  | 1  | 1  | 4  | 7    | 16   | -9   |
| 18.  | Sevilla3      | 6    | 1  | 0  | 5  | 5  | 11   | -6   |      |
| 19.  | Zaragoza      | 3    | 6  | 0  | 3  | 3  | 4    | 10   | -6   |
| 20.  | Sporting      | 2    | 6  | 0  | 2  | 4  | 3    | 8    | -5   |

Clasificación según los resultados de las últimas 6 jornadas de liga.

## Los resultados al completo

|               | ALMERIA | ATHLETIC | ATLETICO | BARCELONA | DEPORTIVO | ESpanyol | GETAFE | HERCULES | LEVANTE | MÁLAGA | MALLORCA | OSASUNA | RACING | REAL MADRID | R. SOCIEDAD | SEVILLA | SPORTING | VALENCIA | VILLARREAL | ZARAGOZA |
|---------------|---------|----------|----------|-----------|-----------|----------|--------|----------|---------|--------|----------|---------|--------|-------------|-------------|---------|----------|----------|------------|----------|
| ALMERIA       |         |          |          | 0-8       |           |          | 2-3    | 1-1      | 0-1     | 1-1    |          |         |        |             | 2-2         |         | 1-1      |          |            | 1-1      |
| ATHLETIC      | 1-0     |          | 1-2      | 1-3       |           | 2-1      | 3-0    |          |         |        | 3-0      | 1-0     |        |             |             |         |          |          |            | 2-1      |
| ATLETICO      | 1-1     |          |          | 1-2       | 2-0       | 2-3      | 2-0    |          |         |        |          | 3-0     |        |             |             |         | 4-0      |          |            | 1-0      |
| BARCELONA     |         |          |          |           |           |          |        | 0-2      |         |        | 1-1      |         |        | 5-0         | 5-0         | 5-0     | 1-0      | 2-1      | 3-1        |          |
| DEPORTIVO     | 0-2     |          |          |           |           | 3-0      | 2-2    | 1-0      |         | 3-0    |          | 0-0     |        |             |             |         | 1-1      |          |            | 0-0      |
| ESpanyol      | 1-0     |          |          | 1-5       |           |          | 3-1    | 3-0      | 2-1     | 1-0    |          | 1-0     |        |             |             |         | 1-0      |          |            |          |
| GETAFE        |         |          |          | 1-3       |           |          |        | 3-0      | 4-1     | 0-2    | 3-0      |         |        |             |             |         | 3-0      |          | 1-0        | 1-1      |
| HERCULES      |         | 0-1      |          |           |           |          |        |          | 3-1     | 4-1    |          |         |        | 1-3         | 2-1         | 2-0     |          | 1-2      | 2-2        |          |
| LEVANTE       |         | 1-2      | 2-0      |           | 1-2       |          |        |          |         |        |          |         | 3-1    | 0-0         | 2-1         | 1-4     |          |          | 1-2        |          |
| MÁLAGA        |         |          | 0-3      |           |           |          |        |          | 1-0     |        |          |         | 4-1    | 1-4         | 1-2         | 1-2     |          | 1-3      | 2-3        |          |
| MALLORCA      |         |          |          |           | 0-0       | 0-1      |        |          | 2-1     | 2-0    |          | 2-0     | 0-1    | 0-0         | 2-0         |         |          |          |            |          |
| OSASUNA       | 0-0     |          |          | 0-3       |           |          |        | 3-0      | 1-1     | 3-0    |          |         |        |             | 3-1         |         | 1-0      |          |            | 0-0      |
| RACING        | 1-0     |          |          | 0-3       | 1-0       | 0-0      | 0-1    |          |         |        |          | 4-1     |        |             |             |         |          |          |            | 2-0      |
| REAL MADRID   |         | 5-1      | 2-0      |           | 6-1       | 3-0      |        |          |         |        |          | 1-0     | 6-1    |             |             | 1-0     |          | 2-0      |            |          |
| REAL SOCIEDAD |         | 2-0      | 2-4      |           | 3-0       | 1-0      |        |          |         |        |          |         | 1-0    | 1-2         |             |         |          | 1-2      | 1-0        |          |
| SEVILLA       | 1-3     | 4-3      | 3-1      |           | 0-0       |          | 1-3    |          |         |        | 1-2      |         | 1-1    |             |             |         |          | 2-0      |            |          |
| SPORTING      |         | 2-2      |          |           |           |          |        |          | 1-1     |        | 2-0      |         |        | 0-1         | 1-3         | 2-0     |          | 0-2      | 1-1        |          |
| VALENCIA      | 2-1     | 2-1      | 1-1      |           |           |          | 2-0    |          |         |        | 1-2      | 3-3     | 1-0    |             |             |         |          |          |            | 1-1      |
| VILLARREAL    |         | 4-1      | 2-0      |           | 1-0       | 4-0      |        |          |         | 3-1    |          |         | 2-0    |             |             | 1-0     |          | 1-1      |            |          |
| ZARAGOZA      |         |          |          | 0-2       |           |          |        | 0-0      |         | 3-5    | 3-2      |         |        | 1-3         |             | 1-2     | 2-2      |          | 0-3        |          |

## Efectividad

| Pos. | Equipo        | DT  | DP  | % P    | Goles | EFFECT. |
|------|---------------|-----|-----|--------|-------|---------|
| 1.   | Barcelona     | 268 | 135 | 50,37% | 51    | 19,03%  |
| 2.   | Real Madrid   | 252 | 119 | 47,22% | 39    | 15,48%  |
| 3.   | Hércules      | 121 | 69  | 57,02% | 18    | 14,88%  |
| 4.   | Levante       | 127 | 53  | 41,73% | 18    | 14,17%  |
| 5.   | Getafe        | 184 | 77  | 41,85% | 26    | 14,13%  |
| 6.   | Real Sociedad | 157 | 66  | 42,04% | 22    | 14,01%  |
| 7.   | Valencia      | 172 | 88  | 51,16% | 24    | 13,95%  |
| 8.   | Villarreal    | 229 | 99  | 43,23% | 30    | 13,10%  |
| 9.   | Atlético      | 216 | 98  | 45,37% | 27    | 12,50%  |
| 10.  | Athletic      | 204 | 95  | 46,57% | 25    | 12,25%  |
| 11.  | Málaga        | 166 | 79  | 47,59% | 20    | 12,05%  |
| 12.  | Espanyol      | 165 | 77  | 46,67% | 19    | 11,52%  |
| 13.  | Osasuna       | 132 | 61  | 46,21% | 15    | 11,36%  |
| 14.  | Sevilla       | 197 | 96  | 48,73% | 21    | 10,66%  |
| 15.  | Deportivo     | 149 | 70  | 46,98% | 13    | 8,72%   |
| 16.  | Zaragoza      | 163 | 63  | 38,65% | 14    | 8,59%   |
| 17.  | Almería       | 178 | 73  | 41,01% | 15    | 8,43%   |
| 18.  | Mallorca      | 197 | 76  | 38,58% | 16    | 8,12%   |
| 19.  | Sporting      | 162 | 67  | 41,36% | 13    | 8,02%   |
| 20.  | Racing        | 176 | 79  | 44,89% | 13    | 7,39%   |

DT: Disparos totales, DP: Disparos a portería, % P: Porcentaje de disparos a portería, EFFECT: Efectividad

## Árbitros

| Nombre                  | PA | 1 | X | 2 | TA | TR | Pty |
|-------------------------|----|---|---|---|----|----|-----|
| Álvarez Izquierdo       | 9  | 5 | 2 | 2 | 62 | 2  | 3   |
| Ayza Gámez              | 9  | 4 | 3 | 2 | 44 | 3  | 7   |
| Clos Gómez              | 8  | 6 | 1 | 1 | 52 | 7  | 6   |
| Delgado Ferreira        | 8  | 3 | 3 | 2 | 48 | 1  | 2   |
| Estrada Fernández       | 8  | 5 | 2 | 1 | 56 | 4  | 4   |
| Fernández Borbalán      | 7  | 4 | 1 | 2 | 38 | 3  | 0   |
| González González       | 8  | 4 | 0 | 4 | 42 | 2  | 2   |
| Iglesias Villanueva     | 9  | 3 | 3 | 3 | 66 | 4  | 4   |
| Izquierdo González      | 6  | 4 | 1 | 1 | 36 | 3  | 1   |
| Mateu Lahoz             | 8  | 3 | 1 | 4 | 23 | 2  | 1   |
| Muñiz Fernández         | 10 | 4 | 3 | 3 | 62 | 6  | 3   |
| Paradas Romero          | 8  | 6 | 1 | 1 | 53 | 3  | 3   |
| Pérez Lasa              | 6  | 3 | 1 | 2 | 34 | 3  | 2   |
| Ramírez Domínguez       | 8  | 5 | 1 | 2 | 52 | 3  | 3   |
| Rubinos Pérez           | 5  | 3 | 0 | 2 | 23 | 1  | 0   |
| Teixeira Viteres, F.    | 9  | 4 | 2 | 3 | 37 | 1  | 4   |
| Teixeira Viteres, J. A. | 9  | 3 | 3 | 3 | 43 | 2  | 2   |
| Turiño Álvarez          | 8  | 5 | 1 | 2 | 47 | 2  | 2   |
| Undiano Mallenco        | 8  | 4 | 1 | 3 | 48 | 0  | 3   |
| Velasco Carballo        | 8  | 5 | 1 | 2 | 56 | 4  | 2   |

PA: Partidos Arbitrados, 1: Victoria local, X: Empate, 2: Victoria visitante, TA: Tarjetas amarillas, TR: Tarjetas rojas, Pty: Penalties señalados

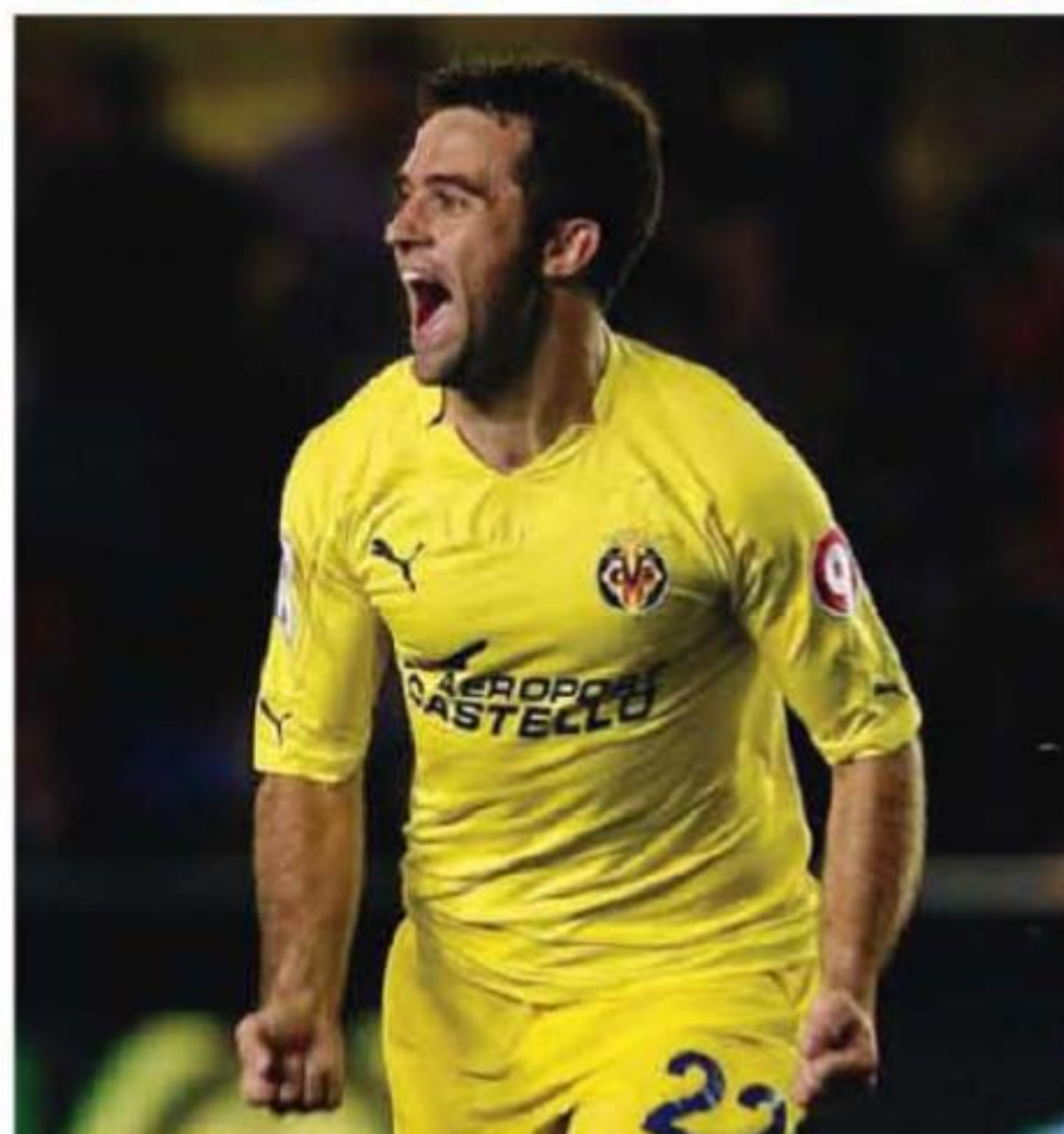
## Mr. Penalty

| Pos. | Nombre     | Equipo      | Pty. | G | %   |
|------|------------|-------------|------|---|-----|
| 1.   | C. Ronaldo | Real Madrid | 4    | 4 | 100 |
| 2.   | D. Castro  | Sporting    | 3    | 3 | 100 |
|      | L. García  | Espanyol    | 3    | 3 | 100 |
|      | Gabi       | Zaragoza    | 3    | 3 | 100 |
|      | Rossi      | Villarreal  | 3    | 3 | 100 |

Pty: Lanzamientos G: Goles %: Porcentaje de acierto Pa: Penalties

## Mr. Parapenalty

| Pos. | Nombre    | Equipo        | Pty. | Pa. | %     |
|------|-----------|---------------|------|-----|-------|
| 1.   | D. Alves  | Almería       | 3    | 2   | 66,67 |
| 2.   | Rubén     | Málaga        | 2    | 1   | 50    |
|      | Vaidés    | Barcelona     | 2    | 1   | 50    |
|      | Bravo     | Real Sociedad | 2    | 1   | 50    |
|      | Aranzabua | Deportivo     | 2    | 1   | 50    |



Rossi anotó de penalty ante el Mallorca y ya suma tres penas máximas en lo que llevamos de temporada con un 100% de efectividad.



## Ranking DB

| Pos. | Jugador           | Equipo        | PPJ | Pts | Pts Media |
|------|-------------------|---------------|-----|-----|-----------|
| 1    | Messi             | Barcelona     | 14  | 110 | 7,86      |
| 2    | Rossi             | Villarreal    | 15  | 112 | 7,47      |
| 3    | Iniesta           | Barcelona     | 16  | 116 | 7,25      |
| 4    | Borja Valero      | Villarreal    | 14  | 101 | 7,21      |
| 5    | Valdez            | Hércules      | 11  | 79  | 7,18      |
| 6    | Cazorla           | Villarreal    | 16  | 114 | 7,13      |
| 7    | Diego Alves       | Almería       | 16  | 112 | 7,00      |
| 8    | Cristiano Ronaldo | Real Madrid   | 16  | 111 | 6,94      |
| 9    | Nílmar            | Villarreal    | 16  | 111 | 6,94      |
| 10   | Aguate            | Mallorca      | 15  | 103 | 6,87      |
| 11   | Villa             | Barcelona     | 15  | 102 | 6,80      |
| 12   | Parejo            | Getafe        | 15  | 101 | 6,73      |
| 13   | Xavi              | Barcelona     | 14  | 94  | 6,71      |
| 14   | Diego López       | Villarreal    | 16  | 107 | 6,69      |
| 15   | Kameni            | Espanyol      | 12  | 80  | 6,67      |
| 16   | Xabi Prieto       | Real Sociedad | 16  | 106 | 6,63      |
| 17   | Puyol             | Barcelona     | 13  | 86  | 6,62      |
| 18   | Merchero          | Villarreal    | 13  | 86  | 6,62      |
| 19   | Reyes             | Atlético      | 15  | 99  | 6,60      |
| 20   | Pamarot           | Hércules      | 15  | 99  | 6,60      |
| 21   | Diego Castro      | Sporting      | 12  | 79  | 6,58      |
| 22   | De Gea            | Atlético      | 16  | 105 | 6,56      |
| 23   | Dani Alves        | Barcelona     | 16  | 105 | 6,56      |
| 24   | Manu del Moral    | Getafe        | 16  | 105 | 6,56      |
| 25   | Uche              | Almería       | 11  | 72  | 6,55      |
| 26   | Murián            | Athletic      | 13  | 85  | 6,54      |
| 27   | Javi Martínez     | Athletic      | 16  | 104 | 6,50      |
| 28   | Ozil              | Real Madrid   | 16  | 104 | 6,50      |
| 29   | Bruno             | Villarreal    | 16  | 104 | 6,50      |
| 30   | Pedro Ríos        | Getafe        | 14  | 91  | 6,50      |
| 31   | Joaquín           | Valencia      | 12  | 78  | 6,50      |
| 32   | Dhenche           | Hércules      | 10  | 65  | 6,50      |
| 33   | Patti             | Almería       | 16  | 103 | 6,44      |
| 34   | Valdés            | Barcelona     | 16  | 103 | 6,44      |
| 35   | Higuaín           | Real Madrid   | 12  | 77  | 6,42      |
| 36   | Luis García       | Espanyol      | 15  | 96  | 6,40      |
| 37   | Ricardo Carvalho  | Real Madrid   | 15  | 96  | 6,40      |
| 38   | Xabi Alonso       | Real Madrid   | 15  | 96  | 6,40      |
| 39   | Aranzúbia         | Deportivo     | 10  | 64  | 6,40      |
| 40   | César             | Valencia      | 10  | 64  | 6,40      |
| 41   | Sergio Busquets   | Barcelona     | 13  | 83  | 6,38      |
| 42   | Pedro             | Barcelona     | 16  | 102 | 6,38      |
| 43   | Rondón            | Málaga        | 11  | 70  | 6,36      |
| 44   | Cáceres           | Sevilla       | 11  | 70  | 6,36      |
| 45   | Codina            | Getafe        | 14  | 89  | 6,36      |
| 46   | Webó              | Mallorca      | 14  | 89  | 6,36      |
| 47   | Verdú             | Espanyol      | 15  | 95  | 6,33      |
| 48   | Marcelo           | Real Madrid   | 15  | 95  | 6,33      |
| 49   | Álvaro Domínguez  | Atlético      | 9   | 57  | 6,33      |
| 50   | Ayhami            | Deportivo     | 9   | 57  | 6,33      |

## Nº1 MESSI

El delantero argentino es el número 1 del Ranking DB, el segundo máximo goleador y el mejor asistente de la Liga.



## El mejor técnico

| Pos. | Entrenador          | Equipo        | PE | Pts | Media |
|------|---------------------|---------------|----|-----|-------|
| 1.   | Juan Carlos Garrido | Villarreal    | 16 | 112 | 7     |
| 2.   | Josep Guardiola     | Barcelona     | 16 | 109 | 6,81  |
| 3.   | José Mourinho       | Real Madrid   | 16 | 106 | 6,63  |
| 4.   | Mauricio Pochettino | Espanyol      | 16 | 105 | 6,56  |
| 5.   | 'Michel'            | Getafe        | 16 | 100 | 6,25  |
| 6.   | Quique S. Flores    | Atlético      | 16 | 99  | 6,19  |
|      | Michael Laudrup     | Mallorca      | 16 | 99  | 6,19  |
|      | Unai Emery          | Valencia      | 16 | 99  | 6,19  |
|      | Martín Lasarte      | Real Sociedad | 16 | 99  | 6,19  |
| 10.  | Juan Manuel Lillo   | Almería       | 12 | 74  | 6,17  |

## El mejor árbitro

| Pos. | Árbitro            | Colegio      | PA | Pts | Media |
|------|--------------------|--------------|----|-----|-------|
| 1.   | González González  | Cast.-Leonés | 8  | 52  | 6,50  |
| 2.   | Clos Gómez         | Aragónés     | 8  | 49  | 6,13  |
| 3.   | Pérez Lasa         | Guipuzcoano  | 6  | 36  | 6     |
| 4.   | Turiñenzo Álvarez  | Cast.-Leonés | 8  | 47  | 5,88  |
| 5.   | Iturralde González | Vizcaíno     | 6  | 35  | 5,83  |
| 6.   | Muñiz Fernández    | Asturiano    | 10 | 58  | 5,80  |
| 7.   | Velasco Carballo   | Madrileño    | 8  | 46  | 5,75  |
|      | Urdiano Mallenco   | Navarro      | 8  | 46  | 5,75  |
| 9.   | Fernández Borbalán | Andaluz      | 7  | 40  | 5,71  |
| 10.  | Ayza Gámez         | Valenciano   | 9  | 51  | 5,67  |

## Trofeo maratonianos

| Pos. | Jugador           | Equipo        | Minutos |
|------|-------------------|---------------|---------|
| 1.   | Iraola            | Athletic      | 1.440   |
|      | Ballesteros       | Levante       | 1.440   |
|      | Cristiano Ronaldo | Real Madrid   | 1.440   |
|      | Mikel González    | Real Sociedad | 1.440   |
|      | Carlos Martínez   | Real Sociedad | 1.440   |
|      | Lora              | Sporting      | 1.440   |
|      | Ángel             | Villarreal    | 1.440   |
|      | Bruno             | Villarreal    | 1.440   |
| 9.   | De la Bella       | Real Sociedad | 1.437   |
| 10.  | Xabi Prieto       | Real Sociedad | 1.425   |

| Pos. | Jugador       | Equipo    | Minutos |
|------|---------------|-----------|---------|
| 11.  | De Guzmán     | Mallorca  | 1.400   |
| 12.  | Dani Alves    | Barcelona | 1.381   |
| 13.  | Miguel Flaño  | Osasuna   | 1.377   |
| 14.  | Juanfran      | Osasuna   | 1.367   |
| 15.  | Rivera        | Sporting  | 1.360   |
| 16.  | Iniesta       | Barcelona | 1.357   |
| 17.  | Javi Martínez | Athletic  | 1.355   |
| 18.  | San José      | Athletic  | 1.350   |
|      | Perea         | Atlético  | 1.350   |
|      | Pamarot       | Hércules  | 1.350   |

## El once de la jornada







## Clasificación

|                   | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C. |
|-------------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1. Betis          | 39   | 17 | 12 | 3  | 2  | 41   | 16   |
| 2. Rayo Vallecano | 34   | 17 | 10 | 4  | 3  | 28   | 16   |
| 3. Celta          | 33   | 17 | 9  | 6  | 2  | 29   | 16   |
| 4. Cartagena      | 28   | 17 | 8  | 4  | 5  | 27   | 21   |
| 5. Xerez          | 27   | 17 | 8  | 3  | 6  | 27   | 24   |
| 6. Barcelona B    | 27   | 17 | 7  | 6  | 4  | 26   | 24   |
| 7. Elche          | 25   | 17 | 6  | 7  | 4  | 16   | 15   |
| 8. Salamanca      | 24   | 17 | 7  | 3  | 7  | 19   | 20   |
| 9. Villarreal B   | 24   | 17 | 7  | 3  | 7  | 21   | 27   |
| 10. Granada       | 23   | 16 | 6  | 5  | 5  | 30   | 20   |
| 11. Valladolid    | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 24   | 24   |
| 12. Numancia      | 21   | 17 | 6  | 3  | 8  | 21   | 22   |
| 13. Las Palmas    | 21   | 17 | 5  | 6  | 6  | 27   | 32   |
| 14. Córdoba       | 20   | 17 | 4  | 8  | 5  | 22   | 23   |
| 15. Recreativo    | 19   | 17 | 3  | 10 | 4  | 16   | 18   |
| 16. Girona        | 18   | 17 | 4  | 6  | 7  | 22   | 24   |
| 17. Huesca        | 18   | 17 | 3  | 9  | 5  | 12   | 17   |
| 18. Alcorcón      | 18   | 17 | 5  | 3  | 9  | 20   | 26   |
| 19. Albacete      | 17   | 17 | 3  | 8  | 6  | 15   | 19   |
| 20. Ponferradina  | 15   | 17 | 3  | 6  | 8  | 13   | 29   |
| 21. Gimnàstic     | 13   | 17 | 2  | 7  | 8  | 13   | 22   |
| 22. Tenerife      | 13   | 16 | 3  | 4  | 9  | 12   | 26   |

● Ascenden a Primera División ● Promoción de ascenso a Primera División  
 ● Descienden a Segunda División B ▲ Variación respecto a la última jornada

## Resultados

## Alcorcón, 1 - Villarreal B, 2

**Alcorcón:** Manu Herrera, Rubén Anwarbe, Javi Hernández, Rueda, Ángel Sánchez, Fernando Sales, Samuel Bermúdez, 70', Rubén Sarz (Albore, 69'), Carlos Martínez, Borja Montes, 67' y Guini.  
**Villarreal B:** Manu, Kiko, Dorian, Jaime, Nico, Natan Insa, Iago Falque (Marcos, 60'), Bordás (Fede, 65'), Hernán Pérez y Niki Bilo (Aisem, 83').  
**Goles:** 0-1, Bordás (51); 1-1, F. Sales (31'); 1-2, Bordás (78').  
**Árbitro:** Jaime Latorre (Aragón).

## Huesca, 0 - Granada, 0

**Huesca:** Andrés, Mileno, Etxaide, Cervera, Sombras, 68', Marcos, Helguera, Sastre, Gilan (Ochoa, 90'), Camacho, Baiz (Gallardo, 74'), y Roberto.  
**Granada:** Roberto, Nijon, Meiz, Iago López, Calvo (Oscar Pérez, 72'), Siquiera, M. Rico, Abel G., Benítez (Calientes, 80'), Geijo y Orellana.  
**Goles:** -  
**Árbitro:** Hernández Hernández (Las Palmas).

## Gimnàstic, 0 - Recreativo, 0

**Gimnàstic:** Rubén, Xisco, Mainat, Sergio, Fister, Cruz Juan, 73', Secane, Miki, Marín (Abraham, 77'), Eloy Rey, 67' y Powell.  
**Recreativo:** Fabricio, Cármenes, Mora, Manolo Martínez, Aitor, Raíla, Jesús Vázquez, Emilio Sánchez, Aarón (Gallo, 68'), Dani (Matamala, 62') y Pablo Sánchez (Kape, 70').  
**Goles:** -  
**Árbitro:** Martín Munuera (Valencia).

## Tenerife, 0 - Real Betis, 3

**Tenerife:** Sergio Aragoneses, Marc Bertrán, David Prieto, Meli, Beranger, Ricardo (Antonio Hidalgo, 73'), Mikel Alonso, Karra (Juanjo, 55'), Natalio, Julio Álvarez (Omar, 66') y Nino.  
**Real Betis:** Goitia, Eidoro, Roversio, Corado, Nacho, Iriondo (Ezquiel, 81'), Arzu, Salve Sevilla, Erenán, Rubén Castro (Rodri, 35') y Jorge Molina (Luende, 60').  
**Goles:** 0-1, Erenán (6'); 0-2, Rubén Castro (17'); 0-3, Erenán (33').  
**Árbitro:** Gil Mancero (Extremadura).

## Córdoba, 1 - Valladolid, 0

**Córdoba:** Alberto, Genardo, Rolly, Tena (Cabrera, m. 87'), Camillo, Collado, Jorge Luque (Usora, 51'), Alberto Aguilar, Jonathan S. (Aguir, 82'), Pepe Díaz y Onil.  
**Valladolid:** Jacobo, Barragán, Marc Valiente, Oskar Arzu, Pefe, Sisi, Álvaro Rubio, Jorge Alonso (Guillermo, 86'), Jofre (Oscar, 56'), Álvaro Antón (Guque, 75') y Javi Guerra.  
**Gol:** 1-0, Pefe (10', 81').  
**Árbitro:** Prieto Iglesias (Navarra).

## Numancia, 0 - Albacete, 1

**Numancia:** Eduardo Navarro, Fleño, Negre, Parón, Nena, Víctor Andrés (Del Pino, 65'), Dimas, Gamendia (Mena, 78'), Barkero, Inigo y Cadro (Gulebras, 81').  
**Albacete:** Neylor Navas, Zubizarre, Fregoso, De la Cuesta, Kike, De Lerna, Sump, Camacho (Toni, 18'), Sousa, Azen (Pedro, 60') y Tatu (A. Bara, 67').  
**Gol:** 0-1, Toni (80').  
**Árbitro:** Pérez Montero (Andalucía).

## Barcelona B, 1 - Ponferradina, 1

**Barcelona B:** Masip, Morcayo, Sergi Gómez, Fantás, Abraham, Dos Santos (Ortiz Romeu, 45'), Víctor Vázquez (Sali, 73'), Sergi Roberto (Cervera, 64'), Edu Crid, Nolito y Jonathan Soriano.  
**Ponferradina:** Maskey, Pepe Alcáide, Cuadrado, Candela, Ivan Pérez (Javi López, 63'), Ruiz, Toribio, Cristian, Salazar (Francis, 79'), Del Olmo (Mayra, 63') y De Paula.  
**Goles:** 1-0, Sali (80'); 1-1, Javi López (83').  
**Árbitro:** Cidón Arráz Piquero.

## Cartagena, 5 - UD Las Palmas, 2

**Cartagena:** K. Casilla, Chus H., Gale, Dygan, Cervera, Mariano S., Lingas II, Muñoz, 44', Toni Moral (Lafuente, 46'), Víctor (Julien, 80'), Botelho, y Toché.  
**UD Las Palmas:** Barrios, Pignot, David García, Samuel, Dani Carril, David González, Josico (Vicente, 62'), Álvaro Cajudo (Menché, 15'), Sergio Suárez (Pedro Vega, 66'), Jonathan Viera y Javi Guerrero.  
**Goles:** 1-0, Gale (11'); 2-0, Toni Moral (11'); 3-0, Víctor (16'); 3-1, Dani Carril (44'); 3-2, Dani Carril (57'); 4-2, Lafuente (62'); 5-2, Toché (57').  
**Árbitro:** Del Cerro Grande (Medioafel).

## Xerez, 3 - Girona, 1

**Xerez:** Cheme, Redondo, Lombán, Moreno, Bruno Herrera, Óscar Díaz (M. Barreiro, 46'), Cap, Cordero (H. Font, 33'), Pablo Redondo, Raúl Llorente y José Mari (Capdevila, 85').  
**Girona:** Santamaría, Liso, Migue, Noguero, Bautista, Ángel (Curto, 89'), Dorca, Chechu, Jandro, Moke (Borja, 67') y Despotovic.  
**Goles:** 0-1, Despotovic (22'); 1-1, Moreno (50'); 2-1, Moreno (80'); 3-1, Cap (83').  
**Árbitro:** Amado Chas (Gallego).

## Celta, 1 - UD Salamanca, 0

**Celta:** Falcón, Munilo, Jonathan Vía, Catalá, Roberto Lago, Bustos, López Garai, Alex López, Trashorras (Sergio Ortega, 55'), De Lucas (Dani Abalo, 80'), y David R. (Juan Tomás, 86').  
**UD Salamanca:** E. Ribas, Siza Castro, Arbilla, Goleoska, Zamora (Toti, 79'), Héctor Yuste, Mario (Luis, 62'), Perica, Kike López, Brian Sarmiento (Quique Martín, 72'), y Marcos Márquez.  
**Gol:** 1-0, Trashorras (43').  
**Árbitro:** Pifreño Crespo (Asturias).

## Elche, 1 - Rayo Vallecano, 1

**Elche:** Willy C., Carpio, Héctor Vardés, Pellegrini, Edu Abecar, Xumetra, Marceón, Genaro (David Sánchez, 88'), Waleka, Badjo (Perrera, 63') y Linares (Santos, 83').  
**Rayo Vallecano:** Cobo, Coko, Gorka Gómez, Amago, Casado, Armenteros, Movila, Javi Fuego, Trajo (Lili, 88'), Piti (Borja, 76') y David Aganzo (Carlos, 68').  
**Goles:** 0-1, Aganzo (29'); 1-1, Genaro (10', 68').  
**Árbitro:** Miranda Torres (Cataluña).

## Próxima jornada (18ª)

2 de enero

Villarreal B - Elche  
 Granada - Alcorcón  
 Recreativo - Huesca  
 R. Betis - Gimnàstic  
 Valladolid - Tenerife  
 Albacete - Córdoba

Ponferradina - Numancia  
 Las Palmas - Barcelona B  
 Girona - Cartagena  
 UD Salamanca - Xerez  
 Rayo Vallecano - Celta

## Goleadores

| Jugador                  | Equipo       | Goles | PJ |
|--------------------------|--------------|-------|----|
| 1º Geijo                 | Granada      | 13    | 15 |
| 2º Rubén Castro R. Betis |              | 13    | 17 |
| 3º Guini                 | Alcorcón     | 12    | 17 |
| 4º Armenteros            | R. Vallecano | 10    | 16 |
| 5º J. Guerra             | Valladolid   | 10    | 17 |
| 6º Erenán                | R. Betis     | 9     | 13 |
| 7º Toché                 | Cartagena    | 9     | 17 |
| 8º José Mari             | Xerez        | 8     | 13 |
| 9º Peragón               | Girona       | 7     | 15 |

## Porteros

| Jugador         | Equipo     | GE | PJ |
|-----------------|------------|----|----|
| 1º W. Caballero | Elche      | 12 | 16 |
| 2º Falcón       | Celta      | 15 | 16 |
| 3º Cobo         | Rayo       | 16 | 17 |
| Goitia          | Betis      | 16 | 17 |
| 4º R. Pérez     | Nàstic     | 16 | 16 |
| 5º Fabricio     | Recreativo | 17 | 16 |
| 6º K. Navas     | Albacete   | 19 | 17 |
| 7º Biel Ribas   | Salamanca  | 20 | 17 |
| 8º Roberto      | Granada    | 20 | 16 |

PJ: Partidos jugados GE: Goles encajados

## El once de la jornada

La figura  
Bordás

Gerard Bordás mantuvo un espectacular duelo con Manu, el meta del Alcorcón, y dos de las veces salió vencedor.



## Resultados y Clasificación Segunda División B

## Grupo I

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Getafe B - Conquense           | 2-1 |
| Atlético B - Cacereño          | 1-0 |
| Alcalá - Cerro Reyes           | 4-1 |
| Leganés - Deportivo B          | 2-2 |
| Guadalajara - Pontevedra       | 1-0 |
| Lugo - Extremadura UD          | 2-0 |
| Vecindario - Celta B           | 2-0 |
| Montañeros - Universidad LP    | 0-1 |
| CD Badajoz - Coruxo            | 1-2 |
| Rayo Vallecano B - RM Castilla | 0-0 |

|                     | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E.G.C. |
|---------------------|------|----|----|----|----|----------|
| 1. Lugo             | 38   | 18 | 11 | 5  | 2  | 34 15    |
| 2. Celta B          | 34   | 18 | 10 | 4  | 4  | 25 17    |
| 3. Leganés          | 33   | 18 | 9  | 6  | 3  | 27 18    |
| 4. Universidad LP   | 31   | 18 | 9  | 4  | 5  | 24 20    |
| 5. Rayo Vallecano B | 30   | 18 | 8  | 6  | 4  | 21 15    |
| 6. Getafe B         | 30   | 18 | 9  | 3  | 6  | 22 18    |
| 7. Alcalá           | 27   | 18 | 7  | 6  | 5  | 20 17    |
| 8. Guadalajara      | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 19 14    |
| 9. RM Castilla      | 24   | 18 | 7  | 3  | 8  | 21 23    |
| 10. Coruxo          | 23   | 17 | 6  | 5  | 6  | 22 20    |
| 11. Montañeros      | 23   | 18 | 6  | 5  | 7  | 19 24    |
| 12. CD Badajoz      | 22   | 18 | 6  | 4  | 8  | 20 23    |
| 13. Conquense       | 21   | 18 | 5  | 6  | 7  | 20 20    |
| 14. Pontevedra      | 20   | 18 | 6  | 2  | 10 | 21 22    |
| 15. Cacereño        | 20   | 18 | 5  | 5  | 8  | 14 16    |
| 16. Deportivo B     | 19   | 18 | 4  | 7  | 7  | 23 28    |
| 17. Atlético B      | 19   | 18 | 4  | 7  | 7  | 12 18    |
| 18. Cerro Reyes     | 18   | 18 | 5  | 3  | 10 | 18 30    |
| 19. Vecindario      | 17   | 17 | 4  | 5  | 8  | 15 31    |
| 20. Extremadura UD  | 15   | 18 | 4  | 3  | 11 | 13 21    |

## Grupo II

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Eibar - Barakaldo        | 2-1 |
| Palencia - Gimnástica T. | 1-1 |
| Mirandés - UD Logroñés   | 0-2 |
| Sporting B - Real Unión  | 0-2 |
| Oviedo - Real Sociedad B | 0-0 |
| Peña Sport - Osasuna B   | 0-1 |
| Athletic B - Caudal      | 1-1 |
| La Muela - Zamora        | 2-0 |
| Alavés - Cultural L.     | 0-0 |
| Lemona - Guijuelo        | 2-2 |

|                    | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E.G.C. |
|--------------------|------|----|----|----|----|----------|
| 1. Eibar           | 37   | 18 | 11 | 4  | 3  | 30 17    |
| 2. Alavés          | 35   | 18 | 10 | 5  | 3  | 30 19    |
| 3. Mirandés        | 32   | 18 | 9  | 5  | 4  | 24 14    |
| 4. Real Unión      | 31   | 18 | 9  | 4  | 5  | 23 15    |
| 5. Osasuna B       | 31   | 18 | 9  | 4  | 5  | 22 15    |
| 6. Lemona          | 31   | 18 | 9  | 4  | 5  | 24 18    |
| 7. UD Logroñés     | 29   | 18 | 9  | 2  | 7  | 24 19    |
| 8. Real Sociedad B | 28   | 18 | 7  | 7  | 4  | 17 18    |
| 9. Gimnástica T.   | 27   | 18 | 8  | 3  | 7  | 17 18    |
| 10. Palencia       | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 26 18    |
| 11. Athletic B     | 25   | 18 | 6  | 7  | 5  | 17 16    |
| 12. La Muela       | 22   | 18 | 6  | 4  | 8  | 23 31    |
| 13. Caudal         | 20   | 18 | 5  | 5  | 8  | 15 20    |
| 14. Oviedo         | 18   | 18 | 3  | 9  | 6  | 17 18    |
| 15. Zamora         | 18   | 18 | 4  | 6  | 8  | 19 27    |
| 16. Cultural L.    | 17   | 18 | 3  | 8  | 7  | 17 22    |
| 17. Sporting B     | 17   | 18 | 3  | 8  | 7  | 14 24    |
| 18. Barakaldo      | 16   | 18 | 4  | 4  | 10 | 15 20    |
| 19. Peña Sport     | 14   | 18 | 4  | 2  | 12 | 9 26     |
| 20. Guijuelo       | 13   | 18 | 1  | 10 | 7  | 13 21    |

## Grupo III

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Orihuela - Teruel        | 1-0 |
| Alicante - Benidorm      | 1-0 |
| Alzira - Sp. Mahonés     | 1-0 |
| Gandía - Badalona        | 0-0 |
| Mallorca B - Lleida      | 0-1 |
| L'Hospitalet - Santboià  | 3-2 |
| Sabadell - Dénia         | 4-0 |
| Gramenet - Alcoyano      | 1-3 |
| At. Baleares - Castellón | 0-1 |
| Sant Andreu - Ontinyent  | 1-0 |

|                  | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E.G.C. |
|------------------|------|----|----|----|----|----------|
| 1. Orihuela      | 35   | 18 | 10 | 5  | 3  | 17 6     |
| 2. Sabadell      | 33   | 18 | 9  | 6  | 3  | 20 10    |
| 3. Badalona      | 32   | 18 | 9  | 5  | 4  | 18 11    |
| 4. Alcoyano      | 32   | 18 | 9  | 5  | 4  | 22 16    |
| 5. Alicante      | 30   | 18 | 8  | 6  | 4  | 16 11    |
| 6. Sant Andreu   | 28   | 18 | 7  | 7  | 4  | 21 13    |
| 7. Lleida        | 28   | 18 | 8  | 4  | 6  | 17 14    |
| 8. Teruel        | 27   | 18 | 7  | 6  | 5  | 16 10    |
| 9. Benidorm      | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 16 16    |
| 10. Gandía       | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 14 15    |
| 11. Castellón    | 25   | 18 | 7  | 4  | 7  | 20 21    |
| 12. Sp. Mahonés  | 23   | 18 | 6  | 5  | 7  | 20 24    |
| 13. Dénia        | 23   | 17 | 6  | 5  | 6  | 15 20    |
| 14. L'Hospitalet | 22   | 18 | 5  | 7  | 6  | 22 18    |
| 15. Ontinyent    | 20   | 18 | 5  | 5  | 8  | 18 19    |
| 16. At. Baleares | 18   | 18 | 4  | 6  | 8  | 16 22    |
| 17. Mallorca B   | 16   | 17 | 3  | 7  | 7  | 18 23    |
| 18. Gramenet     | 14   | 18 | 3  | 5  | 10 | 13 24    |
| 19. Santboià     | 13   | 18 | 3  | 4  | 11 | 19 34    |
| 20. Alzira       | 11   | 18 | 1  | 8  | 9  | 9 20     |

## Grupo IV

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Melilla - Ceuta         | 0-2   |
| San Roque - Poli Ejido  | 2-1   |
| Lucena - Estepona       | 1-0   |
| Lorca At. - Yeclano     | 1-2   |
| Caravaca - Almería B    | 2-1   |
| Jumilla - Murcia        | 0-1   |
| Puertollano - CD Alcalá | 3-2   |
| Sevilla At. - Jaén      | 1-0   |
| Roquetas - Cádiz        | 1-0   |
| Écija - Betis B         | Susp. |

|                 | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.E.G.C. |
|-----------------|------|----|----|----|----|----------|
| 1. Murcia       | 38   | 18 | 11 | 5  | 2  | 28 9     |
| 2. Sevilla At.  | 35   | 18 | 10 | 5  | 3  | 39 20    |
| 3. Cádiz        | 34   | 18 | 11 | 1  | 6  | 30 18    |
| 4. Ceuta        | 33   | 18 | 10 | 3  | 5  | 23 15    |
| 5. San Roque    | 32   | 18 | 9  | 5  | 4  | 20 14    |
| 6. Roquetas     | 30   | 18 | 8  | 6  | 4  | 21 16    |
| 7. Melilla      | 27   | 18 | 7  | 6  | 5  | 22 15    |
| 8. Écija        | 27   | 17 | 8  | 3  | 6  | 15 18    |
| 9. Poli Ejido   | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 21 19    |
| 10. Puertollano | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 20 20    |
| 11. Lucena      | 25   | 18 | 7  | 4  | 7  | 18 21    |
| 12. Lorca At.   | 25   | 18 | 7  | 4  | 7  | 17 21    |
| 13. Betis B     | 23   | 17 | 5  | 8  | 4  | 16 12    |
| 14. Jaén        | 20   | 18 | 4  | 8  | 6  | 16 16    |
| 15. Estepona    | 20   | 18 | 5  | 5  | 8  | 18 20    |
| 16. Caravaca    | 16   | 18 | 4  | 4  | 10 | 19 23    |
| 17. Almería B   | 16   | 18 | 4  | 4  | 10 | 16 29    |
| 18. Yeclano     | 14   | 18 | 2  | 8  | 8  | 15 27    |
| 19. CD Alcalá   | 11   | 18 | 2  | 5  | 11 | 11 27    |
| 20. Jumilla     | 11   | 18 | 3  | 2  | 13 | 6 31     |

la evolución digital

donbalon.com

Desde cualquier lugar, en cualquier momento, ahora, también en PDF.

a sólo un **click** de distancia



## La intensa nevada deja 'congelado' el campeonato inglés

Las intensas nevadas caídas sobre las Islas Británicas redujeron a la mínima expresión la jornada 18 de la Premier League. Los partidos del Arsenal ante el Stoke City y del Liverpool ante el Fulham, programados para el sábado, como el interesantísimo duelo entre Chelsea y Manchester United, previsto para el domingo, no tuvieron lugar, dejando la nieve huérfano al campeonato inglés de los choques de los clubs que luchan por el título. Tampoco se jugaron el Birmingham-Newcastle, el Blackpool-Tottenham, el Wigan-Aston Villa ni tampoco el West Bromwich-Wolves. En cambio, si se disputaron el Sunderland-Bolton (1-0) y el Blackburn Rovers-West Ham (1-1).

Los aficionados al fútbol de Inglaterra esperan que las condiciones climáticas mejoren para poder disfrutar del cargado calendario típico de las fechas navideñas en el país. Así las cosas, como decíamos, el Sunderland superó al Bolton (1-0), mientras que Blackburn, ya sin el recientemente despedido Sam Allardyce en el banquillo, no pasó del empate (1-1) ante el colista West Ham. En Ewood Park, Ryan Nelsen inauguró el marcador en el 51', antes de que Junior Stanislas empatara para los 'Hammers' a doce minutos del final. Los londinenses, cuyo entrenador Avram Grant está más que cuestionado, sumaron un punto tras dos derrotas ligeras consecutivas. Con todo, la salvación está a tan sólo tres unidades.

### El récord de Sir Alex Ferguson

Pese a no disputarse el Chelsea-Manchester United en Stamford Bridge debido a la fuerte nevada, el entrenador escocés de los 'Red Devils' fue noticia al batir el domingo el récord absoluto de longevidad en el banquillo de Old Trafford, superando al legendario Sir Matt Busby. El también 'Sir', Alex Ferguson, cumplió nada menos que 24 años, un mes y 14 días al frente de la entidad de Manchester.



Siete de los nueve partidos previstos para el sábado y el domingo en la Premier League fueron aplazados a causa de las intensas nevadas que cayeron sobre las Islas Británicas.



### Clasificación

| Pos. |               | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|---------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | Man. United   | 34   | 16 | 9  | 7  | 0  | 36   | 16   |
| 2    | Arsenal       | 32   | 17 | 10 | 2  | 5  | 34   | 19   |
| 3    | Man. City     | 32   | 17 | 9  | 5  | 3  | 24   | 13   |
| 4    | Chelsea       | 31   | 17 | 9  | 4  | 4  | 31   | 12   |
| 5    | Tottenham     | 27   | 17 | 7  | 6  | 4  | 25   | 22   |
| 6    | Sunderland    | 27   | 18 | 6  | 9  | 3  | 21   | 18   |
| 7    | Bolton        | 26   | 18 | 6  | 8  | 4  | 30   | 25   |
| 8    | Newcastle     | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 27   | 26   |
| 9    | Liverpool     | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 21   | 22   |
| 10   | Blackpool     | 22   | 16 | 6  | 4  | 6  | 24   | 29   |
| 11   | West Brom     | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 24   | 29   |
| 12   | Blackburn     | 22   | 18 | 6  | 4  | 8  | 23   | 28   |
| 13   | Stoke City    | 21   | 17 | 6  | 3  | 8  | 21   | 22   |
| 14   | Aston Villa   | 20   | 17 | 5  | 5  | 7  | 19   | 28   |
| 15   | Everton       | 18   | 17 | 3  | 9  | 5  | 18   | 20   |
| 16   | Birmingham    | 18   | 17 | 3  | 9  | 5  | 17   | 20   |
| 17   | Fulham        | 16   | 17 | 2  | 10 | 5  | 15   | 19   |
| 18   | Wigan         | 16   | 17 | 3  | 7  | 7  | 13   | 28   |
| 19   | Wolverhampton | 15   | 17 | 4  | 3  | 10 | 18   | 30   |
| 20   | West Ham      | 13   | 18 | 2  | 7  | 9  | 15   | 30   |

### Goleadores

| Jugador  | Club        | G. |
|----------|-------------|----|
| Berbatov | Man. United | 11 |
| Tévez    | Man. City   | 10 |
| Carroll  | Newcastle   | 10 |
| Nasri    | Arsenal     | 8  |
| Nolan    | Newcastle   | 8  |

### Resultados jornada 18\*

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Blackburn-West Ham | 1-1 |
| Sunderland-Bolton  | 1-0 |

### Próxima jornada 26 y 27 de diciembre

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| Wolverhampton - Wigan    | Bolton - West Brom    |
| Everton - Birmingham     | Fulham - West Ham     |
| Blackburn - Stoke City   | Newcastle - Man. City |
| Man. United - Sunderland | Blackpool - Liverpool |
| Aston Villa - Tottenham  | Arsenal - Chelsea     |

El grupo indio Venky, propietario del Blackburn, despidió al entrenador Sam Allardyce a principios de semana. Con Steve Kean al mando, los Rovers empataron ante el West Ham. Nelsen (foto) y Stanislas marcaron por uno y otro equipo.



## Sunderland

LOS 'BLACK CATS' GANAN AL BOLTON Y LE ADELANTAN EN LA CLASIFICACIÓN



El Sunderland sumó su segunda victoria ligera en tres partidos ante un Bolton que perdió su sexta posición en la tabla precisamente en beneficio de los

'Black Cats'. Les costó a los de Steve Bruce hacerse con los tres puntos, pero lo consiguieron gracias al gol de Welbeck (32') (foto), que remató de

cabeza un rechace del portero Jaaskelainen a un disparo de Bent. El Sunderland es, junto con el United, el único equipo de la Premier imbatido en casa.



## Raúl, con un 'hat trick', pone al Schalke 04 en su sitio

Si en la Premier la nieve se 'cargó' la jornada, en Alemania la Bundesliga celebró a tope su última fecha antes del parón invernal. En ella, el 'hat trick' de Raúl ante el Colonia (3-0), la derrota del Dortmund ante el Eintracht (1-0) y los tres goles de Mario Gómez en el Stuttgart-Bayern (3-5) fueron los hechos más destacables.

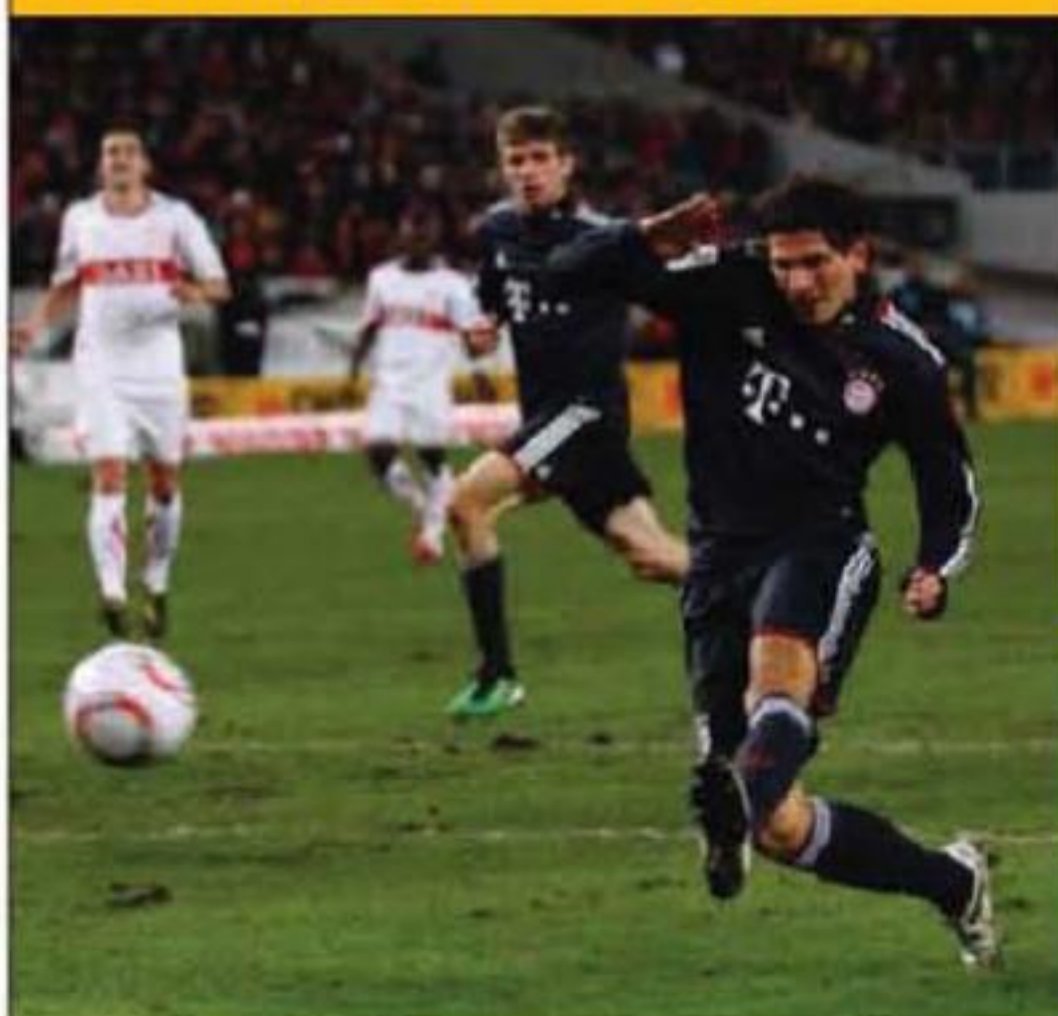
El Schalke derrotó al Colonia con tres goles de Raúl, con lo que los de Gelsenkirchen siguen con su tendencia ascendente. El ex madridista, que sumó su segundo triplete de la temporada, abrió el marcador con un remate de cabeza en el 30', tras centro de Rakitic y metió el segundo en el 50', con un remate de zurda en el área. A partir de ahí el Schalke siguió jugando hacia adelante y generando ocasiones, Huntelaar estrelló un balón al poste, hasta que llegó el tercero de Raúl (87'), también de cabeza. Magath sustituyó al madrileño seguidamente para que el estadio lo despidiese con una merecida y espectacular ovación.

### El Dortmund cae, el Bayern disfruta

El Eintracht de Frankfurt superó 1-0 al líder del torneo, el Borussia Dortmund, que de esta manera sumó su segunda derrota de la temporada tras la sufrida en la primera jornada ante el Bayer Leverkusen. El partido lo definió en el 87' el griego Gekas con un remate dentro del área. El Dortmund, de 17 partidos ligeros, ha ganado catorce, ha empatado uno y, como decíamos, sólo ha perdido dos, con lo que firma unos números espectaculares. Por su parte, el Bayern de Múnich superó en el último partido de la jornada al Stuttgart por un vistoso 3-5. Los de Louis Van Gaal ofrecieron un buen espectáculo y Mario Gómez marcó tres goles (31', 52' y 54'). También anotaron Müller (37') y Ribéry (44'), mientras que Hamik (50' y 65') y Gentner (70') completaron el marcador del partido, tras el cual el Bayern se coloca quinto en la tabla.



Raúl vivió ante el Colonia otra tarde memorable. Tras el 'hat trick' que consiguió, el ex madridista suma ya nueve goles en la Bundesliga en lo que llevamos de temporada.



### Clasificación

| Pos. |                | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|----------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | B. Dortmund    | 43   | 17 | 14 | 1  | 2  | 39   | 10   |
| 2    | Mainz          | 33   | 17 | 11 | 0  | 6  | 30   | 19   |
| 3    | B. Leverkusen  | 33   | 17 | 9  | 6  | 2  | 35   | 25   |
| 4    | Hannover       | 31   | 17 | 10 | 1  | 6  | 25   | 27   |
| 5    | Bayern         | 29   | 17 | 8  | 5  | 4  | 31   | 20   |
| 6    | Friburgo       | 28   | 17 | 9  | 1  | 7  | 25   | 25   |
| 7    | Eintracht F.   | 26   | 17 | 8  | 2  | 7  | 24   | 21   |
| 8    | Hoffenheim     | 25   | 17 | 6  | 7  | 4  | 32   | 22   |
| 9    | Hamburg        | 24   | 17 | 7  | 3  | 7  | 27   | 28   |
| 10   | Schalke 04     | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 25   | 24   |
| 11   | Nuremberg      | 22   | 17 | 6  | 4  | 7  | 22   | 28   |
| 12   | Kaiserslautern | 21   | 17 | 6  | 3  | 8  | 27   | 27   |
| 13   | Wolfsburg      | 19   | 17 | 4  | 7  | 6  | 24   | 25   |
| 14   | W. Bremen      | 19   | 17 | 5  | 4  | 8  | 23   | 35   |
| 15   | St. Pauli      | 17   | 17 | 5  | 2  | 10 | 16   | 30   |
| 16   | Colonia        | 15   | 17 | 4  | 3  | 10 | 18   | 33   |
| 17   | Stuttgart      | 12   | 17 | 3  | 3  | 11 | 32   | 35   |
| 18   | B. M'gladbach  | 10   | 17 | 2  | 4  | 11 | 26   | 47   |

### Goleadores

| Jugador     | Club             | G. |
|-------------|------------------|----|
| Gekas       | Eintracht F.     | 14 |
| Demba Cissé | Friburgo         | 13 |
| Mario Gómez | Bayern de Múnich | 12 |
| Lakic       | Kaiserslautern   | 11 |
| Dzeko       | Wolfsburgo       | 10 |

### Resultados jornada 17ª

|                          |     |                          |     |
|--------------------------|-----|--------------------------|-----|
| Schalke 04-Colonia       | 3-0 | Eintracht F.-B. Dortmund | 1-0 |
| W. Bremen-Kaiserslautern | 1-2 | B. Mgladbach-Hamburgo    | 1-2 |
| B. Leverkusen-Friburgo   | 2-2 | Nuremberg-Hannover       | 3-1 |
| Stuttgart-Bayern         | 3-5 | St. Pauli-Mainz          | 2-4 |
| Wolfsburgo-Hoffenheim    | 2-2 |                          |     |

### Próxima jornada 14, 15 y 16 de enero

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Wolfsburgo - Bayern      | Eintracht F. - Hannover     |
| W. Bremen - Hoffenheim   | Schalke 04 - Hamburgo       |
| Nuremberg - B. Mgladbach | Stuttgart - Mainz           |
| Kaiserslautern - Colonia | B. Leverkusen - B. Dortmund |
| St. Pauli - Friburgo     |                             |

Raúl no fue el único que metió tres goles durante esta jornada. También los marcó Mario Gómez en el Stuttgart-Bayern (3-5). Tras este espectacular resultado, los de Múnich sumaron su segunda victoria ligera seguida.



## Mainz

**VUELTA A LA SEGUNDA PLAZA PARA LOS DE TUCHEL TRAS GANAR AL ST. PAULI**



Gran victoria del Mainz ante el St. Pauli (2-4) tras dos derrotas seguidas en la liga. A los goles de Schürrle (foto) (11' y 28'), Szalai (41') y Caligiuri (83')

respondió Lehmann (33' de penalty y 63'). El Mainz regresa a la segunda plaza tras este resultado. Otros tantos reseñables de la jornada fueron el 2-2 del

Leverkusen-Friburgo, el 3-1 del Nuremberg-Hannover, así como la cuarta derrota seguida del colista Gladbach, en esta ocasión ante el Hamburgo (1-2).



## Los 'outsiders' comprimen la Serie A

El Lazio y el Nápoles aprovecharon sus respectivos partidos de la última jornada del año en la Serie A para meter presión al líder del campeonato, el Milan, que, tras perder ante la Roma de Ranieri, ve cómo su ventaja queda ahora reducida a tres puntos.

Las distancias se acortan así en la cabeza de la tabla del campeonato italiano, que no retomará la actividad hasta el 6 de enero y que esta jornada acusó la ausencia del Inter de Milán, cuyo partido con el Fiorentina queda aplazado por el Mundial de clubs. También ha sido suspendido el derby genovés Sampdoria-Genoa por la fuerte nevada caída sobre la capital de la Liguria.

Los principales beneficiados de los resultados de la decimoséptima jornada fueron el Nápoles y el Lazio, que quedan empatados ahora con 33 puntos en el segundo y tercer puesto, respectivamente, a sólo tres de diferencia de un Milan que dio síntomas de debilidad.

### El Lazio recorta distancias

El Lazio se impuso por 3 goles a 2 en el Estadio Olímpico de la capital italiana ante el Udinese, encuentro en el que el equipo romano tomó la ventaja ya en el minuto 2 de partido, gracias a un tanto del centrocampista brasileño Anderson Hernanes.

El tanto del brasileño fue el único de la primera parte y ya en la segunda, mucho más movida y animada, el argentino Germán Denis y el chileno Alexis Sánchez pusieron emoción al encuentro con sendos tantos para el Udinese, neutralizados por los del italiano del Lazio Giuseppe Biava y del defensa colombiano Cristian Zapata en propia puerta, que dio la victoria definitiva a los romanos.



## Juventus

**LA VECCHIA SIGNORA SE DEJA EMPATAR EN EL ÚLTIMO SUSPIRO**



Los turineses fueron ganando durante todo el encuentro hasta el tiempo de descuento, cuando un gol de Sergio Pellisier (foto) igualó el marcador para

el Chievo. Fabio Quagliarella había dado muchas esperanzas a la Juventus en la primera parte de un partido que los turineses, ahora cuartos en la tabla a

cinco puntos del Milan, terminaron con diez jugadores, por la expulsión de Manuel Giandonato por falta en una clara ocasión de gol de los rivales.





**MASSIMO MORATTI.** El presidente y propietario del Inter, calificó como "inadecuadas" las declaraciones

que el entrenador Rafa Benítez hizo tras la consecución del Mundial de Clubs en las que criticaba la media

de edad de la plantilla y la falta de refuerzos del equipo en el pasado verano.



El Catania cosechó una importante victoria ante el Brescia por 1-0 para alejarse algo más de los últimos puestos, gracias al tanto del argentino Maxi López (foto), que sirvió al jugador además para festejar el reciente nacimiento de su hijo.



El empate en el clásico de Emilia (0-0) fue un justo resultado. El Bologna hizo algo más, pero el Parma tuvo las mejores ocasiones y, entonces, el resultado final fue un correcto reflejo de lo ocurrido en la cancha.

## Clasificación

| Pos. |            | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | Milan      | 36   | 17 | 11 | 3  | 3  | 29   | 13   |
| 2    | Napoles    | 33   | 17 | 10 | 3  | 4  | 26   | 17   |
| 3    | Lazio      | 33   | 17 | 10 | 3  | 4  | 24   | 16   |
| 4    | Juventus   | 31   | 17 | 8  | 7  | 2  | 32   | 17   |
| 5    | Roma       | 29   | 17 | 8  | 5  | 4  | 22   | 20   |
| 6    | Palermo    | 27   | 17 | 8  | 3  | 6  | 29   | 22   |
| 7    | Inter      | 23   | 15 | 6  | 5  | 4  | 20   | 14   |
| 8    | Sampdoria  | 23   | 16 | 5  | 6  | 3  | 18   | 13   |
| 9    | Udinese    | 23   | 17 | 7  | 2  | 8  | 21   | 21   |
| 10   | Chievo     | 21   | 17 | 5  | 6  | 6  | 19   | 19   |
| 11   | Genoa      | 21   | 16 | 6  | 3  | 7  | 13   | 15   |
| 12   | Catania    | 21   | 17 | 5  | 6  | 6  | 14   | 18   |
| 13   | Bologna    | 21   | 17 | 5  | 6  | 6  | 16   | 23   |
| 14   | Cagliari   | 20   | 17 | 5  | 5  | 7  | 19   | 16   |
| 15   | Florentina | 19   | 16 | 5  | 4  | 7  | 16   | 17   |
| 16   | Parma      | 19   | 17 | 4  | 7  | 6  | 14   | 20   |
| 17   | Brescia    | 15   | 17 | 4  | 3  | 10 | 12   | 21   |
| 18   | Cesena     | 15   | 16 | 4  | 3  | 9  | 11   | 20   |
| 19   | Lecco      | 15   | 17 | 4  | 3  | 10 | 16   | 34   |
| 20   | Bari       | 11   | 17 | 2  | 5  | 10 | 11   | 26   |

## Goleadores

| Jugador     | Club    | G. |
|-------------|---------|----|
| Di Natale   | Udinese | 10 |
| Cavani      | Nápoles | 10 |
| Eto'o       | Inter   | 9  |
| Ibrahimovic | Milan   | 9  |
| Di Vaio     | Bologna | 9  |

## Resultados jornada 16\*

|                    |      |                   |      |
|--------------------|------|-------------------|------|
| Bari - Palermo     | 1-1  | Lazio - Udinese   | 3-2  |
| Catania - Brescia  | 1-0  | Milan - Roma      | 0-1  |
| Cesena - Cagliari  | 1-0  | Nápoles - Lecce   | 1-0  |
| Chievo - Juventus  | 1-1  | Parma - Bologna   | 0-0  |
| Florentina - Inter | apz. | Sampdoria - Genoa | apz. |

## Próxima jornada 6 de enero

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Bologna - Fiorentina | Juventus - Parma    |
| Brescia - Cesena     | Lecce - Bari        |
| Cagliari - Milan     | Palermo - Sampdoria |
| Genoa - Lazio        | Roma - Catania      |
| Inter - Nápoles      | Udinese - Chievo    |

# protagonista

## BORRIELLO EL DELANTERO INTERNACIONAL SE 'VENGA' DEL MILAN EN SAN SIRO

Un gol del delantero Marco Borriello en la segunda mitad liquidó al Milan en San Siro y dio la victoria a la Roma (0-1), lo que alienta la lucha por la cabeza de la liga italiana. Massimiliano Allegri tiró de inicio con el sueco Zlatan Ibrahimovic y el brasileño Robinho, pero dejó en el banquillo a su compatriota Ronaldinho, al que recurrió a cuatro minutos del final en lugar del ghanés Kevin-Prince Boateng.

El acierto de Borriello sentenció a su ex equipo. El napolitano, de 28 años, dejó el Milan el pasado mes de junio, después de dos temporadas, para reforzar a la Roma. Su gol, en el minuto 69, supuso la tercera derrota del curso del conjunto *rossonero*.



## Nápoles EL PRÓXIMO RIVAL DEL VILLARREAL EN EUROPA GANA EN EL DESCUENTO

El Nápoles ascendió hasta el segundo puesto de la tabla al ganar en el tiempo de descuento su partido ante el Lecce por 1 a 0. Los napolitanos protagonizaron un partido sin

mucha sustancia en la primera parte que fue encendiéndose a medida que transcurrían los minutos y que terminó con el tanto de Cavani a pocos segundos del final.



**CAVANI**  
Un soberbio tanto del delantero uruguayo fue suficiente para decantar el choque.



FRANCIA

## El OM dejó al OL sin liderato

El duelo 'olímpico' entre el Marsella y el Lyon fue el partido estrella del fin de semana en Francia, en una jornada en la que los encuentros Lens-Caen y Lille-Nancy fueron aplazados por el mal tiempo. OM y OL acabaron empatando a uno en un partido flojo en el que Lisandro López abrió el marcador (35') y Valbuena lo cerró (51'). Con este resultado, los marseleses impidieron al Lyon hacerse con el liderato, en el que se mantiene el Lille, con un partido menos, empatado a puntos con el PSG -nuevo doblete de Nené- y el Rennes.

### Resultados jornada 18ª

|                     |     |                          |     |
|---------------------|-----|--------------------------|-----|
| Marsella-Lyon       | 1-1 | St-Etienne-Arles-Avignon | 2-0 |
| Montpellier-Auxerre | 1-1 | Sochaux-Bordeaux         | 1-1 |
| Niza-Est            | 1-1 | Toulouse-Lorient         | 3-0 |
| PSG-Monaco          | 2-2 |                          |     |
| Rennes-Valenciennes | 1-0 |                          |     |



En el Toulouse-Lorient (3-0), Machado metió dos goles y, por el mismo precio, celebró las navidades anticipadamente.

### Clasificación

| Pos. | PTS.          | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C.  |
|------|---------------|----|----|----|----|------|-------|
| 1    | Lille         | 31 | 17 | 8  | 7  | 2    | 32 20 |
| 2    | PSG           | 31 | 18 | 8  | 7  | 3    | 30 19 |
| 3    | Rennes        | 31 | 18 | 8  | 7  | 3    | 18 11 |
| 4    | Lyon          | 30 | 18 | 8  | 6  | 4    | 25 20 |
| 5    | Marsella      | 28 | 18 | 7  | 7  | 4    | 27 17 |
| 6    | St-Etienne    | 28 | 18 | 7  | 7  | 4    | 25 19 |
| 7    | Brest         | 27 | 18 | 7  | 6  | 5    | 20 15 |
| 8    | Toulouse      | 27 | 18 | 8  | 3  | 7    | 20 18 |
| 9    | Bordeaux      | 26 | 18 | 6  | 8  | 4    | 22 19 |
| 10   | Montpellier   | 26 | 18 | 7  | 5  | 6    | 15 19 |
| 11   | Sochaux       | 25 | 18 | 7  | 4  | 7    | 28 21 |
| 12   | Lorient       | 24 | 18 | 7  | 3  | 8    | 22 24 |
| 13   | Auxerre       | 22 | 18 | 4  | 10 | 4    | 24 21 |
| 14   | Niza          | 22 | 18 | 5  | 7  | 6    | 14 18 |
| 15   | Nancy         | 22 | 17 | 6  | 4  | 7    | 19 26 |
| 16   | Valenciennes  | 19 | 18 | 4  | 7  | 7    | 19 20 |
| 17   | Monaco        | 16 | 18 | 2  | 10 | 6    | 17 19 |
| 18   | Caen          | 15 | 17 | 3  | 6  | 8    | 16 26 |
| 19   | Lens          | 15 | 17 | 3  | 6  | 8    | 15 30 |
| 20   | Arles-Avignon | 7  | 18 | 1  | 4  | 13   | 10 36 |

### Goleadores

| Jugador        | Club    | G. |
|----------------|---------|----|
| Sav            | Lille   | 13 |
| Nené           | PSG     | 13 |
| El-Arabi       | Caen    | 10 |
| Lisandro López | Lyon    | 8  |
| Gameiro        | Lorient | 6  |

PORTUGAL

## El Oporto sigue imparable en la liga lusa

Impresionantes registros los del Oporto esta temporada. Con doce victorias y dos empates en catorce partidos disputados, 32 goles a favor y tan sólo cinco en contra, los blanquiazules están que se salen. Esta semana la 'víctima' fue el Paços Ferreira, que sucumbió (0-3) a los goles de Otamendi (11'), Hulk (90') y Walter (91'). En el segundo puesto, a ocho puntos del liderato, está el Benfica, que superó al Rio Ave por un contundente 5-2. Los goles de los lisboetas los marcaron Aimar (5'), Saviola (8' y 52') y Salvio (62' y 74').

### Resultados jornada 17ª

|                            |     |                      |     |
|----------------------------|-----|----------------------|-----|
| Marítimo - Portimorense    | 1-1 | Olhanense - Nacional | 0-0 |
| Sporting Braga - Académica | 5-0 | Benfica - Rio Ave    | 5-2 |
| Paços Ferreira - Oporto    | 0-3 |                      |     |
| Naval - União Leiria       | 0-3 |                      |     |
| Beira Mar - Vit. Guimarães | 3-2 |                      |     |



Tres ex jugadores argentinos de la Liga española -Aimar, Saviola y Salvio- se encargaron de los goles del Benfica-Rio Ave (5-2).

### Clasificación

| Pos. | PTS.           | J. | G. | E. | P. | G.E. | G.C.  |
|------|----------------|----|----|----|----|------|-------|
| 1    | Oporto         | 38 | 14 | 12 | 2  | 0    | 32 5  |
| 2    | Benfica        | 30 | 14 | 10 | 0  | 4    | 27 14 |
| 3    | União Leiria   | 24 | 14 | 7  | 3  | 4    | 17 14 |
| 4    | Sporting       | 22 | 13 | 6  | 4  | 3    | 17 13 |
| 5    | Vit. Guimarães | 22 | 14 | 6  | 4  | 4    | 19 17 |
| 6    | Nacional       | 21 | 14 | 6  | 3  | 5    | 14 15 |
| 7    | Sporting Braga | 20 | 14 | 6  | 2  | 6    | 25 19 |
| 8    | Beira Mar      | 19 | 14 | 4  | 7  | 3    | 17 18 |
| 9    | Académica      | 18 | 14 | 5  | 3  | 6    | 20 25 |
| 10   | Marítimo       | 16 | 14 | 3  | 7  | 4    | 13 10 |
| 11   | Olhanense      | 16 | 14 | 3  | 7  | 4    | 11 13 |
| 12   | Paços Ferreira | 15 | 14 | 3  | 6  | 5    | 12 18 |
| 13   | Rio Ave        | 14 | 14 | 3  | 5  | 6    | 15 20 |
| 14   | Vit. Setúbal   | 13 | 13 | 3  | 4  | 6    | 8 14  |
| 15   | Portimorense   | 9  | 14 | 2  | 3  | 9    | 13 25 |
| 16   | Naval          | 5  | 14 | 1  | 2  | 11   | 7 27  |

### Goleadores

| Jugador    | Club         | G. |
|------------|--------------|----|
| Hulk       | Oporto       | 12 |
| João Tomás | Rio Ave      | 9  |
| Carleio    | União Leiria | 9  |
| Falcao     | Oporto       | 7  |
| M. Fidalgo | Académica    | 7  |

GRECIA



## Olympiakos

LOS DE VALVERDE,  
CADA VEZ MÁS LÍDERES



Jornada redonda para el Olympiakos. Los de Ernesto Valverde se hicieron fuertes en el liderato tras superar al Larisa en su campo por 0-1, con gol del sueco

ex del Racing de Santander Olof Mellberg (35'). Al mismo tiempo, el Panathinaikos perdió sorprendentemente ante el Olympiakos Volos (0-1) en un en-

cuentro en el que se produjeron disturbios con los hinchas de uno y otro equipo. El Olympiakos está cinco puntos por encima del Panathinaikos.





## ESCOCIA

**SÓLO DOS PARTIDOS EN LA SCOTTISH PREMIER.** La nieve también cayó intensamente en Escocia y tan sólo dos en-

cuentros se celebraron, curiosamente los de los dos grandes clubs de Edimburgo. Así, el Hearts empató (1-1) ante

el Inverness y el Kilmarnock superó por 2-1 al Hibernian. Los dos tantos de los 'Killies' los marcó Liam Kelly (foto).

## HOLANDA

### Clasificación

| Pos. |               | Pts. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|---------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | PSV           | 41   | 19 | 12 | 5  | 2  | 53   | 19   |
| 2    | Twente        | 37   | 18 | 11 | 4  | 3  | 35   | 21   |
| 3    | Groningen     | 37   | 19 | 11 | 4  | 4  | 37   | 24   |
| 4    | Ajax          | 35   | 18 | 10 | 5  | 3  | 37   | 17   |
| 5    | Roda          | 32   | 19 | 8  | 6  | 3  | 32   | 24   |
| 6    | AZ            | 32   | 18 | 9  | 5  | 4  | 25   | 18   |
| 7    | Heerenveen    | 30   | 19 | 8  | 6  | 5  | 40   | 26   |
| 8    | NAC Breda     | 29   | 19 | 9  | 3  | 7  | 29   | 28   |
| 9    | ADO Den Haag  | 29   | 19 | 8  | 5  | 6  | 31   | 30   |
| 10   | Utrecht       | 26   | 18 | 8  | 2  | 8  | 30   | 26   |
| 11   | NEC           | 23   | 18 | 6  | 5  | 7  | 31   | 33   |
| 12   | De Graafschap | 21   | 19 | 5  | 6  | 8  | 21   | 37   |
| 13   | Feyenoord     | 20   | 18 | 5  | 5  | 8  | 23   | 33   |
| 14   | Heracles      | 19   | 18 | 5  | 4  | 9  | 30   | 34   |
| 15   | Vitesse       | 18   | 19 | 4  | 6  | 9  | 21   | 33   |
| 16   | Excelsior     | 16   | 19 | 4  | 4  | 11 | 22   | 36   |
| 17   | Venlo         | 10   | 18 | 3  | 1  | 14 | 17   | 40   |
| 18   | Willem II     | 4    | 19 | 0  | 4  | 15 | 16   | 51   |

### Resultados jornada 19ª

Heerenveen-De Graafschap 4-0  
Excelsior-Groningen 2-2  
NAC Breda-Vitesse 1-1  
ADO Den Haag-Willem II 2-1  
PSV - Roda 3-1



El PSV Eindhoven se aprovechó de que el partido del Twente, segundo clasificado, fue aplazado para aumentar su ventaja en la Eredivisie. Para ello superó al Roda (3-1) con goles de Lens (4'), Berg (52') y Dzsudzsak (67').

## TURQUÍA

### Clasificación

| Pos. |               | PTS | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|---------------|-----|----|----|----|----|------|------|
| 1    | Trabzonspor   | 42  | 17 | 13 | 3  | 1  | 40   | 10   |
| 2    | Bursaspor     | 37  | 17 | 11 | 4  | 2  | 32   | 12   |
| 3    | Fenerbahçe    | 33  | 17 | 10 | 3  | 4  | 40   | 21   |
| 4    | Kayserspor    | 32  | 17 | 9  | 5  | 3  | 22   | 12   |
| 5    | Besiktas      | 28  | 17 | 8  | 4  | 5  | 25   | 18   |
| 6    | Karabükspor   | 24  | 17 | 7  | 3  | 7  | 28   | 27   |
| 7    | Gaziantepspor | 24  | 17 | 6  | 6  | 5  | 15   | 15   |
| 8    | Istanbul      | 23  | 17 | 7  | 2  | 8  | 20   | 18   |
| 9    | Galatasaray   | 23  | 17 | 7  | 2  | 8  | 19   | 21   |
| 10   | Antalyaspor   | 23  | 17 | 6  | 5  | 6  | 19   | 22   |
| 11   | Eskişehirspor | 22  | 17 | 5  | 7  | 5  | 17   | 17   |
| 12   | Manisaspor    | 22  | 17 | 7  | 1  | 9  | 22   | 25   |
| 13   | Ankaragücü    | 21  | 17 | 5  | 6  | 6  | 24   | 29   |
| 14   | Göztepe       | 17  | 17 | 4  | 5  | 8  | 16   | 28   |
| 15   | Sivasspor     | 15  | 17 | 3  | 6  | 8  | 17   | 32   |
| 16   | Konyaspor     | 14  | 17 | 3  | 5  | 9  | 17   | 27   |
| 17   | Bucaspor      | 12  | 17 | 2  | 6  | 9  | 9    | 23   |
| 18   | Kasımpaşa     | 8   | 17 | 1  | 5  | 11 | 14   | 39   |

### Resultados jornada 17ª

Fenerbahçe-Sivasspor 1-0  
Kayserspor-Bucaspor 2-0  
Antalyaspor-Ankaragücü 2-2  
Göztepe-Bursaspor 1-5  
Kasımpaşa-Eskişehirspor 0-2  
Besiktas-Gaziantepspor 1-1  
Manisaspor-Istanbul 1-0  
Trabzonspor-Karabükspor 3-0  
Konyaspor-Galatasaray 0-1

## BÉLGICA

### Clasificación

| Pos. |                | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|----------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | Anderlecht     | 44   | 20 | 13 | 5  | 2  | 40   | 14   |
| 2    | Genk           | 43   | 20 | 13 | 4  | 3  | 51   | 19   |
| 3    | Gent           | 38   | 19 | 12 | 2  | 5  | 39   | 28   |
| 4    | Standard Lieja | 33   | 20 | 10 | 3  | 7  | 38   | 26   |
| 5    | Lokeren        | 33   | 18 | 9  | 6  | 3  | 28   | 22   |
| 6    | Brujas         | 30   | 20 | 9  | 3  | 8  | 38   | 29   |
| 7    | Kortrijk       | 30   | 19 | 9  | 3  | 7  | 24   | 20   |
| 8    | Zulte Waregem  | 27   | 20 | 6  | 9  | 5  | 30   | 24   |
| 9    | Mechelen       | 26   | 17 | 7  | 5  | 5  | 22   | 21   |
| 10   | Circolo Brujas | 26   | 18 | 7  | 5  | 6  | 21   | 25   |
| 11   | Westerlo       | 25   | 20 | 6  | 7  | 7  | 25   | 28   |
| 12   | Sint-Truiden   | 20   | 19 | 6  | 2  | 11 | 14   | 35   |
| 13   | Eupen          | 15   | 19 | 4  | 3  | 12 | 22   | 37   |
| 14   | G. Beerschot   | 15   | 19 | 3  | 6  | 10 | 12   | 28   |
| 15   | Lierse         | 10   | 19 | 1  | 7  | 11 | 15   | 38   |
| 16   | Charleroi      | 7    | 19 | 1  | 4  | 14 | 12   | 37   |

### Resultados jornada 20ª

Brujas-Anderlecht 0-2  
Zulte Waregem-Westerlo 2-0  
Kortrijk-Standard Lieja 2-1  
Lierse-Genk 1-1  
Eupen-Charleroi 1-0



El Fenerbahçe, que superó al Sivasspor por 1-0 con un solitario gol de Alex (77') sigue tercero en la liga turca.

## GRECIA

### Clasificación

| Pos. |                  | PTS. | J. | G. | E. | P. | G.F. | G.C. |
|------|------------------|------|----|----|----|----|------|------|
| 1    | Olympiakos       | 36   | 15 | 12 | 0  | 3  | 29   | 7    |
| 2    | Panathinaikos    | 31   | 15 | 9  | 4  | 2  | 23   | 11   |
| 3    | AEK              | 23   | 15 | 7  | 2  | 6  | 23   | 16   |
| 4    | PAOK             | 23   | 15 | 7  | 2  | 6  | 16   | 16   |
| 5    | Kavala           | 21   | 15 | 5  | 6  | 4  | 15   | 13   |
| 6    | Xanthi           | 21   | 15 | 5  | 6  | 4  | 15   | 16   |
| 7    | O. Volos         | 20   | 15 | 4  | 8  | 3  | 16   | 15   |
| 8    | Enoteli          | 20   | 15 | 6  | 2  | 7  | 16   | 19   |
| 9    | Aris             | 20   | 15 | 6  | 2  | 7  | 10   | 13   |
| 10   | Iraklis          | 19   | 15 | 4  | 7  | 4  | 13   | 13   |
| 11   | Kerkyra          | 19   | 15 | 5  | 4  | 6  | 14   | 18   |
| 12   | Atrimitos        | 16   | 15 | 3  | 7  | 5  | 14   | 18   |
| 13   | Asteras Tripolis | 16   | 15 | 3  | 7  | 5  | 10   | 14   |
| 14   | Panserraikos     | 15   | 15 | 4  | 3  | 8  | 12   | 20   |
| 15   | Panionios        | 15   | 15 | 4  | 3  | 8  | 9    | 18   |
| 16   | Larissa          | 11   | 15 | 2  | 5  | 8  | 10   | 18   |

### Resultados jornada 15ª

Aris-Xanthi 0-2  
Enoteli-Panserraikos 2-0  
Iraklis-AEK 2-0  
Kerkyra-PAOK 2-1  
Larissa-Olympiakos 0-1  
Kavala-Atrimitos 1-1  
Panathinaikos-O. Volos 0-1  
Panionios-Asteras Tripolis 0-0

## ESCOCIA

### Clasificación

| Pos. |               | PTS | J. | G. | E. | P. | G.F | G.C. |
|------|---------------|-----|----|----|----|----|-----|------|
| 1    | Rangers       | 38  | 15 | 12 | 2  | 1  | 35  | 16   |
| 2    | Celtic        | 35  | 15 | 11 | 2  | 2  | 35  | 12   |
| 3    | Hearts        | 33  | 17 | 10 | 3  | 4  | 30  | 15   |
| 4    | Inverness     | 27  | 17 | 7  | 6  | 4  | 28  | 20   |
| 5    | Kilmarnock    | 23  | 16 | 7  | 2  | 7  | 26  | 19   |
| 6    | Motherwell    | 23  | 15 | 7  | 2  | 6  | 23  | 18   |
| 7    | Dundee United | 19  | 14 | 5  | 4  | 5  | 15  | 20   |
| 8    | St. Johnstone | 18  | 16 | 5  | 3  | 8  | 12  | 23   |
| 9    | Hibernian     | 15  | 16 | 4  | 3  | 9  | 18  | 27   |
| 10   | St. Mirren    | 13  | 16 | 3  | 4  | 9  | 15  | 28   |
| 11   | Hamilton      | 10  | 15 | 2  | 4  | 9  | 11  | 29   |
| 12   | Aberdeen      | 10  | 16 | 3  | 1  | 12 | 15  | 36   |

### Resultados jornada 18ª

Hearts-Inverness 1-1  
Kilmarnock-Hibernian 2-1

## BÉLGICA



**Anderlecht**  
LOS BRUSELENSES,  
NUEVOS LÍDERES  
DE LA JUPILER LEAGUE

Cambio en la cabeza del campeonato belga. El Genk, que acabó empatando en el campo del Lierse (1-1) -tantos de Sonck (31') y Barda (66') de penalty- dejó de

ser el líder de la liga, en la que el Anderlecht pasó a ocupar el primer puesto tras superar al Brujas (0-2) con tantos de Romelu Lukaku (58') y Boussoufa (88').



**SONCK**  
Golazo del jugador del Lierse ante el Genk. Sin duda uno de los tantos más bonitos de la jornada europea.



**X Trofeo Invicto DB España**

| Pos. | Equipo            | Categoría   | PJ | PG | PE |
|------|-------------------|-------------|----|----|----|
| 1.   | Valencia Mestalla | 3º Grupo VI | 18 | 14 | 4  |

**El Valencia Mestalla, campeón.** Los pequeños del Valencia se han hecho con el X Trofeo Invicto DB España tras la derrota del Binissalem en el campo del Poblense (1-0). Enhorabuena a los 'chê' por entrar en el palmarés de nuestro Trofeo Invicto.



Los jóvenes valores del Valencia se han hecho con el X Trofeo Invicto DB España.

**VII Trofeo Invicto DB Europa**

| Pos. | Equipo        | País       | PJ | PG | PE |
|------|---------------|------------|----|----|----|
| 1.   | Rosenborg*    | Noruega    | 30 | 19 | 11 |
| 2.   | Copenhague    | Dinamarca  | 19 | 16 | 3  |
| 3.   | Maribor       | Eslovenia  | 19 | 13 | 6  |
| 4.   | Timisoara     | Rumanía    | 18 | 8  | 10 |
| 5.   | Bangor City   | Gales      | 16 | 15 | 1  |
| 6.   | Litex Lovech  | Bulgaria   | 15 | 11 | 4  |
| 7.   | Man. United   | Inglaterra | 15 | 8  | 7  |
| 8.   | Oporto        | Portugal   | 14 | 12 | 2  |
| 9.   | Valletta FC   | Malta      | 12 | 9  | 3  |
| 10.  | UE Sant Julià | Andorra    | 12 | 8  | 4  |

\*El Rosenborg ha acabado su liga invicto.

El Valletta venció en dos partidos esta semana y ahora afronta el parón invernal, al igual que seis equipos que aún aspiran al Invicto Europa.

**Bangor, Valletta y Oporto.** Los galeses empataron su primer partido de la temporada ante el Airbus UK (1-1). El Valletta de Malta superó dos partidos con sendas victorias y superó al Sant Julià andorrano. El Oporto también venció al Paços de Ferreira (0-3) y sigue en liza del Trofeo Invicto Europa Don Balón.



# Bota de Oro americana



**JONAS GONÇALVES, VIRTUAL GANADOR.** EL BRASILEÑO DEL GREMIO DE PÓRTO ALEGRE SE PROCLAMARÁ VENCEDOR DE LA BOTA DE ORO AMERICANA A MENOS QUE FERNANDO URIBE, DEL ONCE CALDAS, ANOTE 8 GOLES EN EL PARTIDO FINAL ANTE EL DEPORTES TOLIMA QUE DILUCIDARÁ EL CAMPEÓN COLOMBIANO. EL PROPIO URIBE TIENE BASTANTE SENCILLO ENTRAR EN EL PODIO FINAL E IGUALAR CON PALERMO Y ZEBALLOS.

|    | Jugador            | Equipo (PAÍS)                 | Goles       | Coef. | Ptos. |
|----|--------------------|-------------------------------|-------------|-------|-------|
| 1  | Jonas Gonçalves    | Gremio (BRA)                  | 23          | 2     | 46    |
| 2  | Johan Javier Fano  | Atlante (MEX)                 | 19 (10 / 9) | 2     | 38    |
| 3  | Martín Palermo     | Boca (ARG)                    | 18 (10/8)   | 2     | 36    |
| 4  | Pablo Zeballos     | Cerro Porteño (PAR)           | 24 (16/8)   | 1,5   | 36    |
| 5  | Fernando Uribe     | Once Caldas (COL)             | 23 (11/12)  | 1,5   | 34,5  |
|    | Jaime Ayoví Corozo | Emelec (ECU)                  | 23 (11/12)  | 1,5   | 34,5  |
|    | Heber Arriola      | San Martín (PER)              | 23 (16/7)   | 1,5   | 34,5  |
| 8  | Neymar             | Santos (BRA)                  | 17          | 2     | 34    |
| 9  | Hernán Barcos      | LDU Quito (ECU)               | 22 (14/8)   | 1,5   | 33    |
|    | Julio M. Bevacqua  | Manta FC (ECU)                | 22 (9/13)   | 1,5   | 33    |
|    | Leonardo Mina Polo | Inti Gas Deportes (PER)       | 22 (15/7)   | 1,5   | 33    |
|    | Luis Alberto Perea | Léon de Huánuco (PER)         | 22 (16/6)   | 1,5   | 33    |
| 13 | Santiago Silva     | Vélez (ARG)                   | 16 (5/11)   | 2     | 32    |
|    | Cristian Benítez   | Birmingham (ING)/Santos (MEX) | 16 (-/16)   | 2     | 32    |
|    | Vicente Vuoso      | Santos Laguna/América (MEX)   | 16 (6/10)   | 2     | 32    |

datos actualizados hasta el 19-12-2010





DONDE HAY UN BUEN VINO...

VALENCISO  
RESERVA RIOJA

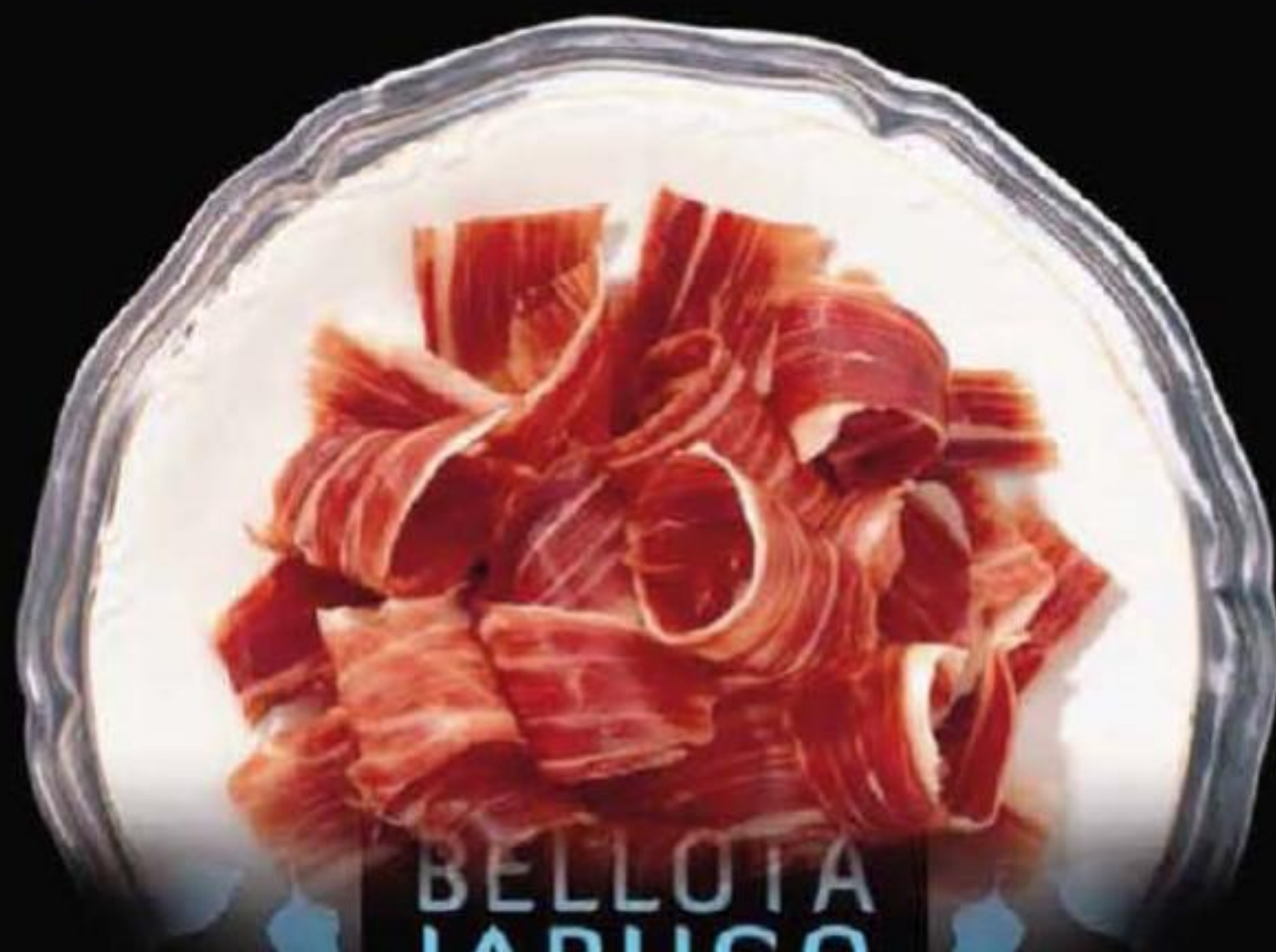
CAVA VIÑA SILVIA  
RESERVA SELECCIÓN CUVÉE



...HAY UN BUEN CAVA



*Para muchos el mejor  
jamón del mundo*



**BELLOTA  
JABUGO**

**50** MAS **36** MESES DE  
CURACION



**dompal**

Joyas de bellota



*Dompal. Joyas de bellota*